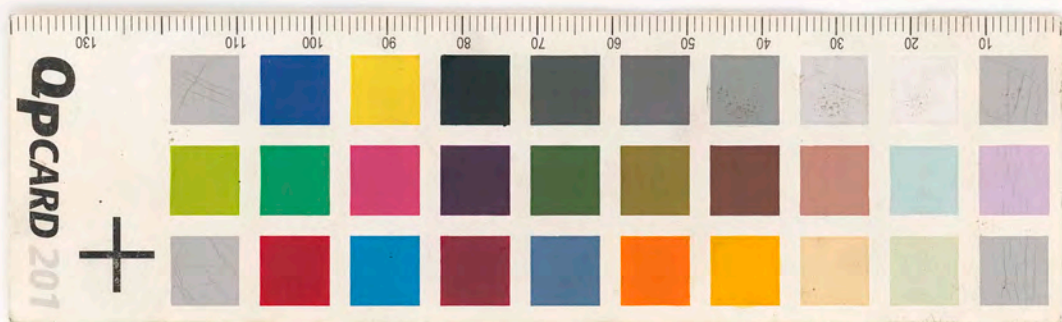


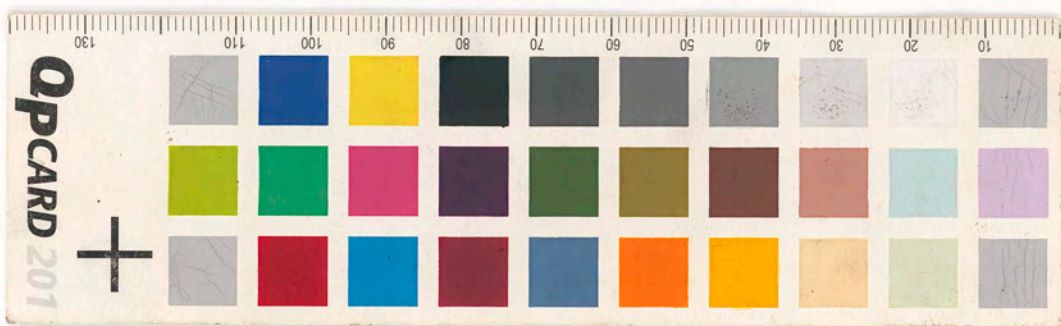
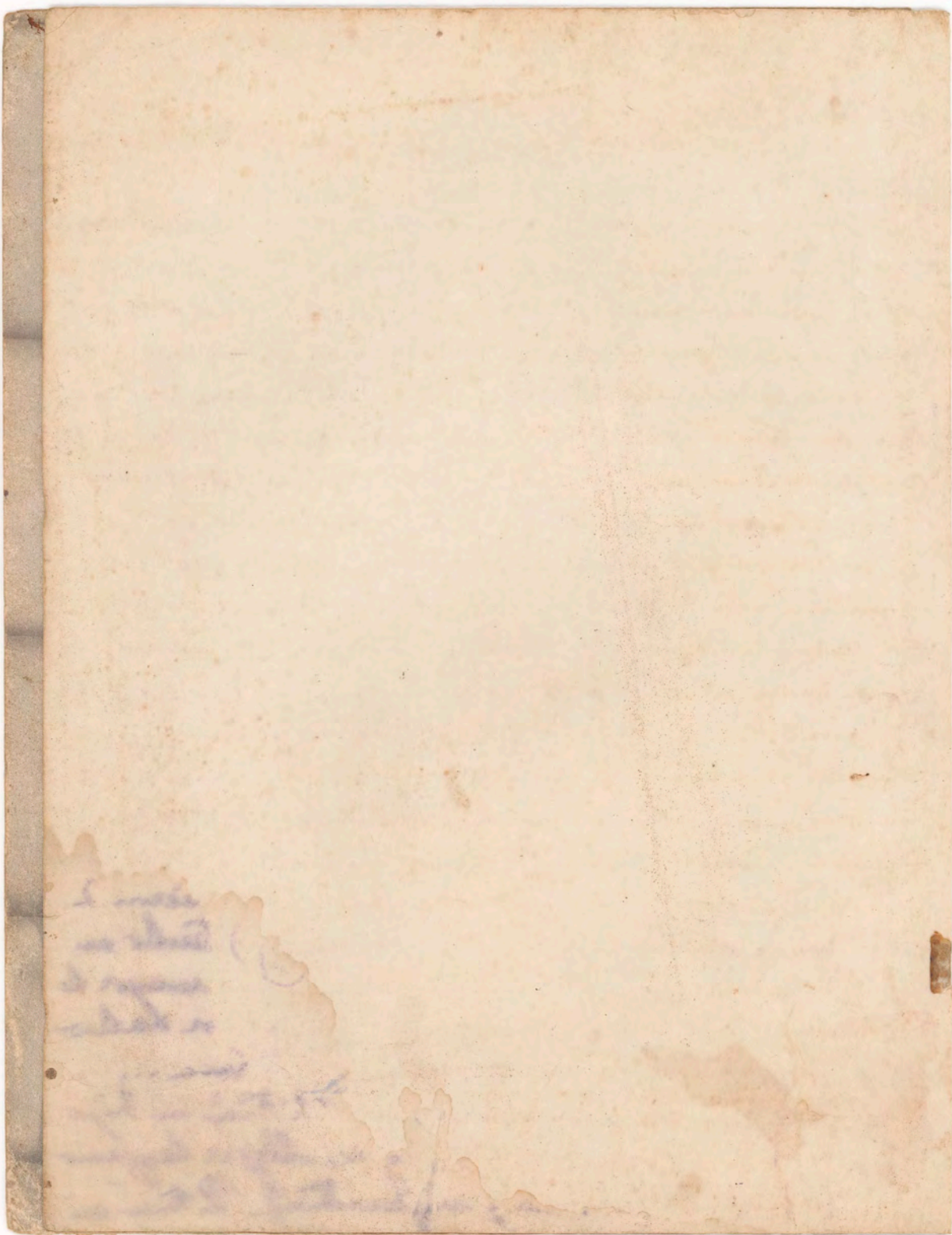
16

CUADERNO ESCOLAR



PATRIA®

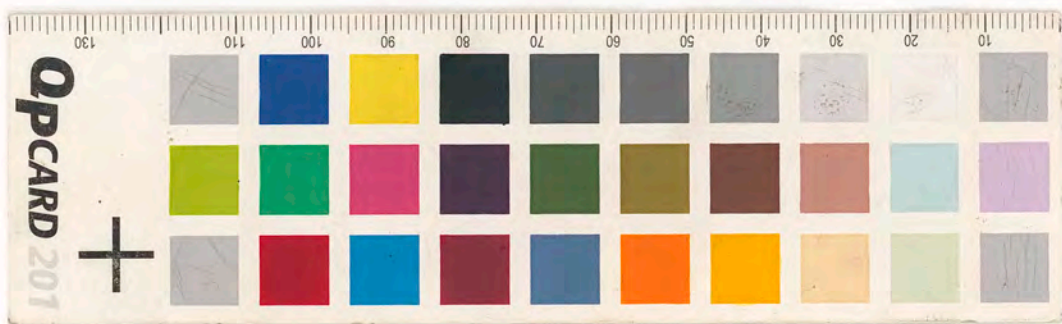




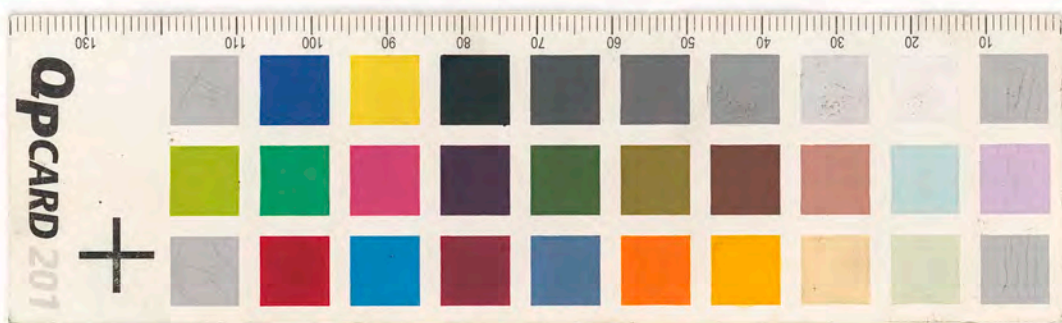
Salí otra vez con grave, que los de Katira entra me
ocultaron, como conocen mi espíritu negro de men-
tir (por la Gran Señal) y mi decisión en hablar y
criticar, cuando voy que los acerbo: Ushap me re-
veló que cuando los etseru estaban por llegar
a Yankuntich, y al día siguiente ir a Tamintu
para nuestra reunión, el día 14 de noviembre
los soldados (unos 7) llegaron del Puerto de
Vigilancia (del Yéuchi) con la prostituta o
Yankuntich. Se dieron comida y dormir, pero
Ushap les mostró el documento de Barranca,
y entonces el soldado se vergüenza preguntando que Yan-
kuntich era Yurimogua (en donde me quedé y
cuando la comida), dijo que iba a irse a Katira
entra, en donde el nuestro sacaron a un
joven, había hecho el servicio militar...

Ese día llegaron a Katira entra y durmieron 2
noches, con la prostituta, se preguntaba en
donde estaba yo... y diciendo que el mayor de
Barranca ya les había comunicado por radio
que yo me había presentado a Barranca...

En Katira entra estuvieron 2 días, su hijo
Tuauch y otros de aquí, para llegar después
a Tamintu (etseru y Yankuntich). 2 días en



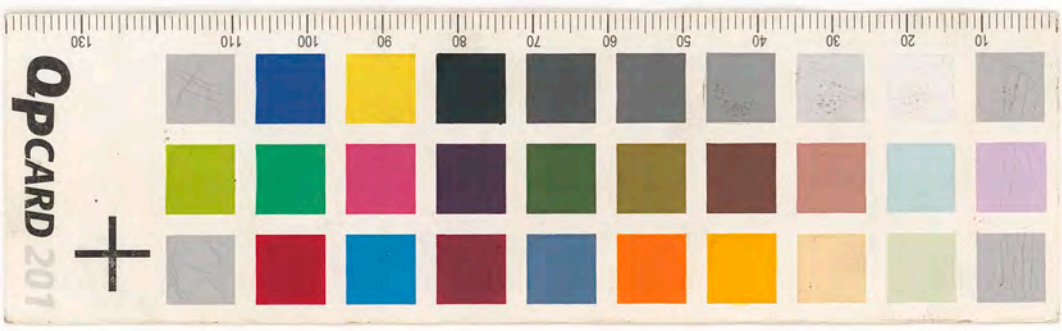
7. Dijo a Kaantlia, jüunt de Katira vender a los
soldados gallinas por 500 i, y tortugas - motels
por 200 i... pero nadie criticó la venta de
la prostitución, a pesar de tener el documento
prohibitivo de Barranca. Zi Tuit, ni Warush
y Tóati etreni nada me dijeron, ni dijeron
nada en la reunión de los etreni de Tamintira.
Le dije a Ushap que no se le ocurrió decir al mi-
litar que también en Katira la prostitución no
podía ocurrir. Zi Tuit, dijo a Titia y Tusuhi
que Ushashma, el joven hijo de Ushkhuik de unos
22 años) era el mismo, dijo a los mayores de
Katira, que le permitieron al echarse con la
prostitución... se lo prohibieron, pero nadie me
dijo... Porque a Ushap, hablar de estas cosas
en Kiriik e informar a Barranca. Yo le dije
que informaría por mi cuenta. Además, los
soldados de 2 de Mayo (Testigo) me permitieron,
por 1ª vez, desde Turimellin bajaron por Wamjint,
y aquí, para ir a su tierra, diciendo que iban
a regresar por aquí. Es la 1ª vez que sucede, y esta
no es zona fronteriza propiamente...
Dijo a Ushap de reportar a Kiriik de invitar al
Comandante Coronel de Barranca, a la próxima a-
semblea de Mayo a Wixum, para arreglar directa-
mente con él todo esto... Era riesgo,
por lo que enfrentarse con la realidad, y
es bueno que lo hagan ellos, los señores.



Xisum 22/12/88: llegué solo. Ukhop regresó de aquí,
bien de mañana, y me encontré en

la casa de Zitia en Uxijint, cuando estaba para salir. Encontré
aquí la Comunidad recién. Varios están terminando el
último Km. del último contrato de 5 Km.: Kirik, Zuktán-
Ká, Yampín con 3 hijos. Yampín sigue otro contrato de
5 Km. con los de Y. Kuyantza y otros. Entiendo que de
esta forma, los achuar terminarán 20 Km. al otro lado
del Allakí, en Chuintar: Km. 97-117 (eso en el
Numpontá, afluente del Tamintá, y este del Chuintar).
Aquí está Oio maderero, para llevar troncos de
lupuna (mente), esperando que el río crezca. El
Allakí está bajísimo, a diferencia del valle del
Allorona, en donde los afluentes, tienen muchas
agua: Allashumpar, Anás, Yankuntich.

Se cuenta que este año el trabajo del obsequio
se les llevó ya 7-8 meses. Los se cuantos días
o meses habrán demorado, cuando yo me fui
al Brasil (máximo 1 mes.). Lo que Uita ha-
rá a los de Uxijint para el trabajo de
Yayákim entre (Chuintar), para el centro
este. Tiris. Fuera los dos jefe de trabajo:
Uashu y Uáyak. Último que aquí falta
mucho gente para la Uaridad. Además
el joven Yáni, con el 1º estremo Teás y Zitia
sus hijos, hace 3 días fueron a P. Lorenzo
para el alumacén (sumate - napirak).



4 y para traer los alumnos del interesado.

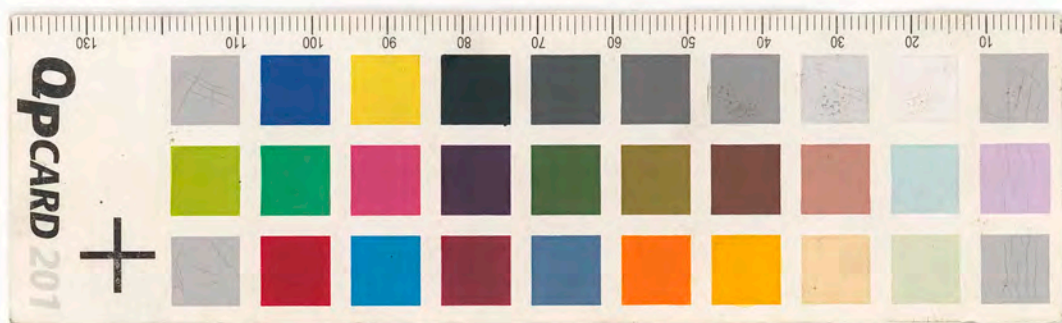
Kuyunta 27/12/88:

se me aplicó un prono o forunculo

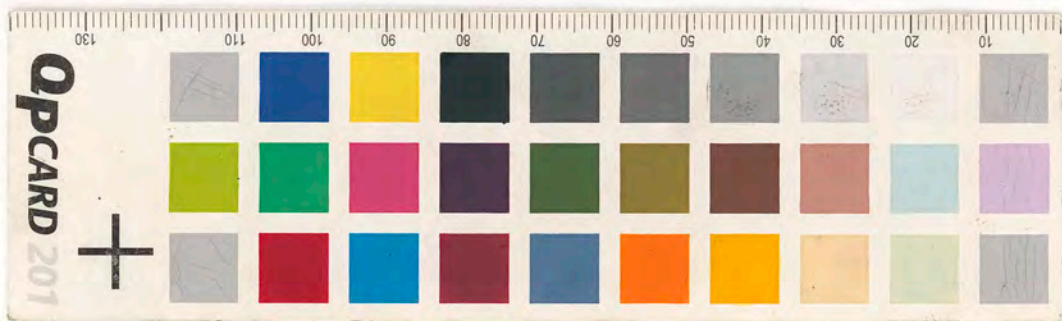
en el cuello, por recada de un iich (tuyo...). Se me infectó. Seguí solo a Chintu. Como me sentía bien, decidí pasar la Navidad en Chintu, en donde por primera vez la celebraban en el nuevo impak, en el nuevo etserin Ujtkam, yerno de Kuyi. Tras el etserin de Wisum, vino Chintu, hace pocos días, iluminándolos para prepararse y luego celebrar ellos mismos la Navidad.

Fue una gran alegría para Kuyi, mi decisión de vivir en ellos la Navidad. El forunculo al cuello, se hizo un poco abceso, y de noche no podía apoyar la cabeza, y dormía mal. Me ensale de poder participar mejor a los sufrimientos de Cristo Encarnado. El impak de Chintu estregado, expuesto, en el techo de la casa Turuyi (irapay uer en Loreto - peruana).

Todo el grupo, de unos 45-50 individuos, estuvo presente. Faltó solo el star yerno de Kuyi, ausente en la época en Wisum. Recién empezaron los hijos mayores de Kuyi a cantar y orar en público, después de sus locuras, al querer emular la guitarra del pastor Isaac, cuando estaba en Wáctiouch. Kuyi me dirigía muy bien como jefe-júvent de Comunidad. Ofrecieron comida y algo para la visita Puso Yosaui y los huérfanos de Kaysch. Dos levantamos ante el Dios, por la posición de la luna, y uno no suavecía, tuvimos que cantar.

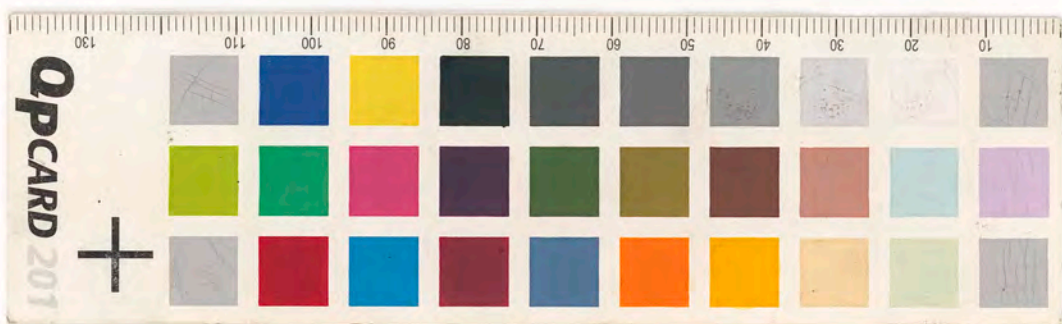


no lo nuevo. Kuji me reveló ser muy triste, ³ pero
expresó no corresponder a la verdad. Después aquí
Yauyji, y Chumyji me dieron noticias más exactas.
La maestra Xauyji de Waskichele, contó a
Kuji, su viaje a la 6ª Asamblea de Washintu
(el 15 de nov. n.p.). La maestra dijo a Kuji
que participó Tori, luego Tujupat de Bantintu
los de Waskichele y Bantintu. Benjamin Cham-
pi como siempre, no dio un juicio sobre mi persona:
Tori había dicho solo: Yankusam dice de no
tomar muchos morabos, de usar los adornos anti-
guos, de salvar, y de trabajar los caminos. Benjamin
Chumyji había dicho: Yankusam va a enseñar la
en Lima, y no lo encuentro nunca. Yankusam
es pagado en dolares... Que lo dio a ustedes.
Christos de Pau Orsch: primero la jiloteca de
song en Washintu. Yo tengo documentos
para viajar a Lima, y tu (Tori) no los
tienes. Tanto mientras me reunire con
Uleshtutak y Tori y tendremos muchas cosas que decir.
Estoy en casa, sin visitar a nadie todavía. Vienen
a verme. Queremos ir al valle de hinchado.
Hay mucha Alijuniem 2 impaciencia, de permitir la
indica, y ahora Uleshtutak me soltó una vara del
ídolo Sankium sukké, que dice que es óptima para
que separezco los aleros. Llevaré nuestra
al T. polaco envuelto de medicina natu-
ral.

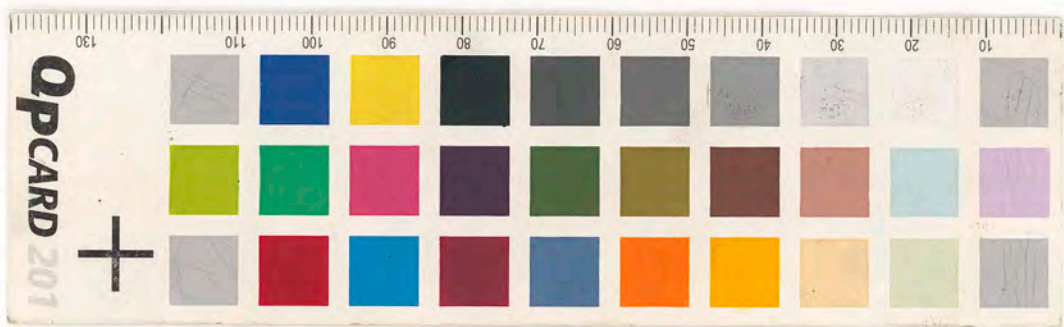


6 Estoy preocupado por tener que hablar de la plena
Adhesión Cristiana del Ecuador, y comienzo de la
plena Adhesión del sur, según lo establecido para la
próxima reunión de los misioneros en nuestros en la
Mollica (Lima). Hasta ahora la vimos desde el
4 de mayo, siempre me escribió a menudo. Debería
ella también hablar sobre sus con 3 años entre los Ache.
del Ecuador y sus 9 años entre los de aquí, cuando
a trabajo de comunidades cristianas.

Pregunta 28/12/88: el tumor del cuello disminuyó
con la rana del árbol *sunkirum*
nuevo, que Maikua me colocó, pero agotó las plan-
tulas de la rana, y esto es doloroso. Maikua
sigue diciendo que estoy mucho mejor, pero de noche
me cuesta dormir desde hace 4 noches, por la
presión del cuello y cabeza. Confío en el Señor.
A noche, vino Yanyis, el alemán, que en la tem-
bien mi casa en mi sujeción (deficiente del cora-
zon, ratones, y prende el fuego) y me decía: "cuán-
tas veces cuando estoy aquí solo, pienso en lo que
tu has dejado para venir acá, y como nuestra
vida ha cambiado inmensamente en el bien, en
la Palabra del Evangelio. Pienso que antes era-
mos un grupo sin tener el anuncio del Evange-
lio, y yo tenemos esto, y mucho ha cambiado
en nosotros..." El joven lo decía con
emoción y entusiasmo. Es un muchacho

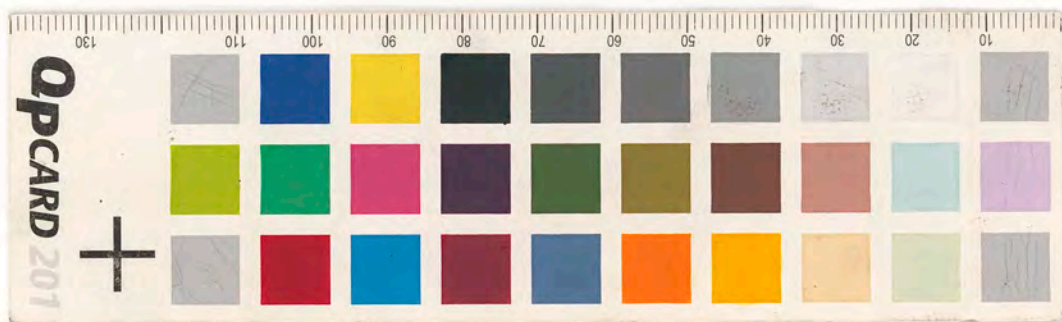


que sufre de ataques epilépticos, y tiene esa⁴⁷
emoción y cariño también por nosotros pero es miedo
de lo que dijo. Hoy fui a tomar un poco de
café en casa de Boris. Él contó de su visita
a la 6ª Asamblea de ~~Washington~~ Washington (Orach,
la otra Organización). Me dijo que únicamente fue de
visita con Tujupat de Tunkunta, y que Chumpi Benja-
min salió de Brasil y estuvo entre nuestros campis de
Villa Gonzalo. Chumint (cuyo papá, mamá conoció
en el río Santiago: Villa Gonzalo). Este se iba a
tener una 2ª mujer ahora. La 1ª es campis Uri que
ellos no pueden elegir un Tre. Achuer... Esto dice
mucho, y todo lo cuentan en los nuestros. Chumpi y
Quietz (ahora este, maestro de Tunkunta, que ahora
vive en Washington) dijeron: no sabemos de dónde
el jefe saca plata (la emienda por la ayuda de
la Universidad de Río)...
Copiamos el documento de pertenencia a Orach: Turauchim
(vino solo Titiur Washkat, Ghiaash, no vino el
jefe Titiur Yunkor), ~~Wakiki~~ Wáakiaach. Lásan-
tra por ahora no tiene documento, y no participa.
Tampoco vino Ukintza Alanchu, y Uchikrat.
Son 11 Comunidades: Washington, Tujupat, Antu-
nit, ~~Wakiki~~ Kasur enta, (Wákramu no vino),
Tukik, y Harójar (debe ser Haronjal, ahora
nuevos del otro lado del Estero), Yayash Ukintza,
Tunkunta, Turaú. Con Wákramu y Lásantra
serían 13 Comunidades. Prácticamente nuevo-



8 ciern nuestra Organización, y se insistieron de
no quitarse los celos. Ellos tienen, pero no
pueden tenerlos sus maridos.

Después de problemas graves: el muchacho
nuevo Anaktatun (promotor de salud) Laiti, que
se había metido en la Kajeri de su jefe:
Tuor, hijo de Zimius, se metió en Ulaimus,
la 1ª hermana de Tori, y hermana propia de
Laiti de Tankintu. Tori lo dejó obligándolo
a regresar a Tankintu, en donde está la mamá
y el hermano. y lo otro por: descubrimos al
nuestro Tekentai, antes de ir a L. Kreuz, echado
en Ulaimus, su Kajeri, ~~con~~ en la cual hubo el
grave problema sustrado hace 2 años. Dijo la
mujer esposa que ~~se~~ obligó al marido irse sin
colgar ni cambio, y la otra hermana Torrit. Zi-
muis" había dicho al irse en él, para curar la
esposa, en el Postaga (Industrial), que obligará
el yerno a dejar la enseñanza, como el muchacho.
Esta es por solución, ~~pero~~ ya que de esta forma
corría su Kajeri. Ya había pedido como a
parte Tekentai. Uno de los sucesos, en un contra
en Washington era que yo trataba duramente a los
nuestros. Tori me defendió diciendo que muchos se
portaban inhumanamente, y por eso yo los reprendía y
corregía. Me recuerdo haber hablado con dureza a
ningún nuestro, y por eso de que muchos de ellos

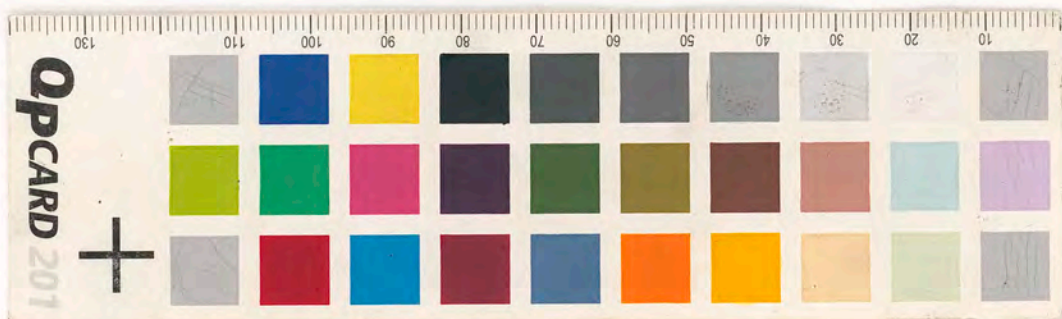


merecían fuertes reproches. Claro ellos son los
sabios y perfectos, por lo tanto son irreprochables.
Es unaaventosidad porisica total.

Menciono en su reunión en Ullashitak y Tarrin
y convenciera Ullashitak a dejar la responsabili-
dad de jefe de trabajo a otros dos, para su-
mir la responsabilidad de Presidente de
Achuaritirintamu: ATI.

Chuintar 31/12/1988.

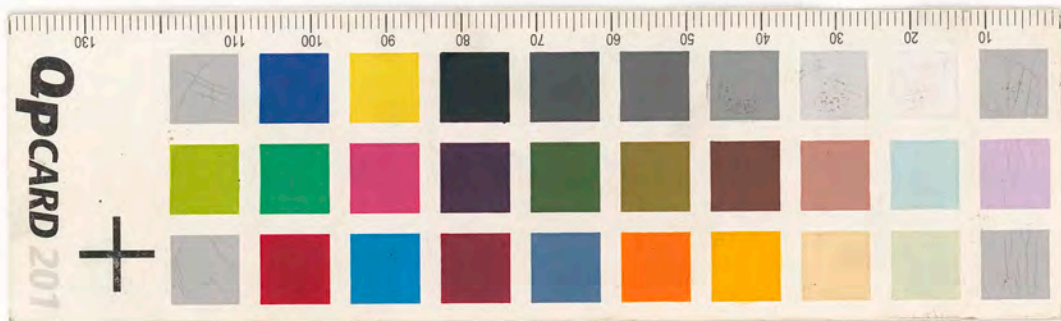
Ya estoy 2 noches aquí
para ver si por la baja un helicóptero para ir a Lhudoas
y Lima. Hace 3 noches estuve muy mal del cuello,
y reconocer que el Señor, a través de la intercesión
de Almar, mis queridos finados familiares invocados
me ayudo, ya que sentí inagradablemente muy mejor
y ahora estoy normal, me siento un poquito como antes, pero
quedo en el cuello. En esa noche lleve a Ullashitak
y Tarrin y les dije a Ullashitak renunciar el cargo
de jefe de trabajo de Kayuntar, para suimir el
cargo y responsabilidad de la Asociación. Acyto,
y prometio visitar en febrero las comunidades del
norte, que no conoce, acompañado por Tarrin,
y llamando a Kiriik y Zunkantua, para que vi-
sitaran el sur. 3 muchachos me acompañaron
y me cargaron la mochila. En 1ª noche dormi
en casa del onirano Turanchar, y ahora en casa
de Chuntkuri que con los suyos, y en Tarrin
de Tarrintra, y Ullashu y Mayak de Ullashitak.



esta. Qui siguiendo el trabajo de Yayatim entra,
el Centro de Salud Anti Drogas, guiado por Anita.
Anita la encuentra aquí, bastante serena, con todo
siempre con un contraste que es dejen desorientados
a los señores, siguiendo sus problemas y visiones
del mundo achuar en su subconsciente, resucita
todo a veces de golpe a los señores, y por entendi-
do por ellos. Paciencia, y paciencia enorme.

Me parece con todo aceptara ser entendida en mis
juicios fijos y en mi experiencia mental en el mundo,
de la vida razones distintas sobre hechos y personas,
y de acontecimientos, pero yo sigo viviendo, y
ella es ya juzga estando solo aquí, y fuera
del grupo Achuar.

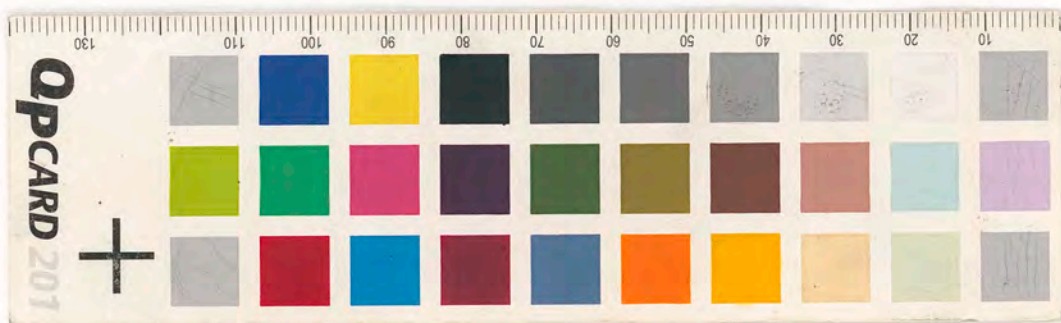
Operando como vive aquí por la montaña, Kasent
Vicente de Wina (hermano de Chuntkun), que
acaba de perder una cunita (el animal de
lección sobre el cual, en el culto curar uno 20 m.
de la casa de Chuntkun), estuvo hablando a
los señores lo que le contó su hermano Tzipjat
de los platos muy duros, duros, en contra de
mí, ~~por~~ ~~comer~~ los de Oroch (a cuya 6ª. Oram.
blea participo en la), por seguir yo el tra-
bajo de los curanderos, teniendo yo una
plena y enorme fiebre aguda, y recibien-
do muchísimo dinero, y no dando a todos
los achuar. Entiendo que esto es parte de la
sensación en mi contra, dichas por el



subtemente de Luna (Restos de Luna del 6^o 11
Lhanthup), cuando llamó a los 3 maestros.
Repocharm a nosotros, no llamar a los profesores,
a nuestra Asamblea, y dijeron que yo ~~no~~ tra-
taba malísimo a los maestros, con violentas
represiones... Pero de eso no me dijo na-
da, solo que repocharm que nosotros no
llamábamos los maestros a la Asamblea del
1^o de Mayo y Benjamin Chumy dijo que no
sabía de donde yo recibía la plata...
para los gastos de los alumnos etc...

Cuántas contradicciones! Dieron me confir-
mar los mismos cosas, ridos en Tentintu
a una parte (Wankiach) en mi contra, por
parte de los de Orach. El encargado de
Cooperación Popular de Piura, para el trabajo
del alcohol, fue tratado a empujones por
los trabajadores de Orach, y los los pilotos
salieron con pistola para defenderle y traerle
al helicóptero, no habiendo recibido aun
el pago del 1^o trabajo (los maestros lo
recibieron) del alcohol. Acusan también
Benjamin Chumy tener la plata. Esto
es lo que me lo envió Anita.

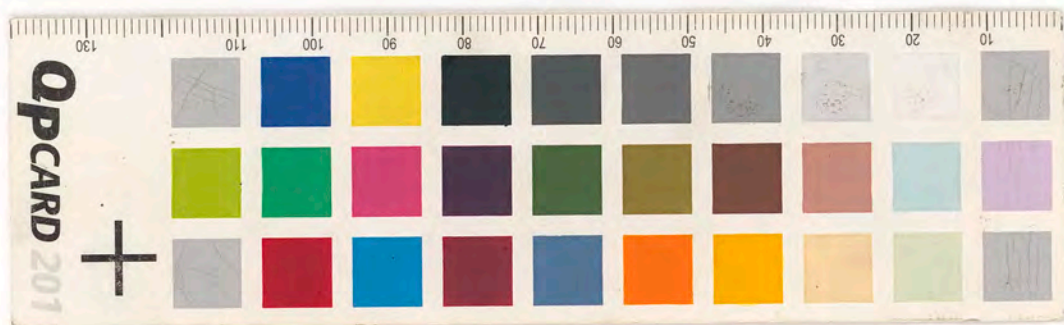
Los que trabajan en ~~Yayakim~~ Yayakim están
el otro lado, desahucian un hombre
y afloran todo, por pedido de Anita.



Además de los 3 cosas¹², terminadas, tumbado-
ron 2 hm² de huerta para los enfermos, no
de sembrado: falta la guerra épica,
el lote la maleza.

Una noticia triste: la mañana que salí de Ku-
yuntun, una mujer corrió avisando que el tigrillo
había entrado de noche en el pollinero de los
chummos, matando todas las pollinas (24),
dejando solo 2 vivas, y obligando a los
salir a los por el huequito abierto sobre
la punta de la pared (iximuk) y el techo
de paja. Es decir, faltar hacer el tumbado
voluntario ~~de~~ debajo del techo. Ese trabajo
seu bien ~~de~~ hecho por los chummos, puesto
por ~~atender~~ el maestro, en mucho más
cuerpo, y otro sembrado, en pollinas,
que estaban para poner muchos huevos, los
pajitas ~~proveniente~~ a todo. Ojalá
logren resucitar y hacer pollitas y poner
esta chummo, y volver a seguir, haciendo
el tumbado bien hecho.

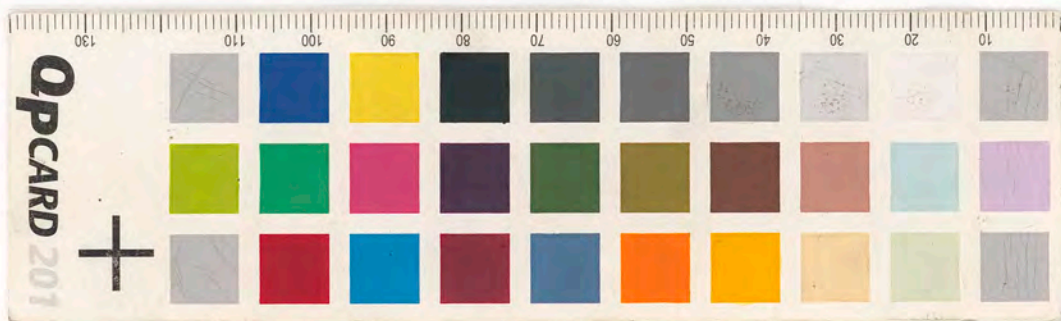
Qui celebraron, en casa de Chunkun, el nuevo
joven obispo "Simón" en Añido, la floridad.
Es un gran logro, y una bendición del Señor para
esta Comunidad, sede de la enseñanza evangelica
por su parentesco y cierta dependencia de la
Comunidad de Wastkinch y sede de su pastor



Tras Kútkush: Micaur, con todos los defectos⁷^B
y fallas que tiene, impidió esto, para que esta
Comunidad que inició con nuestra orientación,
viva el camino del Evangelio según nosotros los
católicos.

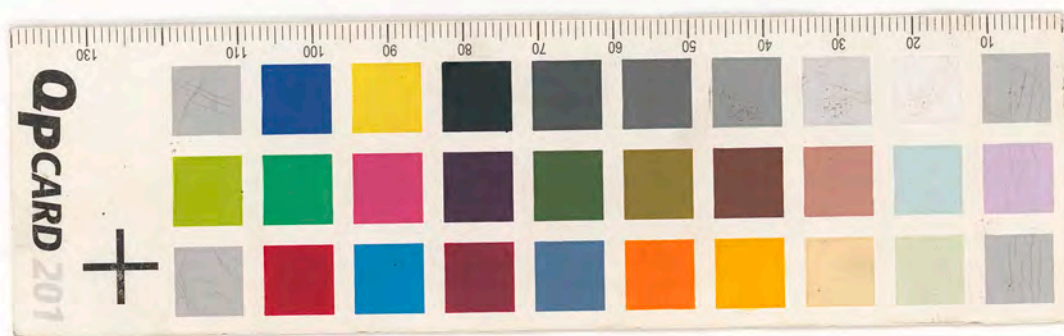
Ambros - Orsi Compañía Petrolera 1/1/1989

Algué ayer en helicóptero, que ya estaba
levantándose, dejando 2 obreros, y gracias a Micaur, volví
a bajar y el piloto me hizo entrar, en Raish, en un
Teyant y la hija de Raish (mi de Sanintea), para control
anti tuberculosis, aquí en el Centro de salud, curados
por Anita. Ofrecí la Palabra de Dios: los de Petros
Terri, el ingeniero Acosta, aceptaron con alegría, y
les celebré a noche, a las 9 p.m. la E. Misión de
Luz. Almoré la Misión de Dios. Querían impresionados,
diciendo que nosotros los misioneros, hablamos en
forma totalmente distinta de los sermones de
los curules. Quiera el Señor que sea para su
gloria, y el bien de los oyentes. Quedé hasta la
10 media noche. Ofrecí por la Palabra y la
Eucaristía a Orsi, pero un suizo más Zullio
Crispe, jefe del Campamento, aunque aceptó
justo, se ve que tuvo el rechazo de otros (siendo
fuera de población...) y no les di este servicio
en la fe. También en el P. pueblo de Ambros
ofrecí lo mismo a una señora Nely: entusias-
ta... pero se ve que no tuvo apoyo, y no me
invitaron. Fui ayer a dejar Raish a la casa



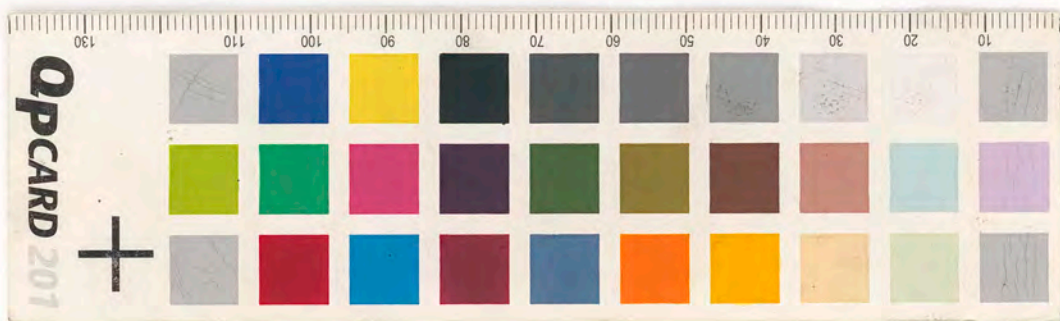
14
del salmista Yunker, que aun no vi, ni bien co-
noci varias veces su esposa, ya que el doctor de
aquí los atenderá solo una semana (por las
fiestas). En el pueblo vi a unos evangelistas de Qui-
tor (Tentecostales) que estaban preparando a niños
y al culto. Tuve en insistir... pero resolute
no me sentí por el cansancio de estos días, y por
recien estar rehaciéndome por la infección del cuello.
Me dio pena, no haber sido capaz de dar más al
Señor. Le fue muy el último recuerdo que celebré
la Eucarist. (2 veces) en el pueblo de Dubois,
en enero o febrero 88. Los Mañes, Edelmeira y
otros van al pueblo de elajo (creo Dubois viejo)
y llegan solo 1 vez el año (porado). Insisti
en la Fra Hely que enviaren uno o dos con-
sistentes al curso de estudiantes del S. Ignacio
en L. Loreto. Ya fue uno del pueblo de elajo,
y me dio por la insistencia de los Señores.
Se necesita una presencia fija aquí en Dubois,
de una comunidad de misioneros.

Tuvo me daña por Anita se preocupaba por
los salmista me hacen caso a mi, y a ella no...
Me da pena que ella en lugar de proteger al
Señor, que la Gracia alguna pueda mover el
corazón de los salmista, se entristece...
Varios la recuerdan y me dicen de salvarla,
estimándola mucho. Es muy conocida.
Deseo que me portolado de ella entre los



petrolero, le daría más satisfacción, usando
una palabra tan humana y epórica, ya que
su entusiasmo en la fe y en la caridad en-
tre los Achuar, ya es muy débil desde el tiempo
, 5 años, que estoy aquí en el Terán... En el Ena-
to, por los años 1973-75, la veía con en-
tusiasmada resignación. Aquí ya me cogen los
brazos, en relación a ella; lo digo con toda
sinceridad, y creo, con toda verdad.

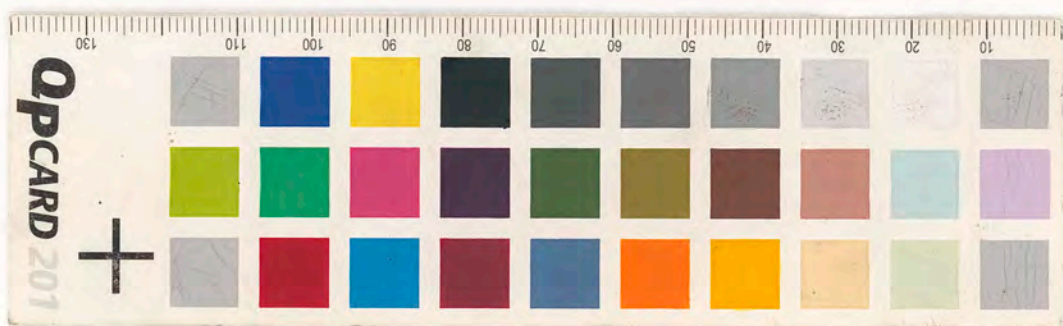
Ayer por la mañana le salí con frases [entre
Chuntin y otros achuar, que están iniciando
el último trabajo del trabajo de una coli-
na (lo terminaron entre de que galiera)]
como estas: "yo no me voy a quedar aquí"
como si darse cuenta que los achuar están
trabajando para el Centro de Salud
Yajatikim entra, y le dice la cosa,
desde el mes de junio... y ella sin conciencia
sale con frases así... mientras ellos agoran
su presencia. Quise decirle por la venida
del helicóptero no me lo permitieron. Como que
ella no se da cuenta de lo que ~~está~~ dice, y del
reflexo en los demás... ¡sigue su discurso de su
mundo mental. No me preguntó nada, como
siempre, de los temas Comunitarios, Achuar
y esto siempre lo hizo... no le interesa, le
interesa sus problemas, y que los achuar hagan
y piensen lo que ella piensa y crea... p. 10



Cuando le dije lo del maestro Silvestre Rekenby
que cayó en la polipneumonia en la otra vez,
volvió a decirme: "tu no quieres a Silvestre..."
como me lo dijo, por el mismo problema hace 2
años... Es decir en mi experiencia: yo no quiero
a Silvestre, porque en mi experiencia Silvestre es
bueno, el mejor maestro entre los selkwa, me
y por lo tanto no puede ser malo o caer en
el mal... Es increíble, pero esta es la verdad
y explica como los selkwa no la pueden en-
tender ni aceptar.

Por cierto yo debo tener y tengo fallos y limi-
tes, muy grande, pero acepto y como este
pueblo es como es, y no como quisiera que
fuera, y que tal vez por tragedia llegará a ser
mayor. Ellos culturalmente no lo aceptan y
no es aceptado... Es la tragedia del misionero
cuando sale de lo que es la lógica huma-
na y cristiana, nos pide ley.

"Tu has cambiado, no eres así hace 16
años cuando te envié en Timpiants, no eres
el mismo", me dice, porque ese es mi cambio
mental sobre mí, que debo ser así, y seguir siem-
pre lo mismo." "Tu dices que los que aceptan
su cultura, pero ellos mueren por sus creencias
equivocadas, en el shaman, y tú los obligas
a cambiar..." Le digo: Toda la vida trato
de comprenderlos, y ayudarlos a superar sus etno.



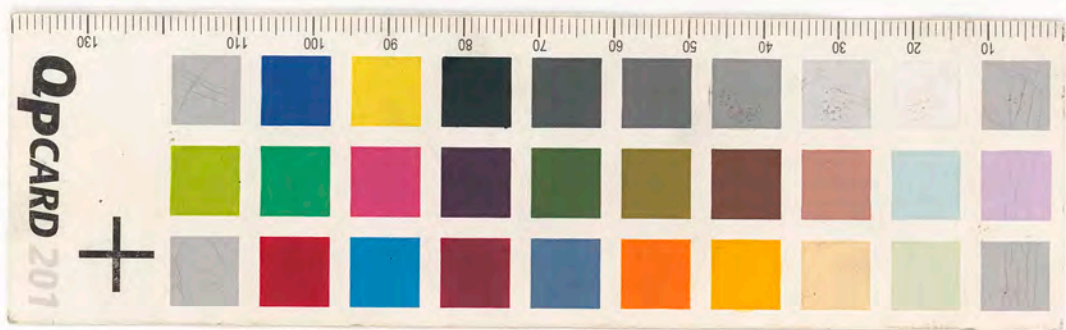
centrismo, culturales, pero no bien... pro respeto⁹
su dignidad y persona, y le dejó en libertad
último y en responsabilidad. Un hombre solo con-
vencido dará un peso distinto de su tradición,
nunca lo hará y seguirá haciéndolo, cuando
es obligado... Es imposible en la Ullin
o se oye, se sufre, muriendo como el perro
de trapo, pero siempre con entusiasmo en la
fe y en la caridad, o la misión muere, o
nosotros debemos retirarnos... Fue triste! y
mucho bien podría hacer falta, si se convirtiera
a Cristo y «a ello»

Lima 5/1/89. Tuve la dicha de llegar aquí a la Casa
Suggetoral, y de encontrar al neo sacerdote

Capetano Camarero y a su mamá, belgas valones.
Qué abrazo de alegría y esperanza. La mamá lloraba pre-
sente en mi hijo que iba a iniciar un camino tan su-
bo en la selva, pero confiado en los brazos del Señor.

Capetano habla italiano, y está aprendiendo el espa-
ñol. La mamá regresará a Bélgica el día 17.

Trataré hacer un viaje a Puerto, y luego a Yurima-
pues, para conocer algo de la selva, y ver a Miguel
el hijo. No fue posible. Yo estoy en camino de
comida, bastante mal todo el día de noche
de ayer y la noche; ahora estoy bien: saluda-
ción cultural y alimentaria... El P. Suggetoral
y su mamá, establecerán relaciones con el



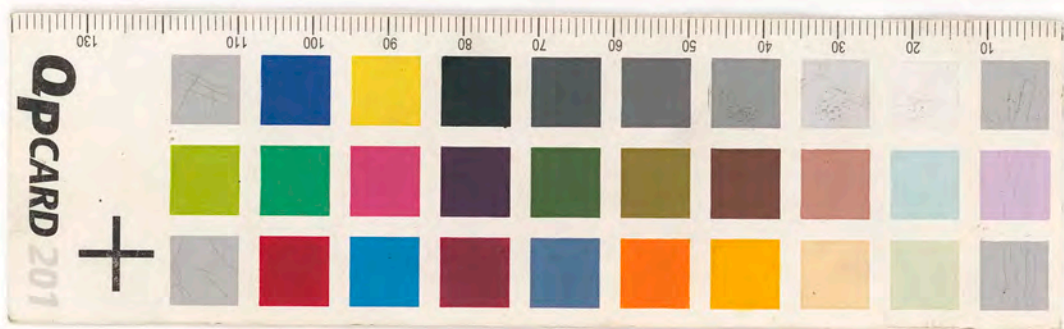
18
presencia religiosa de la Inquisición, la Comunidad
misionera, de Kuyunta, río Manchori, Leticia
a S. Juan Bosco, por la conclusión del río cente-
nario. Dicho como también Domingo Astudillo
dicho compañero: Silvio Broschini. Kiam, ni-
bien, este estará encargado del Colegio de 2.^a
para actuar en Kasakenta (Lulitak).

Las cosas del Señor van madurando. Aun no
se nota de los Hermanos Laureles, y pienso que
ellos participarán a la Reunión de la Selva del
lunes próximo 9/1, en la Olimpie como el año
pasado.

Jurimaguas 11/2/89: Virgen de Lourdes.

Más de un mes que no su-

to nada. Una poca muy pronto fue la muerte de
Alicia Lía Modari, de Trieste (Italia) misionera
señal de Jurimaguas (5 años) y que estuvo
5 años en Africa del Grupo de los técnicos voluntarios
misioneros, el grupo de Jerry, Guisina y Beatriz.
Su hermano Dino vino desde Italia, y está
aquí en Lima. Fue a ver la enferma varias veces,
enferma de apatía vital, entrando en el río
corrientes. El Señor le da su paz y felicidad, y
inmortal por sus hermanos (4). La había suicidado
en Jurimaguas, cuando vino el Papa (1985 febr.)
Estoy aquí desde ayer. Vine con Juan Pérez,
y esto ya es una gracia del Señor.



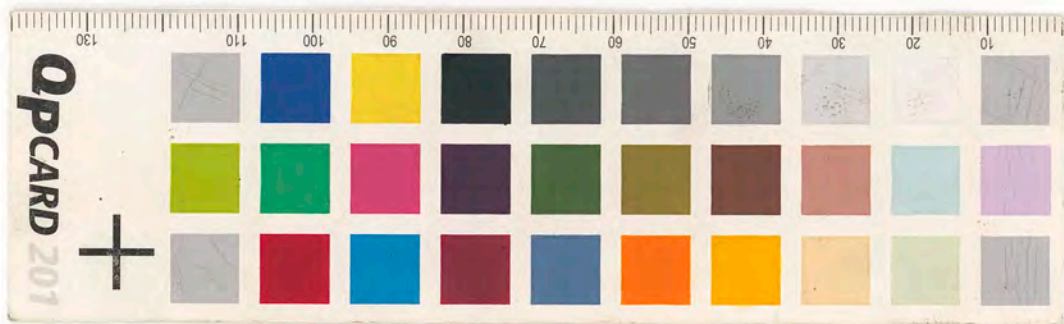
T. Cayetano se fue a Arica con otro soleniano,
para un sello del pasaporte, como ya tiene 5
años. Quedará luego en el domicilio para
embientarse, y en mayo entrará a Yurima-
puas, y aquí quedará un tiempo, luego a
Y. Lorenzo. En julio celebraremos tenerlo
en montañas. Tiene dificultades para el
español, más que todo porque aun no se
había dedicado a fondo a la lengua.

En Lima tiene a máquina unas 25 lecciones
de apuntes de la lengua selk'nam: unas 30 p.p.s.

En el Caap ya están diagramando el
nuevo cantonal selk'nam en nuevo título.

Tuve que corregir de nuevo los versos todos
y "Achuar matzat mau" (Mundo Achuar)
está más verde, ya que están buscando si-
lujos de animales, etc... y luego me
enviarán copia para corregir los cambios
de tipo (lo corregí todo en el 1° trabajo
de la IBM [el año pasado]).

El ambiente selk'nam me recuerda a la Ullinon, aquí
en el Teri, como lo ves abierto y entusiasmado en
el campo misionero. T. San Loy vendrá en
marzo. Juntos desde este año será
mini-Comunidad selk'nama, dependiente de
la Com. Inygetonia, ubicada a D. Bosco
(por el Centenario). Así terminará mi etapa.



en de estar ²⁰ enclaustrado por motivo de
apostolado, situación que llevo en los 5 últi-
mos años, por permiso del Pector Mayor.

Vuelvo así a la normalidad total como se-
lenianos, pero en el mismo ambiente misionero,
y en estructuras indígenas....

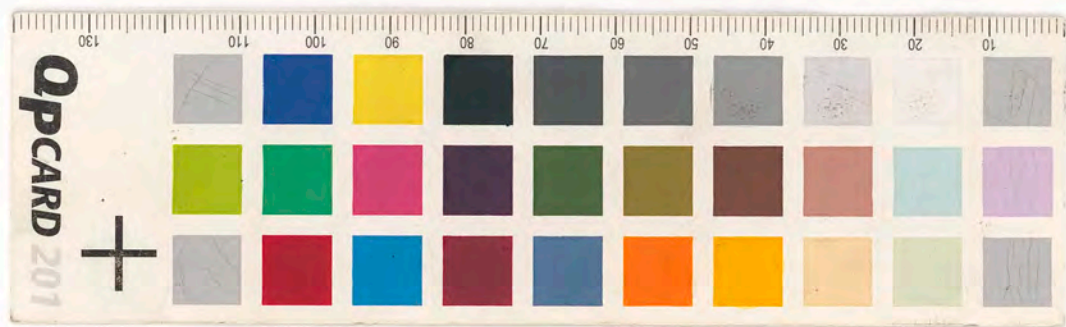
Los 3 transmisores a luz solar, si bien em-
pezados y pagados ya, aun no llegan a Lima
por huelgas de los albañeros.

La situación político-social del Perú,
y económica, es precaria. El futuro es
incierto totalmente.

Juan está contentísimo de regresar a los A.
si bien dejó hermanos y hermanas con fuer-
tes problemas en Chosica.

Cayetano le vi en gran voluntad de entregarse
a la Eucaristía y a los Aclamar, a pesar de sus
38 años: le dije que encontrará graves difi-
cultades culturales, pero él ora, tiene fe
y el Señor no agudará. Sus cultivos
muy diversos: un itelicense, sus hijos
venden y son guano, pero el Señor es un
sol, y no muere.

Una hermana sencilla cada día reza por nosotros y
los Aclamar. En Juan fui a agradecer a la Superiora
de ella, la Madre Pilar, la misma española.
Ya tiene 3 novicios de Yurimaguas, pero

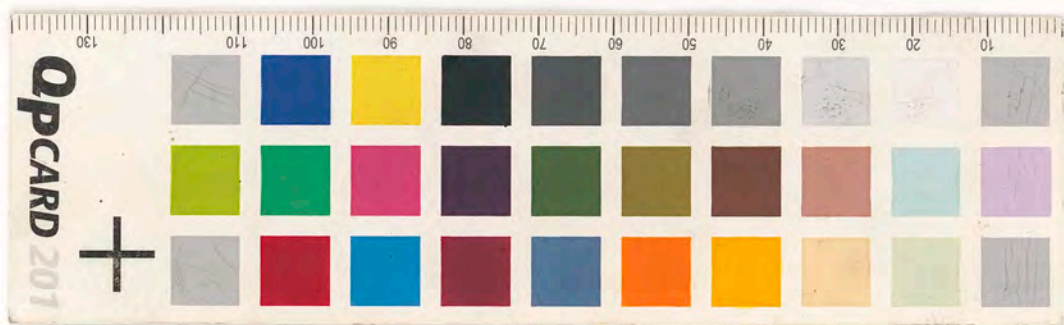


profesa perpetua de aquí, y la espirantes. 21 11

J. Lorenzo 18/2/89: llegamos en la noche y un día de viaje completo, con un lote de Reyes (que emigró en Wichim en 1968), que vive en zona rural del Chantún - Huasapa.

Aquí encontramos al seminarista Shuaruna: Jorge Larasara Pametáshi, que terminó la teología en San y los jesuitas (Carlos), el obispo José María Tsuriza (ver) lo envían en nosotros por 2-3 meses, para volver entre los nativos, después de 8 años de estudiante en una ciudad. Estamos preparando el viaje para el lunes próximo. Solo Lorenzo y María Luisa de la Compañía están aquí. También vimos a 3 de los Lourdes: Odila, Gloria y Wilma (estas dos trabajan en los campos del Aldoaborona), pero no iban ayer. Por 1 día pudo hablar con los Lourdes, para ver como siguen entre los campos, en donde lucieron 2 pira, completa.

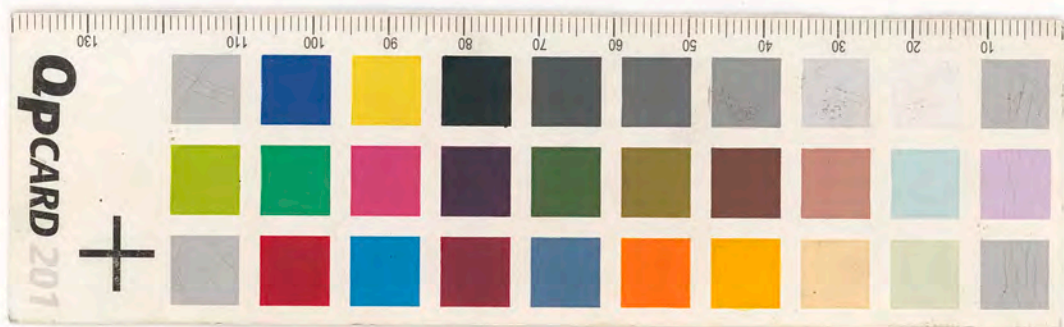
Creo que sus superiores enviaron a una comunidad de ellos, entre los Achuar para hacerse cargo de una comunidad en Uxijint, y para la evangelización. Dicen que los campos han rechazado casi todos a los evangelistas, que los dejaron abandonados, haciendo solo un poco de actividad (con



noche a bautizado), pero entro una nueva
 secta. los Hozereus, que se llevó algunos chicos
 para Oima... Hollamus larga. Ellos son entu-
 siastas, dispuestos en forma total, lo mismo
 que no se dedican a la lengua, con nada
 a pesar de tener problemas, más, y tentos
 exóticos en Kanyis. Lo mismo. Tienen todos
 los tentos principales en suar, traidos de
 lucia, en donde Alfredo y Lino lo orientaron
 y animaron, pero dicen que los Kanyis
 dicen que no entienden todo, ya que
 hay diferencias de pronunciación y los Hermanos
 no pueden sobre razón de las diferencias.
 Ver más cerca al suaruna los tentos enolares,
 Kanyis / Animi suar).

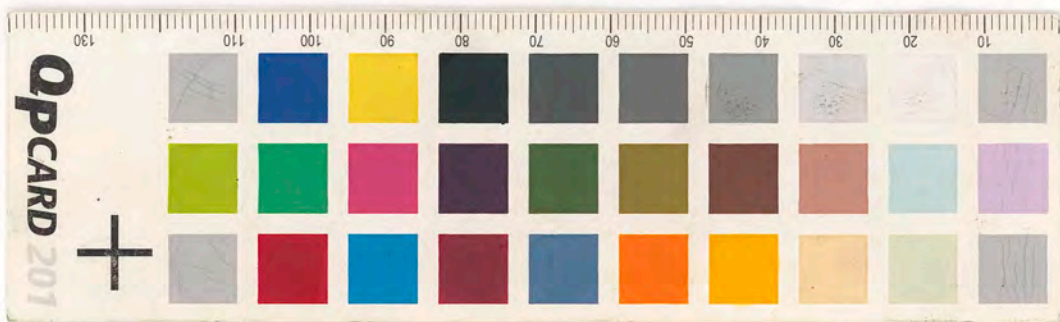
Hablé larga con Juan, animado por que
 tiene graves problemas en su familia, y por eso
 me dijo que después de estar su, no vendrá
 entre los ochos, para sostener a sus hijos,
 y tal vez con un trabajo quedaria por I. Cruz
 etc. Me dio una gran impresión, pero es
 inútil la familia, fundamental en toda
 vocación, y si falta, no puede haber entera
 total, por en un sector.

El Señor nos mira y nos guía. Le dije que
 en un su al Señor lo haré entender su
 Voluntad, y las circunstancias pueden cambiar.



23¹²
Dienso en como llamaba Jesús: en república,
para siempre a sus apóstoles, pero también a
los discípulos, los cuales son viviendo en sus
ambientes, repudian su vocación y llamados
de misioneros replores. Por cierto según
Alfonso Valtorta las familias de los llamados,
prestaban conformes y aceptaban la voluntad
del Señor.

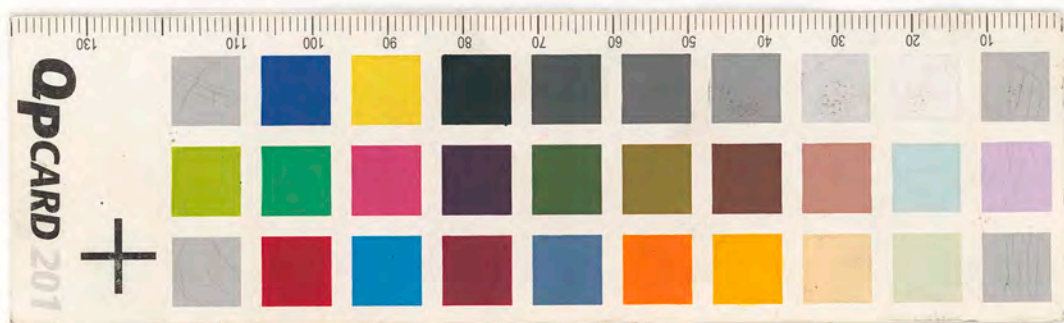
Pensemos, por ahora que confiamos en religiosos
por su continuidad / pienso a sus amigos
y compañeros del Vicariato de México,
(entre los chucos y los cholos). Los replores
no tienen una vocación clara, en el
campo misionero entre indígenas. Deberán
ir moderando. Que el Señor llame y unite
grupos de replores misioneros entre los indige-
nos autóctonos del mundo entero, en
promesas o votos, viviendo su vocación total-
mente en el mundo, y totalmente en la
plebia, como replore entregados a Cristo y a
los hermanos. Quiera el Señor que surja
esto entre los mismos indígenas también!
esto último sería lo mejor. En etíopea,
sijunstin ya es un grupo unido para la
evangelización. El resto lo vemos necesario,
pero presencia más misioneros, constantes
en su testimonio, presencia, y alegría.



24

Leí nexo en emisora en parlante potente,
que no dejó dormir, ya que despertó la pen-
ta a las 4.30 a.m. y hasta las 10 p.m.,
con interrupciones durante el día, y con un
postor evangélico, que según los relatos, por
larga con palabras duras, enfrenta de los cató-
licos, de los religiosos, de los indígenas, del
Papa etc. Juan me dijo: Aní los ojal-
do de por vida por la Unión y los Indígenas,
yo lo hago a medias.

G. Louzo 19/2/89: vino Anita en helicóptero, hoy
domingo. Algor el comienzo,
por luego en continuas oscurecimientos por... ojalá por
hablar por, y me quedé muy apocado de una
incomprensión con total y tan grande. Anita
lo juzga todo, y aparentemente en total repun-
dad, criticando toda mi presencia global entre
los seluar: a los los todo con dureza como
merecen, en sus defectos para enrase, no demand
bueno con ellos, en los en todo, en los Uica-
un y el tracinia y hace de explotador etc.
etc. leaba de encargos a Uicaun el trabajo
de atender a los Dineos, diciendo que ella
no a dejar su presencia en el mundo. Me parece
absurdo, pero así dijo. Le dije que no me
parece bien leer esto, ya que Uicaun
podría salir de la zona seluar, en cual.



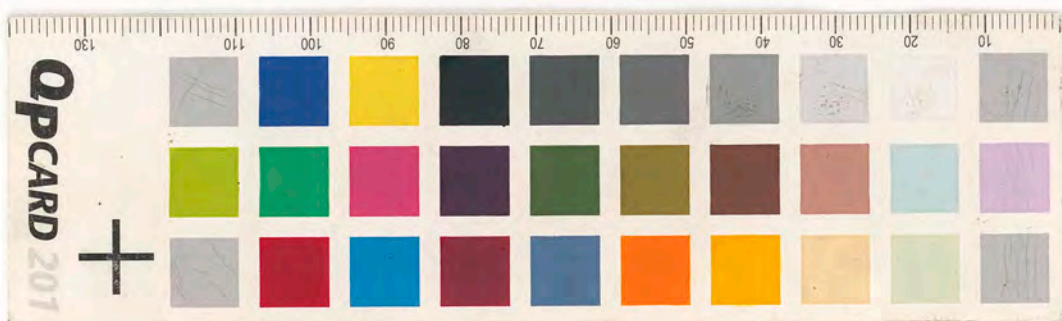
quier momento.

25

13

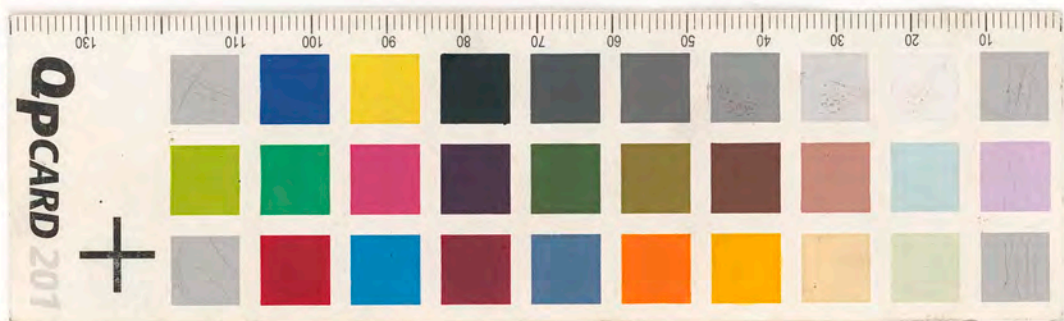
Después de estos momentos negativos, los 3,
con Juan y Jorge, leemos y oído hablar a fondo
con el Comandante Frey Fonseca y el mayor
de la otra vez: Muñoz, sobre nuestros problemas,
aquí en la Península, ya que ellos vinieron
para participar a una fiesta del pueblo.

Además de lo no me sentó aquí en Bonanza,
ni tiene encargos de aquí etc... Todo falso!
Voluntad a saber lo sucedido la otra vez.
Sobre el Comandante como el Mayor nos dieron
satisfacción plena, y les hablé con mucha sinceridad
como siempre. Hoy hay exigencia sin rosa, más que
rosa sin exigencia. El Señor sufre por la situación
de Quila (que por otro lado se trata de vacunar
varias Comunidades), pero sabemos que ella quiere
tener mi apoyo para tratar con dureza a los
selvajes para que se curen de la viris. Según
ello no deberían ni exigir en el suelo, y
yo no debería exigir tampoco (se fastidia por
que exijo como selva de mundo al mundo
m.). Pienso que mis límites y pobreza no
han permitido tener mejores colaboradores,
misioneros con los cuales compartir una posesión
a fondo. El Señor no me abandona.
Acepto la Voluntad.



Existencia y ayudar²⁷ en la edificación de la Iglesia¹⁴,
ayudando y orientando los hermanos nativos, para
que sean protestantes en su crecimiento como pueblos
autóctonos, a la luz del Evangelio.

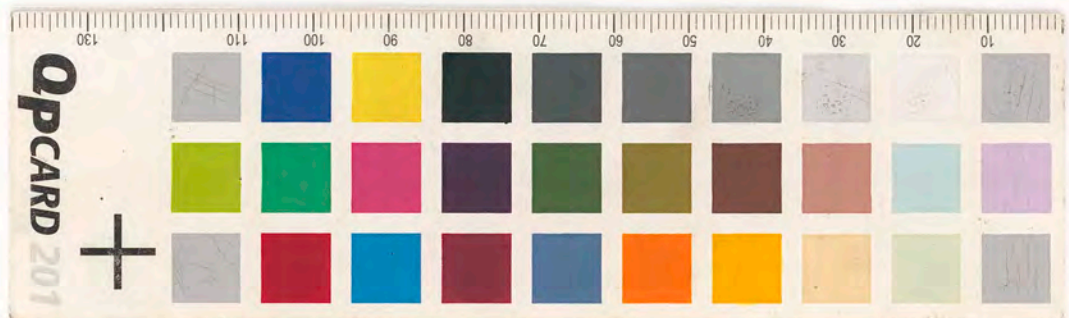
Juan me hacía observar que hubiera sido mejor exigir
una devolución a los 3 grupos para recibir el suma-
cen, con dinero de regentes de mi pueblo nativo.
Le dije que una cosa era dar a individuos, y otra
a una Comunidad, en donde los individuos no
reciben nada gratis, y deben trabajar con sus propios
teniendo en cuenta la devolución. Nosotros presta-
ríamos como líderes al exigir la devolución, y en
cambio ellos van entrando en otro sistema econó-
mico, pero también tradicional en el trueque,
y esforzándose en mantener los bienes de la Comu-
nidad, sin que nosotros seamos líderes. Ellos son
líderes, en comunidad. Con todo, las Comunida-
des han recibido ese estímulo: 5 de la Unión fo-
de mi: los 3 últimos, y algo Waiman y Kuyumban)
y 6 Comunidades del Gobierno en 2 ocasiones;
y esto para ser autónomos y crecer en el sentido
comunitario. Nosotros únicamente los orientamos,
y necesitamos de regentes, misioneros pero eso,
para seguimiento y orientación. En donde
convencimos con Juan fue la necesidad de un
solenismo para la sucesión misionera (están
los Comisionados también, para la Iglesia
Misionera del Perú) en la Inspección.



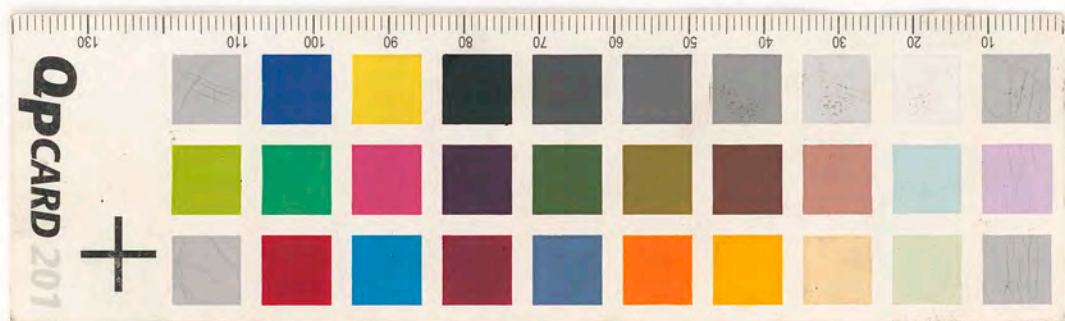
28
Sora no puede haber un simple grupo menor
para un trabajo entre los primitivos. Debe
haber un grupo comprometido frente a sí mismo,
la plaza y el mundo. Pero que si Juan se re-
tira, por ahora no me sentire' de traer otro
joven, (para que represente al sur o a los 2 sur...);
nuestra necesidad, y la de los primitivos, es de
algo más profundo y duradero. No se ve po-
tiblemente en la posibilidad de convivir con
los Acheas u otros, según sus estilos y estructuras.
(En cambio los itolichos si viven, siempre a los
3 sur regresan. Venía una familia, a substituir
los por ahora). Jorge me decía que el mínimo
son 5 sur, para un replaz. El tiempo de presen-
cia es el gran límite de los replaz.
Jorge Parazera está poco a poco entrando. Se
ve que ha vivido demasiado fuera de su grupo.
Aquí hay la noticia que Tirato se fue para siempre con toda
su familia al Chankup, ~~en~~ Turán, por dispartarse con
Laki, por el linero del 2° Rimmanacuy. Ahí que por el
linero aquí también hubo divisiones.

Kuyunta 26/2/89.

Llegamos ayer con Jorge
mientras Juan Vere vino desde Chuinta, en donde
dejaron la carga de las 3 Comunidades, ya que
el secite se había casi terminado, y Luita tenía
otro tipo de secite. Teri ya fue a visitar la
Comunidades del norte. Mashintak está, ya que

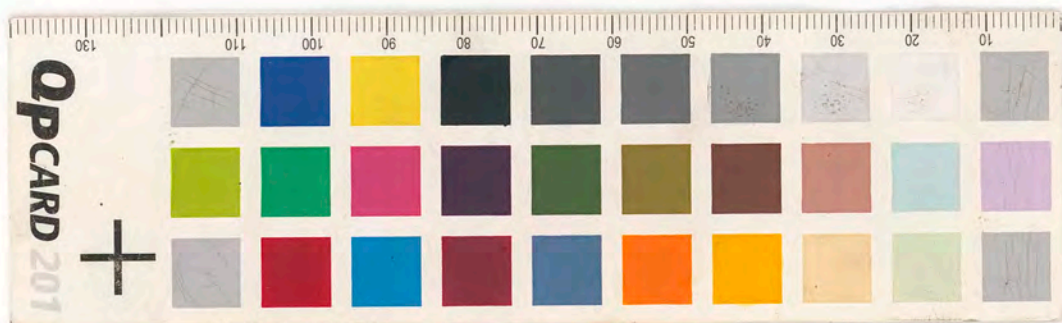


se enfermo y no pudo ir en su hermano²⁹. Kink re-
nunció a la visita de las Comunidades del sur,
por haber terminado hace un mes, más, el trabajo
de leudado, y están haciendo la Escuela en el
Tado de colonias. Ayer venimos hablando en el ca-
mino en Jope (que tiene dificultad en andar, por
falta de estriambre) sobre la vocación y entrega muer-
tales. Ayer por la mañana en Tunkintza, tuvimos
reunión larga, para superar los problemas surgidos entre
Tijúpat y Ramu. El de Jope de trabajar el imyak
che no cumplido. La Comunidad aceptó cumplir el
imyak (Cajilla) después de la Tesura. Tijúpat
dijo que venir en la Asamblea de Washintza, no
defendía mucho la Organización nuestra, y
Benjamin Chumji insistió en Tijúpat a participar
sichupe en su Asamblea y no en Wixim.
Yanijis, hijo de Namik, en la boca del Maki,
representando del Internado de S. Lorenzo, enor-
tizó a varios de Washintza, entre ellos el
junt Alarian y el p.f. Tinto Tramarín,
y ellos estuvieron hablando muy mal de mi
haciendo que me iban a sacar de la zona
achuar, y que esto ya estaba hecho.
Ver que Juan está muy preocupado, y confiamos
que yo también me siento algo sobado
por tantas contrariedades y conflictos en mi
contra. El Señor lo sabe todo, pero siento
el peso de la carga de mi responsabilidad



de tanto schuer, y a veces³⁰ nuevo cuerda
sugestia. Espero superar todo eso. Recibi-
mos una carta del Domingo Antuash y de
O. Lino I Kiam. Ellos también tienen difi-
cultades. Anita me ~~envio~~ envío desde Chuinta
una carta enviada desde Wjrum, y en Terin
entre los que firman (carta en schuer), en
la cual se menciona a los dos xamjis: Olin
Carlos y Juan Yutkianta-Lentkuan, de haber
recibido 40.000 i. del dinero de Pedro Terin por
los 2^o 2^o contratos para la limpieza del
oleoducto, a través de la mediación de Coopera-
ción Popular (que cobra el 20%, y es de Ojura)
Los 2 fueron jefes de trabajo, ~~de son~~ por haber
castellano, y sería la 2^a vez que Yutkianta
recibe dinero de otros... (y es secretario de la
Organización...).

Kuyunta 28/2/1989: 1/3/89: no he logrado
anotar alguna cosa
en estos días, y agradecer el tener el haber superado
esos momentos difíciles de estos días. Hoy solo en
morato estamos con, aunque poco nos ayuda
a veces en comida, pero se la quita a Juan,
el cual se trajo arroz, aceite y atunes para defen-
derse en momentos de hambre... Para mí no
habría problema, y realmente necesito seguir como
siempre, viviendo de lo que ellos producen,
aprovechando algún moluro y papaya.



Jope sembrado a los 3 ³¹ en las tierras,
le cuesta adaptarse a los celuar... pero tiene
un lindo carácter y es muy servicial. Quiero
al Señor que pueda seguir. Hay algunas
reuniones con todos hasta los 3 de la tarde
y aprendemos al Señor de poder vivir, en su
gracia solo por él, comunicándose cada
día. Difícil fue la reunión.

Antes quiero decir que Juan, que en estos
días estaba muy cansado y triste, por
fin nos dijo que se sintió mal, y después
de haber venido demasiado pronto de
que de la operación del su pecho, por el
quiste corrió en el ligamento...

Le dije que si se sintiera peor, que repre-
sara a Chumintar y voliera a Lima,
sin esperar de engrosarse.

Jope habla en las celebraciones, y anuncia
la Palabra del Señor.

Hay por fin Elashintak renunció como
jefe de trabajo, dejando el puesto a
Kanteshi' y a Alaitkua (nuevos jefes de
trabajo), para estar más libre como Presi-
dente de Ate. Quiero al Señor que pueda
desempeñarse en ese servicio a sus herma-
nos. Jope fue aceptado como nuevo e-
sternador, sustituyendo a Ysunji, después que este
dijo que Jimanchi' de Chumpe ya no

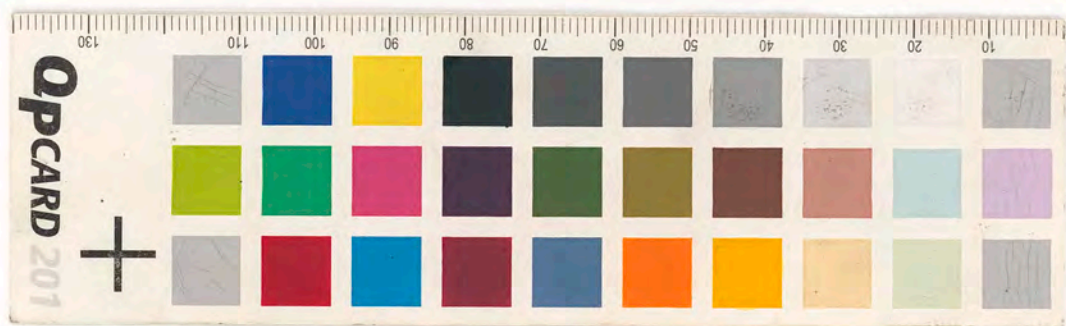


32 quiso ~~ser~~ ^{seguir} en su estreñ, educando la muer-
te de su hijo, y la enfermedad de su madre
y medio parálisis. Pero en la reunión
de Chumji, siguiendo su hijo Jumaneli,
dijo que este se quería ser humillado por
Yankui, que es creído y temido hablador.
Costó mucho elegir al 2º jefe de Trabajo, ya
que varios renunciaron. Tronaticum arreglar
el pollinero de los niños y alumnos, para
seguir criando los pollos.

Dijo a todos los presentes que las leyes de
Comunidades nativas prohíben a la sola
industrial de la madera para venta, y solo
la permitida en comunidad y para bienes co-
munes. Las familias de suika. Noretkaes,
Mashitak de Samarin y el suisto de los
Yankui siguen trabajando madera, como
Tutasar de suika en el Ullanchosi eldo.
Calculo regresar a mestizaje de abril,
con tiempo para preparar la Usablen del
1º de Mayo.

Nuestra vida está en los muros del Señor.

Nota que Jorge Amos fue educado por sus
en su casa y por (seminario) le muestra
aceptar las tradiciones típicas de los Ache.
Discursos oficiales, esperando que el Señor
nos de la palabra en el momento.
Específicamente muestra a uno que fue edu-



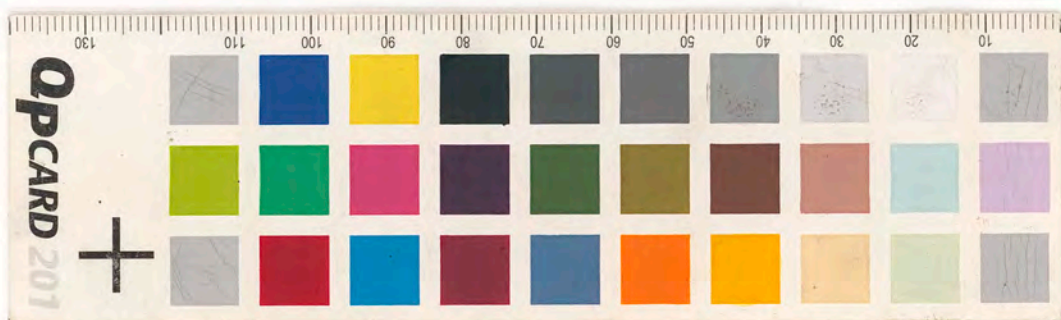
1733

cado fuera de su ambiente (por eso su
hijo José María y el Sr. Carlos Di Horse
quisieron mudarlo conmigo, para
que mejor a su cultura, aceptándolo, y
creciendo con ella).

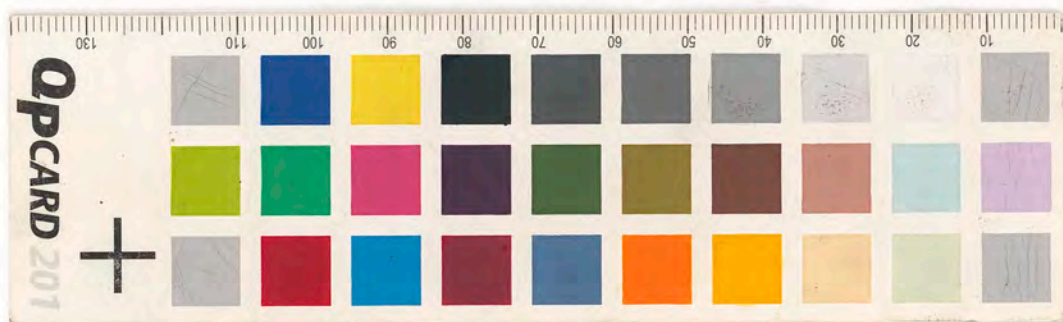
Ahora es fácil quedarse colado en las visitas,
esperando que nos den la ~~Pata~~ palabra ellos
cuando quieran. Ahora, en otras cosas, él
es bien mativo, y no ha perdido su iden-
tidad.

Wisum 4/3/89: Llegamos a Chinter en Yauyis,
Tayo y Jorge Samé Kashi.

Los dos muchachos representaron a Kuyunta, y
ayer con bastante lluvia vine con Jorge Samé
Kashi. Kuji estuvo en su casa, y Entzakua
está mejor. Después de haber ido a Andros
en Yauyis Lohiz (Yauyis), yerno de Kuji,
por una grave enfermedad de la piel, que
ahí no pudo curar. Hemos hablado de
la posición Osuna y del tiempo actual de
preparación: Kusari nanturi (me, de la
cerca - suaves). Nuxishi, hermano de
Entzakua, difunta hace pocas semanas,
por asfixia de eufemia "yáimunt"
(shushu), y sepultada en el tankó-
mash de la casa de Entzakua ausente,
fue objeto de oración y el rito de entierro.

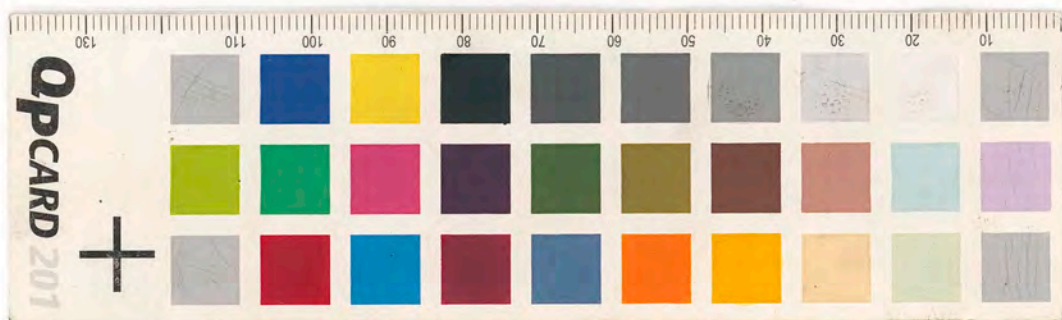


34 según el ritual Achuar, ya que fue leubi-
zada en el nuevo etrerin Ujékum, habien-
do ella pedido formalmente el bautismo.
Agradecemos al Señor. Toda la comunidad
participó, presente la misma Ysauri.
Ya habíamos sabido que Yanyis (es
un campesino yerno de Tupy, y su nombre
es: Carlos Solís Chaveza...) había hecho
pedir 40.000 i. traídas de la Estec. 5,
con el trabajo de un grupo de señores de
Wisum, Chujint, y Tumanchim.
Le pregunté a Yanyis en la Xayis. Negó rotunda-
mente, y solo dijo que había pedido 15.000 i.
por comida (supongo por los días que estu-
vo en la Estec. 5, para cobrar el dinero,
con la ayuda del Imp. de Coop. Popular), y
que todo estaba claro.
Hay en la mañana, en la ~~Xayis~~ Xayis
y después de la Telcha, celebramos todo:
presente Jorge: según el convenio en Cetro
será del Señor pasado: (chil...) pagaron
138.000 i. por 5 Km. Porán un reinte-
pro de 80.000 por la devolución de la mu-
neda (el pago es una injusticia y una
miseria. 2 m. de tela por vestido
de la mujer ya son 3.000 i. en Yurians-
gas), y los trabajos fueron unos 10-12



18³⁵
Lanchim es el verdadero jefe de trabajo,
pero Jolis, en hablar el castellano, como
reclutó la gente: primero desmontó a
un 1.500 i en chuida (suprimos
en su copia en la E.T. 5, ya que el
glétem lo pagaban en lotes en chin-
tar), y just, de su mano y firma
el dinero de cada trabajador a parte
con una factura; pero resulta que
faltaba toda a cuenta, además
de los 1.500 desmontados. En total
faltaron 46.000 i, y Rieramp, hijo de
Juri, que hizo el 2º curso en St Lorenzo,
Internado, calculó todo bien.

Torece increíble que un nativo, en tanta
a ignorancia haya hecho esto, ya que los
mismos señores se dieron cuenta, ya que
Lanchim fue llamado por Jolis a Chin-
ta para recibir el dinero recién traído de
la E.Tee. 5. Lanchim le dijo en la
Bare 4 - Chuintor, y no pudo volar asen-
do completo el vuelo). Jolis estuvo por
irse a Chintor en el enfermo Chintor-
Kua, y así evitó de venir acá y entre-
gar el dinero a cada uno, dando
cuenta. Jolis había calculado los
dólares (300 i cada uno: un hombre
hace 1 torca diaria y una fuerte carga

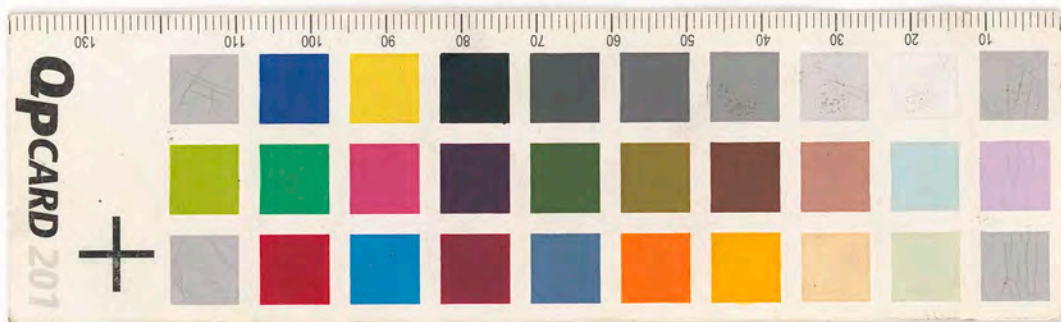


36 1 1/2 - 2), por se resistió a entregar
a Tschim (que no sabe leer) los pape-
ros de cada trabajador, sabiendo que iban
a darse cuenta de la falta del dinero.
Esto ocurrió. Lo llamaron, pero el
dinero ya lo había usado. Aquí llegamos
solo 92.000, en lugar de 138.000.

Otra noticia triste: Yanyá, uno
de los 2 mayores de aquí, primo her-
mano de Yindá, y antiguo jefe de trabajo,
hombre bastante fuerte y entusiasta,
resultó tísico, a donde Yeyákim entra
(a donde Anita) en Yarká de aquí, que es-
tá siempre desde otros, pero no se a su-
poner a Yeyákim entra, a pesar de la
insistencia desde que llegó aquí, y des-
pués que lo examinó envié a la doctora
hace 3 días (volvó sin curarse, ni la
receta del doctor, que reconoció la tisis,
y dice también de la mujer...).

Esto agrava la situación de este pequeño
pueblo, siempre más débil, y que es el
centro de la asociación.

Desde la lluvia y el mal tiempo
Felden varios: Yawá, Yérem, Yitá,
Kirik, que están en el Chintá alto,
y en sus corrales, en favor de Yérem.

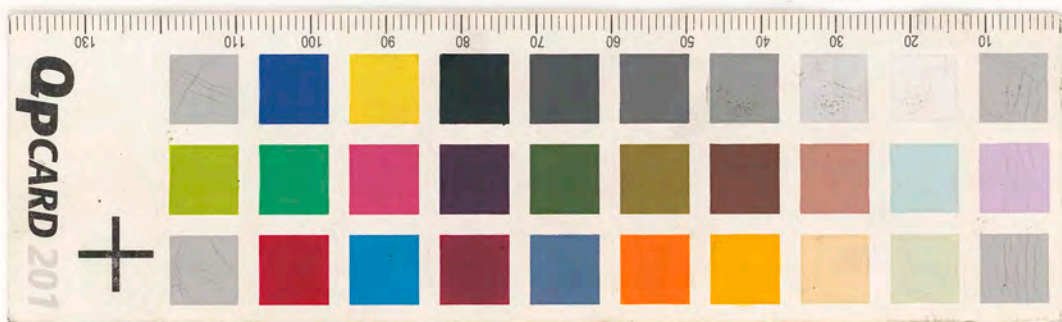


que vuelve a J. Lorenzo por el 3.º día 1937
Rosent Vicente por la muerte de su hijo
da tierra está 3 meses en Chumint, y
no vuelve. Allí que a no encontrar
me con un Kint que no veo desde
hace 6 meses, era y más.

Jorge tiene muchas maneras de tratar con
la gente, con hablando charcos, entendi-
do la unidad. Claro que es cínico y lo
cuenta esta vida, si bien lo hace en de-
pura. En el camino hablamos ayer y le
dijimos que él se preparó para el mundo
niberu, y no para el mundo natin,
y por eso él deberá hacer un gran esfuerzo
de inculturación, ayudando a edificar
en el Señor una Iglesia con rostro in-
dígena. No se promueva sobre o nuestros
ritos, cantos, ríññ etc. aunque lo
gesten nuestros cultos...

Chumint 6/3/89:

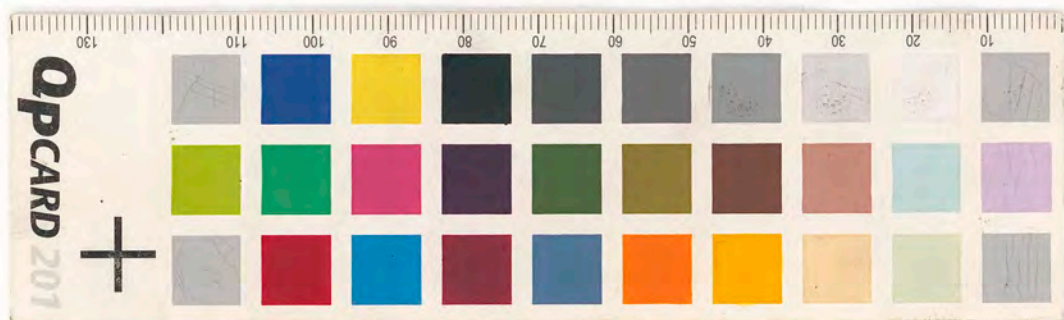
ayer en Jena Luna llegamos
con Jorge y los muchachos de Wixim, aquí.
Como siempre la Comunidad nos recibió muy bien.
Falta otra vez el jéunt Chumint, que está
en el Chapin, después de haber probado un 7
de aquí, e enderezar el camino hacia Anz, 4,
dejándolo a un Km. más allá del Lekwink,
pero no logramos dar con el camino nido



38 por Wampi de Unás". Por la tarde vinieron do-
los los que quieren optar por la evangelización
católica, menos Aléyak, ausente, y Jamiruk
del otro lado. El grupo de ~~unos~~ ^{unos} 50 es muy
unido. Jorge tiene una gran capacidad
de diálogo, si bien se ve que fue preparado para
los ribereños, y en su ambiente, y se me
mucho viven el mesado, como signo de paz
y comunión al final de las celebraciones.

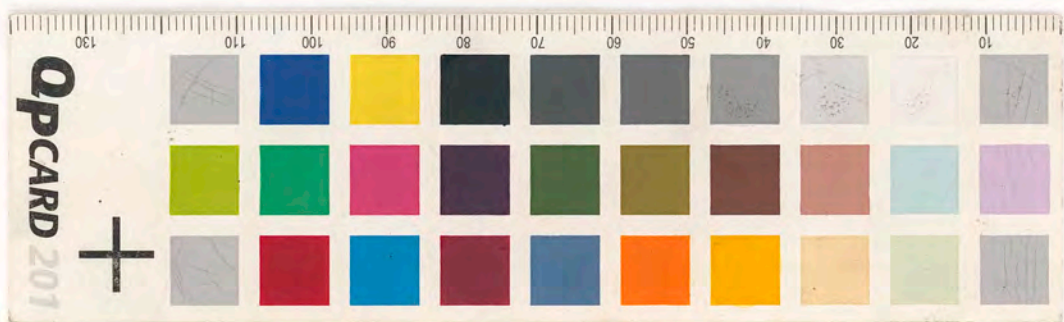
Volvió a respetar las culturas. Esto se
lo dijo, para ayudarle a abrirse a sus pro-
pias culturas indígenas. Le recordé lo que
nos decían del África, en Roma, en donde
los estudiantes de teología africanos, veni-
dos a Roma, representando eran los más enra-
dos frente a sus culturas autóctonas, por
una formación ~~especial~~ ^{especial} específicamente occi-
dental, recibida en Roma.

Ayer por la mañana en la Koyús, Nitia
de spui, que había llegado a Wismun,
me avisó que en Munkui munka
(Mokum, Camerún) Namchirén, hijo
del jesuita matem shuar Ithiki (matem-
do por los hijos de Namuk de spui
enile: Heyump'entra), unido al joven
corado shuar Juntkaá, cuñado de
Wankisch de Wictim. Hace 2 años
matem el papé de Juntkaá, en

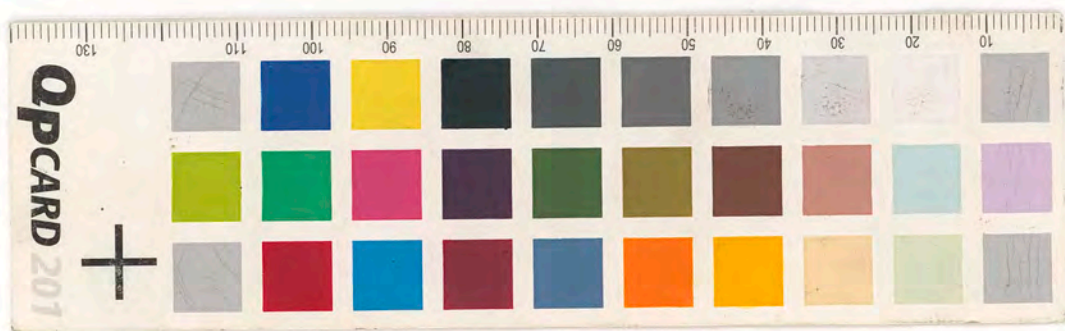


Wapú de Sevilla D. Roso, & Pincha, 39²⁰
brando por la matanza de Ithiki. Según
ellos Kartán, hermano mayor de Namchi-
ram, mató a Pincha. Este era de spui,
Weyump'entra, y cuando pasó al Ecuador
para buscar mujer con su hijo e hijo
(esta se le ha quitado a Wampich hijo
de Namik), hubo la matanza de
Ithiki, el cual le había tratado abusar
de la 2^a mujer de Namik, que estaba
enferma. Según ellos, la mujer murió bu-
jeda por Ithiki, ya que se había resi-
stido, y vivió el marido entre de
morir.

Tu cierto si Namchi-ram (en Ponente
Político de Yaip' o de Usuncin) y pro-
prietario de la Telera de Oio, y su
hermano Katan', ministro de la Tele-
ra de Usuncin, han hecho entre cri-
menes, debemos decir que como indios
hemos sido muy chaja. Espero que O.
Rodolfo Ruiz, y O. Antuash, ilumi-
nen la gente para evitar un enfren-
tamiento entre pelmar y shuar, y
les hagan sentir a las autoridades
que un castigo justo. Hace años se lo
decía a O. Tulici, mi querido hermano,
que Namchi-ram era un gran hombre



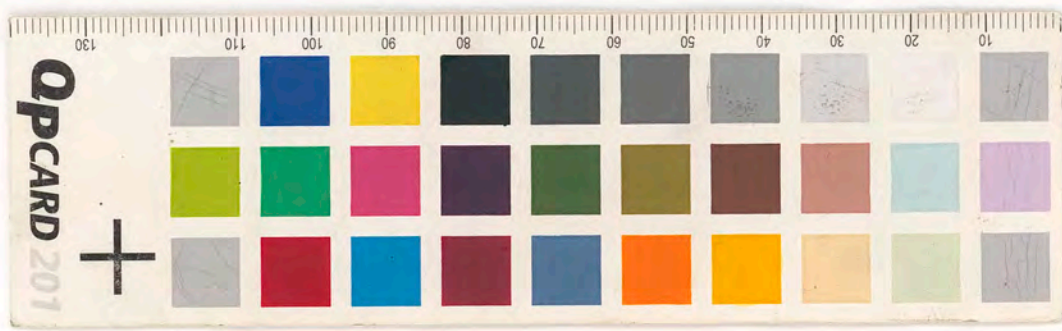
40 pero muy ~~que~~ ruido, y la subversión en-
tre los schuar, la tienen escondida
a pesar de cierta estimación ^{de los Achuar} por ser ellos
peque más conforme con su tradición.
Ayer llegaron Jorge Perazara y el resto en
muchas efusiones y muy regados. (Jorge
Del Espíritu), y esto me pareció exagera-
do, sabiendo que ellos hacen sus inte-
reses, tienen tiempo / ya les dije que las
autoridades schuar deben prohibírselo, y
no yo) y se enriquecen a veces a expen-
sa de los nativos. Es verdad que des-
pués, hablando a parte, en su lengua
schuaruna, se hizo entender con los schuar,
orientándolos para no dejarse engañar, y
ser pagados con justicia por los ribereros.
Jorge Perazara es siempre alegre, menos cuando
está a pie, ya que no está acostumbrado
a los suyos vividos en el internado.
Ayer llegaron Penne y el joven Ullashma de
Khatira, ya en ~~la~~ de noche, y pasaron a
la casa del otro Ullajint (Chapu) di-
ciendo que traían noticias de Anies^u, pero
de mañana ya fueron a Wium, probable-
mente para encontrarse con Kirik.
Ullashma y sus amigos seguirán viaje a Wew-
pinto y luego a Lanchik^u.



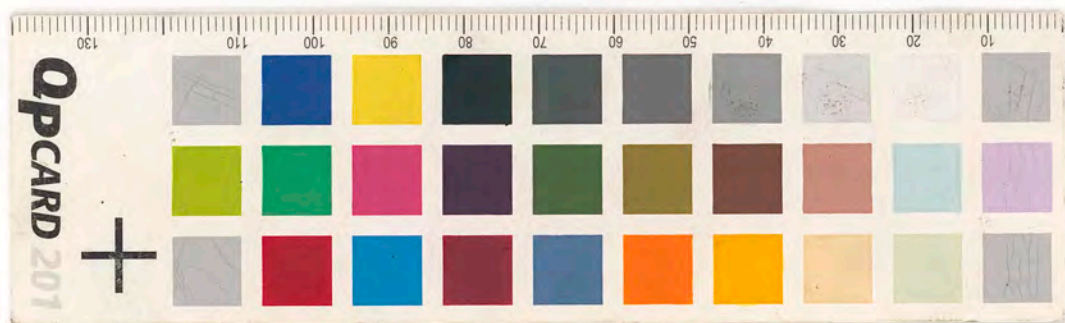
Pido al Señor que me ilumine para orientar
en lo que queda la vocación de Jorge Lara Lara.
En cada celebración dirige la Palabra, más
o menos entendida, por ser la 1ª vez que
los señores oyen la lengua shuaruna, y me
hay cuenta que estoy entendiendo siempre
más.

Ya se hizo tarde y Lenny y Mel-
nia regresaron desde Wium, para traer unas cositas,
curados por Anita, y nos trajeron la noticia que
los hombres, probablemente xamijis, trataron de ma-
tar al mayor "Lanchim de Anis", por tomar natem,
mientras con todos los de Anis" estaban en el camino
para verificar lo que nosotros no hemos logrado en
noviembre y diciembre. Entonces, como un muchacho
hijo de Juanja logró a ver los dos, más o menos,
y esto se habían acercado a la casa de Blas Zapallima,
y de Zuit, Phokai, mandaron a llamar a todos los
de Xamij, que estaban en el trabajo, y los hicieron
regresar a todos. Los jefes de los dos regresaron
hacia el sur-oeste (zona xamij). Corrieron en seguida
a Benista y los encontraron todos en el trabajo.
Todos dijeron que los xamijis trataron de matar a Lan-
chim.

Lanchik 8/3/89: ayer llegué con Jorge Lara Lara
hasta Wampiut, comunidad
de "Jus shikish" (evangélico), orientada y formada
por nosotros como Escuela y Organización. Como
siempre el jicunt Chikish nos recibió muy bien, y en



42^{da} casa dominica. Por la tarde, con de noche dimos
la Palcha y oración en forma informal, pero todos
los cercanos vinieron a participar: Virato, y los jóvenes
y mujeres. Esto mismo lo hicimos esta mañana
y todos escucharon: algunos cantaban con nosotros, como
Virato. La sorpresa de ayer, llegando desde Ukijint
(3-4h.) fue encontrar recién llegado de Turanchim
a Boris, el cual dijo en el discurso de llegada a
Chikinsk, que después de visitar a Chikinsk, despu-
do a Churús, no pudo seguir el viaje hasta Yankun-
tich, por un mal fuerte en la garganta y por dolores
en el cuerpo. Boris ya regresó, pero dijo que en Turan-
chim los pocos reunidos (faltando al juunt Ti-
tiur) dijeron que no aceptarían el documento de
entrada en la Organización Oruch de Washinktra,
documento traído por el maestro shuaruna Jusein.
Este maestro después de 3 años o 2 de ser maestro
de Turanchim logró conseguir una niña de
unos 9 años, hija del puechua e inga Washink
de Ukijint, con la, iras de todos los achuar
ya que por 2^a vez Washink sin avisar a la
Comunidad entrega una hija a los maestros
shuarunas. Los de Ukijint piensan ya pasar
a Washink de la Comunidad. De hecho
el 1^o maestro shuaruna que yo pedí en Nueva,
Angel Jima, después de casar a una hija suya
a pesar de haber estado comprometido con una
chica shuaruna de Nueva, ya renunció de

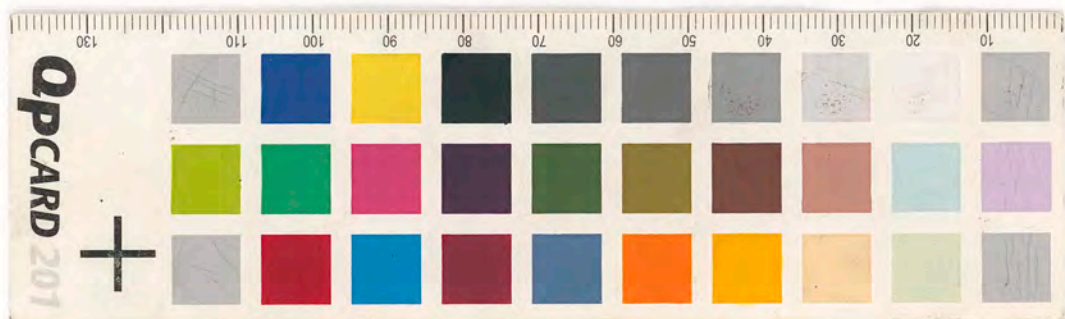


43²²

Maestro de esta zona y regresó con la mujer hijo
de Washint (de nombre Achuar) a su tierra para
siempre. Este hecho es provecho para que la Comuni-
dad de Chichiriat no está interesado, y esto
semanas está prohibido en la "Ley de Comunida-
des nativas", según la cual un miembro de la
Comunidad de Nativa no puede, por su voluntad
introducir un extranjero en la Comunidad, sin la
aprobación de toda la Comunidad.

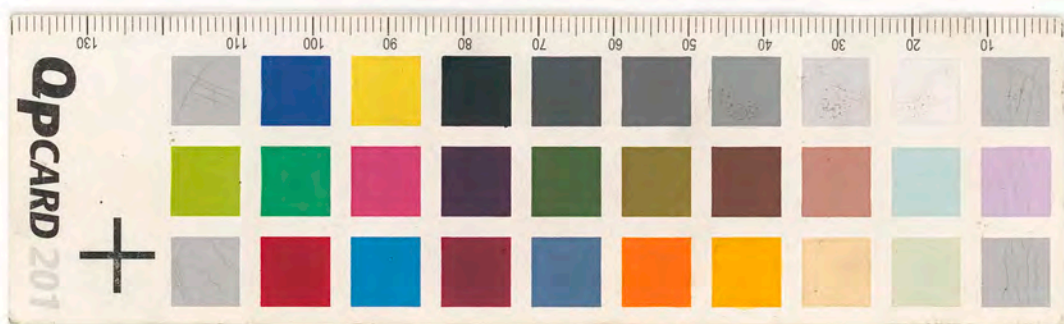
Nariv también dijo que el Maestro Namantai
y mujer Namantai, que participó sólo a la Escue-
la de Orsch (15/11/88), sin ser enviado por
la Comunidad de Chichiriat, dejó el papel de
aceptación de Orsch, en Washint, de forma
tal que los de Chichiriat, no vieron el papel
ni nada. Según Nariv un teniente militar
(probablemente joven, un subteniente huicho)
pidió la hija de Takunt ausente (es el joven
de Chichiriat) y le regaló 2 sortes para esca-
lar. Cuando regresó el papá, este con pa-
labras duras acusó a sus hijos al oficial...
Después aquí no están, haciendo todo lo posible,
y estamos en casa de Niklas.

Durante el viaje Jorge me estuvo diciendo
que él aprueba mi manera de proceder al enre-
lizar y al mismo tiempo el ser cumpli-
miento también de las expectativas humanas
de los achuar, siempre con la luz del



44 Evangelio, pero no queriendo suenos de los
cosas que la Providencia nos proporciona, en
favor de los esclavos. Jorge dijo como los
chuaruna, instigados a veces por los misti-
gos, murmuran de hecho que los misioneros y mi-
sioneros son poseedores de bienes que deberían
pertenecer a los misticos. ... Esto es, por injusto y
exagerado, pero según él, hay un fondo de verdad.
Él decía como Jesús se quejó que oían a Él por
los milagros, es decir por intereses materiales, pero
a pesar de eso, cuando veía la fe, siguió ha-
ciéndolos, pero tratando de elevar los esfuerzos
puramente humanas a esfuerzos más altos, en el
campo de la comunidad mística, pero no
dejando ser por descontento desde el principio, cuando
los misticos misticos desde hace muchos si-
glos, lo vamos haciendo perfectamente.
Él decía que los bienes son del Señor y de los
hombres que los necesitan, y así es el deseo de
los misticos que se expresen libremente. Además,
en forma normal se expresen estos bienes a la
comunidad, y no a los individuos (salvo
la ayuda o ayuda, algunas graves etc.),
para que ellos empiecen a administrar bienes
de la Comunidad, como servicio para todos.
Panchik: 10/3/89:

seguimos dando la Palabra.
Me doy cuenta que Jorge después de un período inicial de



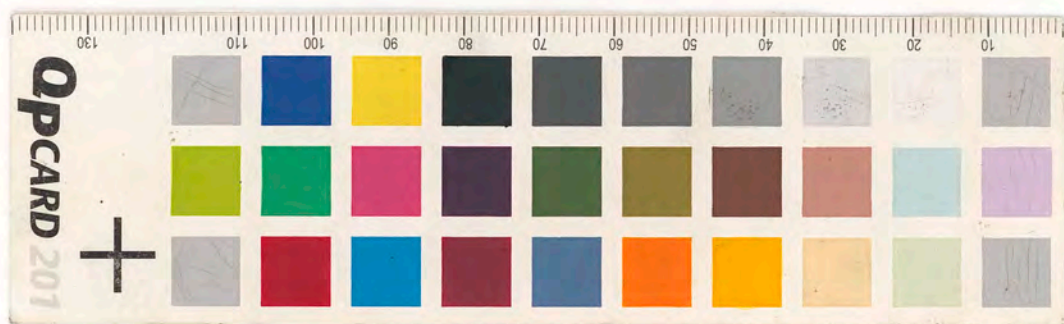
adaptación y cierto rechazo y marginación: "nosotros los ²³48
shuarunas, mios si, los shuarunas mios si...." Nosotros

los shuarunas, primero empujados, y luego dominados mas tarde;
el levantarse por la mañana en la ~~ceja~~ ^{ceja} es muy duro etc....),
se dio cuenta que los shuaras entienden a medias la sub-
lenguaje shuaruna (a diferencia mas o menos como el
portugués respecto al castellano), y muchas veces no lo
entienden, sin cuando anuncia la Telaha del Señor
mañana y tarde, después del mil o antiguo y de la
Lectura del Evangelio; es decir se encuentra con un bello
motivo de origen semejante al suyo, pero muy dife-
renciado lingüística y culturalmente.

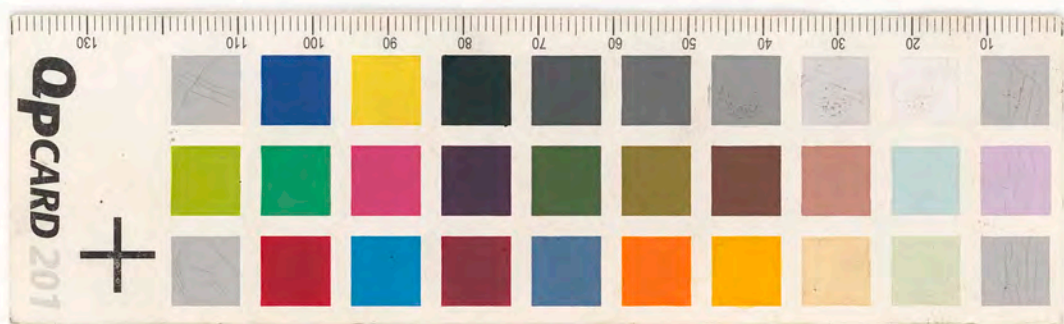
Ayer me decía: "antes de venir aquí tan lejos debería pen-
sarle muchas veces"... Naturalmente él vivió entre
los blancos por muchos años, con contactos de días
40 y más años de los shuarunas y los misioneros...

Hoy lo veo más humilde y acepta al shuar: se
levanta y toma la ~~ceja~~ ^{ceja}, y luego sin volver to-
ma el masato, y se da cuenta que los shuar si
tienen valores, a pesar de que apenas llegaron aquí
a la casa de Nunka, el joven, que estaba ausente
y solo habían vino y una joven casada, él dijo:
"que vida es esta, que será vivir si...", a lo cual
le contestó: ellos viven mejor que millones de hombres
que viven en las ciudades..."

Ayer pasamos el otro lado, después de la Telaha
y reunión que duró hasta las 12 y más, y vimos
la linda casa de la Escuela y del maestro



4ten lugar de la yelucera Kamakria, sus sin cereo,
la diestra del maestro. Los linches estuvieron
cuentando de de Yankuntich y Churis, que des-
pués de llorar a Tiktur de Tamintra, uno de los
"yaintre" de Ati, no aceptaron su preces y mante-
nieron en dureza su terreno, sin ceder nada. Namuk
que está aquí de visitante (la 2ª mujer enemiga
y la hizo ver al notem Jirumut) que estuvo presen-
te en Yankuntich culpo a Ushap y su negro Kueser
de dureza, y por el oro el problema no quedó resuel-
to: Yankuntich quería como lindero con Churis
el Tsat entra, y Churis al Yatumonentrari, y
no aceptaron la unión entre los dos ríos.
Ushap amenazó más tarde de irse al Euada (en
Zanidim hermanos de Kueser), en donde le ofrecie-
ron una mujer en Taktintra. Queríamos todos de
esto, ya que Ushap quiso salir de Junt de Yan-
Kuntich, por no venir pronto al trabajo los inuitau
~~en~~ (en un momento). Esta mañana en la noche
Tukip hermano mayor de Tukay y Jirumut
dijo que al llevar su hijo, casado en Santiak
del notem Chiyot de Yankuntich, este
dijo que Kukush la había brujado, a
pesar que la joven que tenía fiebre y dolores de
codo desde hace tiempo, llegó a donde su
casa en grave hematuria pulmonar...
Chiyot recibió (parece que pidió) una cosa-
lina para curar a la joven... Hotusel.

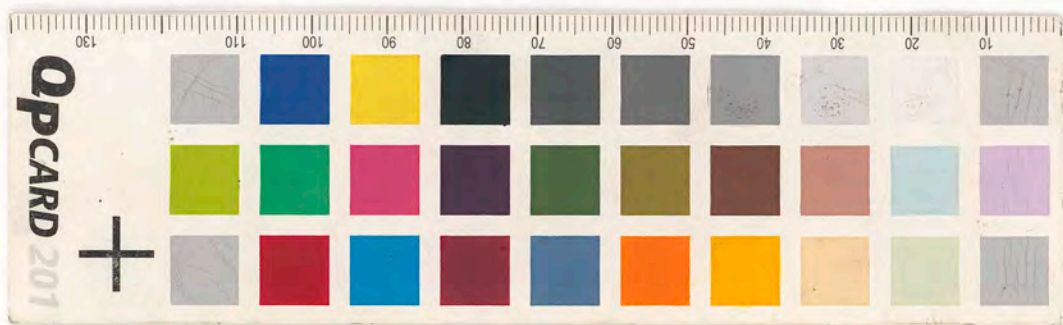


mente la leucotisis se pro. En la ⁴⁷ ²⁴ ayuda de
Jorge Robinson a tratar este tema tratado ayer
en la reunión: la Tisis, no probablemente la posibi-
lidad de ir a Chumtar - Yeyá Kim entra a son-
de Anita para hacerla curar.

Hablamos del problema eterno de un sistema
que cura a otro, o para le curar la dolencia
y de que ni aceptamos, con lo el juicio del sistema
no podremos aceptar a Jesús que es amor y paz
y tiene Dolencia de Dios, mientras la de sistema
es plena humana y podría ser de influjo espiritual
negativo, por los espíritus equivocados, iñichich,
que el sistema invoca, con rectitud de intención
para curar.

Encontré bastante a Chéyat, y le vi un hombre
muy misterioso, no muy sincero en su trato,
y muy seguro de su fuerza personal, y que quiere
dominar, sin ser amado por los de Yantuntich,
por la mezcla de la misma de Yajujint,
Kuyich, la esposa de Kuyich, y por ser total-
mente independiente, sin unirse totalmente a la
comunidad y aceptando sus líderes, casando
muchachas (caso y una muerte) etc.

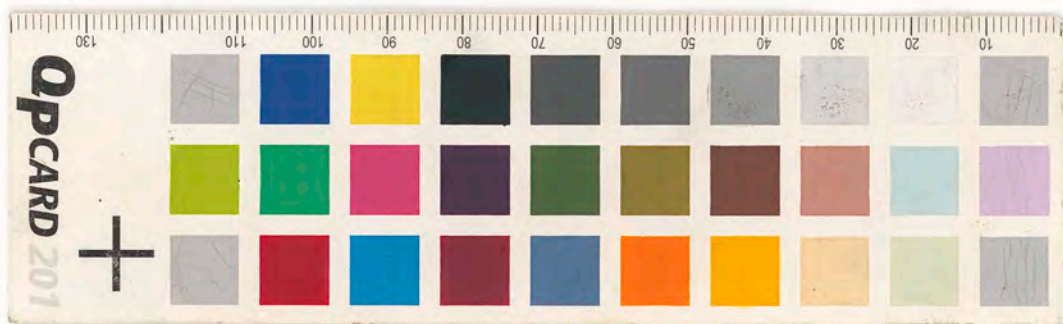
La situación para mí es al margen del campo,
o por de los otros de contacto. En hijo único
y mayor: extrín Zarkip (debe tener unos 27 años)
se me decía que al papá nunca le hizo caso, en
relación a sus matrimonios con muchachas de



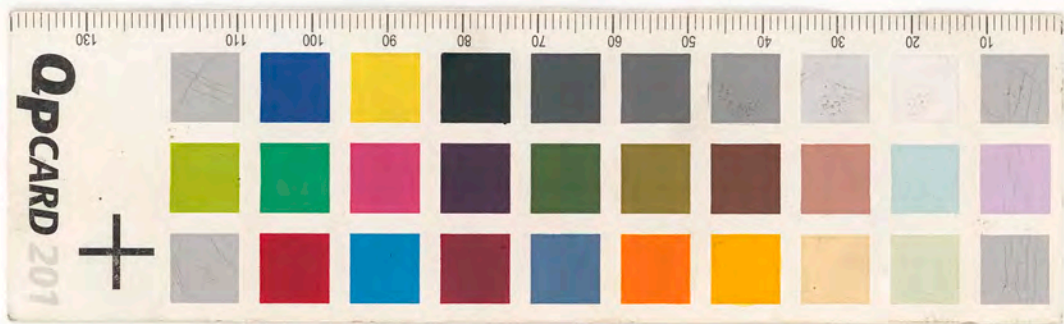
48 18-21 años: la hermana del otro Tukip Wájai,
de la hija de Chiyat Hukáim, que ya murió.
Esta hermana / hermano está siempre unido,
aprovechando la presencia del etserin
(Tetrájin de Wásum) empezamos a hablar sobre el
lin de Namu, para que conozcan la Historia de
la Salvación y los Misterios de la Redención.
Jorge pedica siempre después del Evangelio.

Chichirát 15/3/1989.

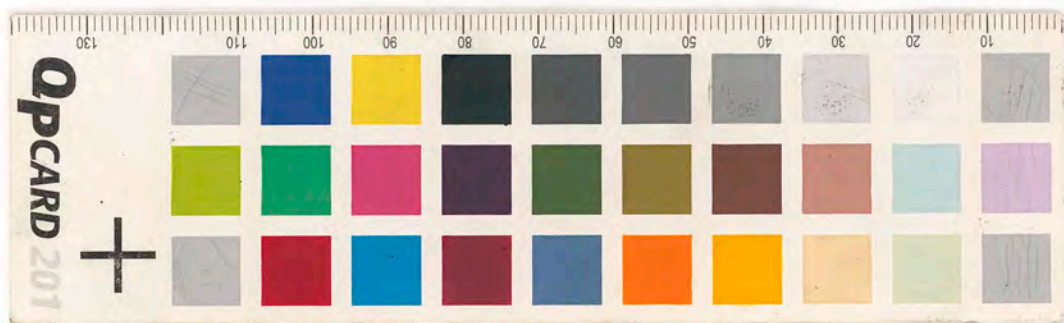
Ayer llegamos con Sametash
Jorge a esta Comunidad que siempre nos recibe en
tanto carino. Supimos de regreso por Wamjints, en
donde dormimos una noche que Chi Kuis, el juunt
de Wamjints, pagó una coralina al natem Chiyat
de Yankunkich, por la parálisis de su hijo Tukit
recién casado, en una fiesta; luego pagó otra cora-
lina al natem Kasent, xamjis-shuar, en
Yápop entra y otra coralina a Chumjik, shuar
y todo es inutilmente... De hecho Tukit
fue curado en los hospitales de Macas, y Lucía
por apoyo de la Comunidad Achuar de Yápop
entra; Tukit curado ya no quiso volver al
Terri-Wamjints y se quedó en su esposa en
Yápop entra para siempre, según los Achuar.
El día siguiente llegamos a Turánchim
y dormimos en casa del juunt Pitúia, que
recién casó una 2ª mujer, viuda. La maña-



na siguiente Tituar nos rogó que ²⁵estuvieramos ⁴⁹presentes a la reunión de la Comunidad para ayudar a resolver varios problemas. En la noche y por la mañana me pidieron que cantara nuestros cantos, y diéramos la Palabra. Vi como otras veces que los evangelicos schuse enuncian en gusto nuestra palabra y cantos. Algunos de ellos tratan de cantarlos. Arreglaron el problema de nuestro etserin Ujūkam hijo de Namuk, con su mujer Uránken, evangelico de Turanchim, que era acusado de no dejar a su yerno seguir nuestra formación. Uránken acusó al yerno de no avisarle con de tales, sus proyectos al venir a nuestras reuniones, y al no algunos sábado a la cercana Comunidad de Hoyujint, entre, para dar la Palabra a la familia de su jefe Namuk. Namuk estuvo presente al arreglo, suscitando a Uránken querer ponerle fin a su hijo a su hijo. 3 hermanos estuvieron presentes con el jefe: Ujūkam, Hoyujint (casado también en Turanchim, y Wompiachi, del jefe Lamchik, que ya vive positivamente con el jefe Namuk. Turanchim, la Comunidad, dijo claramente que no entro en la Organización "Orach" del Chántuap, sino solo traigo los Actos de la última Asamblea. Les dije que eran libres de entrar en Orach



50 y que el Almoceñ Comunal recibido, ya era
de ellos, y no debían devolver nada. Nos
dijeron que los de Orsch jamás los visitaron,
ni recibieron, ni los apoyaron en nada,
y por eso habían optado seguir solo en
"Achmanti Truntramai" Ati de Wisum.
Ayer venimos de la casa de Quits en el
Janchik, en donde dormían también el joven
Titiur de Turanchim. Quits, sumando
lo en territorio de Turanchim, participa
del trabajo de Churús, en donde está a-
notado, y sus 3 cuñados, están en la
Escuela. Quits pasará a Churús en el
tiempo. Me dijo que el camino real ya
fue hecho desde su casa hasta Churús.
Este es otro camino que mejoró el "tran-
sito" en nuestra selva. El camino de
Quits acá, bastante remontado. La
gran pena es la muerte, a mediados de
noviembre, de Tesis hijo de Trar, de
unos 9 años u 8, y Ulori de unos 5 a., hijo del
hermano menor, Jimant, a los 3-4 días, en
los mismos fenómenos: fiebre, vomito de sangre,
y garganta enroscada: picos hechos o la enfer-
medad en la cual murió el joven Jimant. Hi-
jo de Ulori de Churús (no se si hipotética...)
Una pena inmensa entre los hechos, y la
tristeza de la esposa de Trar: Thixiach,



31 26
y de Inar. Oramos por las Cuadritas, tratamos
de consolarlos en la xeyis, y en la Telabra a
los padres. Tshitua, joven originario de
Wampuk, un poco atrevido mental, fue
a casarse en Kusemanta con una hija
de Kasep, yerno de Chikush, hermano mayor
de Inar, Takunt, y Jisunt de xeyi.

Gran pena y sorpresa fue el saber xeyi, unos
proves, problemas, causados por los militares.

a) Conscriptos o soldados durmieron sea, y soba-
ron 6 semillas de lumbre, del alución...

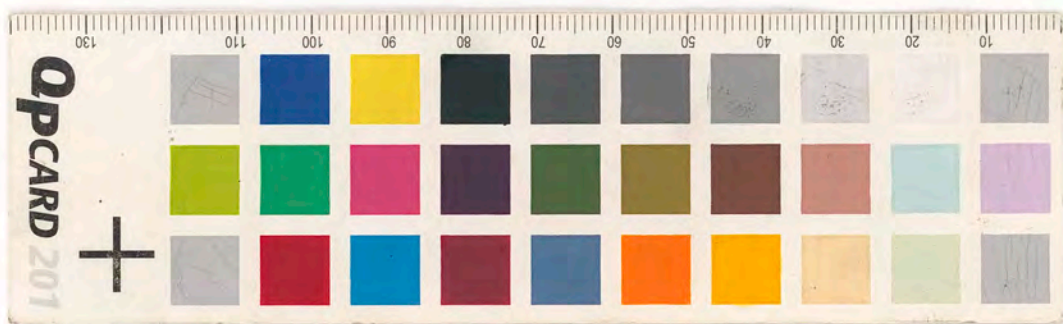
b) Un soldado-enfermero robó una pampaima
(2 m. de tela de red), y lo enviaron a tras
y lo prueban secarsele.

c) Un sub-oficial
que dice de ser shupa: Tórez, pidió a
Inar, que le enviara la hija soltera
del hermano Takunt, Tpiuk, y se
quedó xeyi solo varias noches, y ofreció
darle la corriente eléctrica etc. y jugar
en cosas, y participar de esta Comunidad.

Naturalmente lo rechazaron. Dijo entonces
que conocía la magia y podía matar...

Además, estando xeyi, disparaba al aire
en su arma, como en la caza.

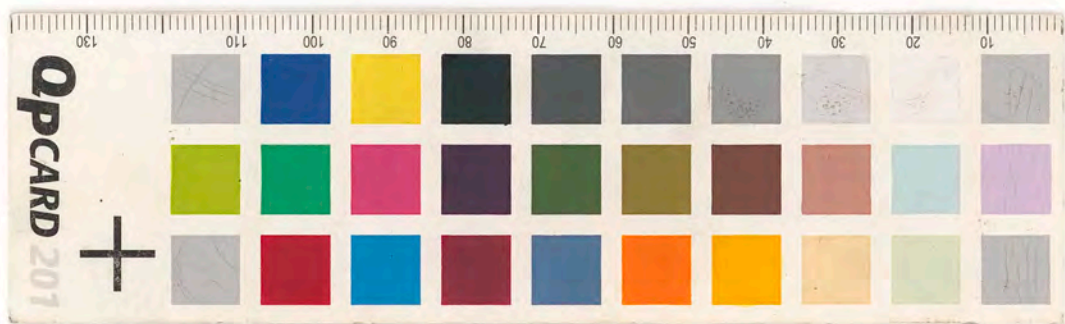
Los jóvenes fueron al Destac. Luna para
llamar al sub-teniente que debería lle-
varlos. En estos hechos, tan graves, los
schuer se han convencido de la necesidad



52 De hacer el camino que desde el Nestecum.
de abajo "Veniente Yánez" ~~vaya~~ ^{vaya} li-
rectamente a Koshap enton, en donde
fue antes la Comunidad, sin pasar por aquí.
Entendemos que enviar ^{una} corda a Barranca
con la firma de los jóvenes y nuestro
papa.

Chichiriat 16/3/89. Ayer por la tarde llegó
el subteniente Yap, con
que se llame y esta mañana envió con la esmo-
a dos soldados al Nestec. Yánez para llamar
al suboficial Ramírez Díez, culpado de haber
pedido a la hija de Taktunt, de haber pedido
ayahuasca, diciéndole curandero, y afirmando
de conocer la magia negra y por eso ser capaz de
hacer enloquecer una mujer, y de poder hacer morir
a alguien. Además un enfermero de Yánez robó
2 m. de tela de cel del almacén y los señores
alcabazeros hicieron devolver. Parece casi seguro que
robó una camisa también, pero no la recuperaron.
Ante, desparecieron 5 camisas de hombre.

Ayer presente Jorge Larasera Lemetkash' hablamos
largo con el subteniente que está en Lima
desde hace 2 años, y aclaramos los problemas
y acusaciones del año pasado en mi contra.
Lo más grave fue la acusación de 2 hijos
Anant, el recién llegado nuestro amigo
de Churis, con el cual estuve solo 2 días,



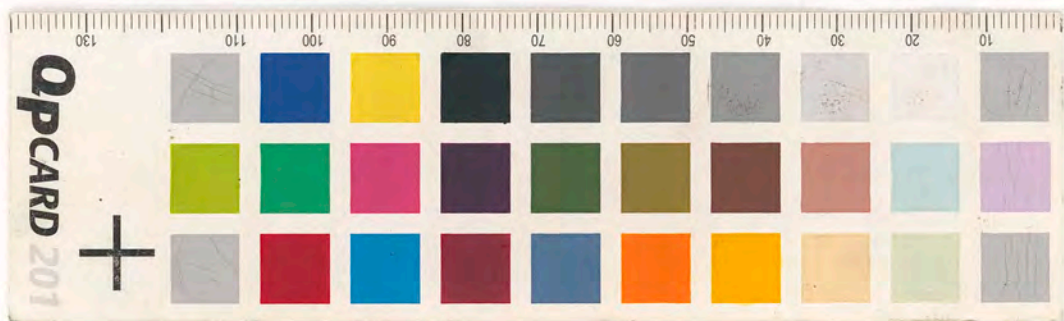
53 27
y que dijo el sub teniente en Luna, presente
los maestros de Turánchim y Chichinat (mativo)
y el ribereño evangélico Israel Perez, yerno del
juvent Oituer de Turánchim, que yo ha-
bía dicho de meter a los soldados yermos
que entraran en ~~los~~ los caminos nuevos de
los achuar, y dejara entrar en cambio a los
soldados ecuatorianos....

El sub teniente me dijo que el camino que
me sugieran haber hecho hacer, está en la
zona de Lapap entra, hecho por los ecuator-
nianos, para encontrar el río en el río
Tanintza y Lapap entra, camino del cual
nos vino Kuisar, el juvent de Lapap en-
tra cuando llegó con el etserin Laris, al
final de la reunión de los etserin en Tanintza.

El capitán que me sugirió de haber hecho ha-
cer un camino hacia el Ecuador, me habló
en Boranua del camino que desde aquí va
a Luna o a Shukintza (Pestoe. Espíritu Santo)
Así que me causaron de este absurdo cami-
no, como si yo fuera el autor.

Declaré todo eso. Luego por medio de
nuestra conversación con el Comandante
Freddy Teneza y el Alayor Núñez en S. Lo-
renzo, y esto tranquilizó al sub teniente.

Este dice que el venir o cuando de los
soldados según a Chichinat (cada 2-3 días)



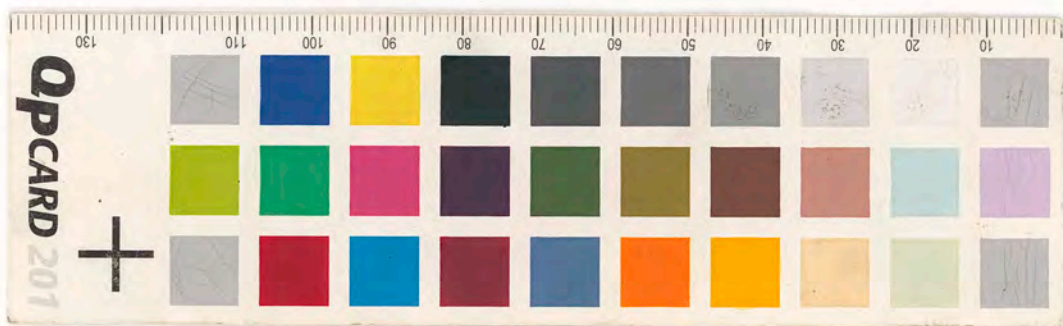
es ⁵⁴ por necesidad de comida, no teniendo
abastecimiento cada dos meses, sino solo para
10 días (32 soldados). Por eso los militares,
necesitan la comida de los selmar (pollinos,
etc.). Esto es, el abuelo, quiere mantener un
montón de soldados, pidiendo pollinos, con-
tinuamente a los selmar, que en este momen-
to tienen que formar y sostener un selmar
comunal.

Hablé del posible camino de Lervio desde Yónes
a Káshapentra. No le gusto mucho. Al
comienzo le dijimos que viviríamos en Ber-
renea los problemas actuales. No le gusto.

Con todo Jorge le dijo claramente que es difícil
con convivir soldados y nativos, también entre
los selmarum, en donde hace 1-2 años, un capitán
borrachero, pidió la hija de un joven (mujer)
y como se la negó, el militar le disparó en el
pene, y lo mató. Por eso Jorge habló con
un comandante coronel, y se prohibió a to-
do militar visitar las Comunidades Nativas.

El subteniente acababa de decir: yo conozco
a todos mis soldados y confío en ellos; el subofi-
cial abusó de su autoridad y lo castigare ha-
ciéndolo dormir todo.

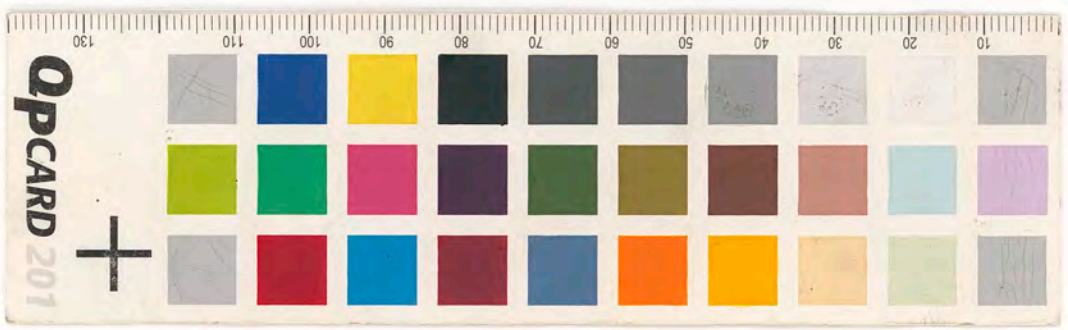
Ayer hablamos sobre el Ministerio del Jefe Lervio
y esta mañana celebré la Eucaristía
y hablamos con Jorge sobre la Terina y Uluente



del Teón, partiendo siempre de un mito o tradición achuar. Jope le veo muy interesado, aunque veo que el escuchar un tanto del Evangelio, le habla de otra cosa... naturalmente en abuaruna, con alguna palabra en achuar. Está muy interesado de lo que viene, si bien le cuesta aceptar la cultura achuar, después de tantos años de inculturación riberana o mestiza. Me dicen las mujeres de aquí, que en la Comunidad evangélica de Chuyo. Reunión, cuando esomen los de aquí lo dicen: llegan las mujeres de Yankusum, por la envidia que siente por ser atendido y evangelizado este grupo. Dijeron además que a Yankusum le habría que dispensarle y echarlo a la puebrada.

Chumús. 19/3/89. Día de Ramos.

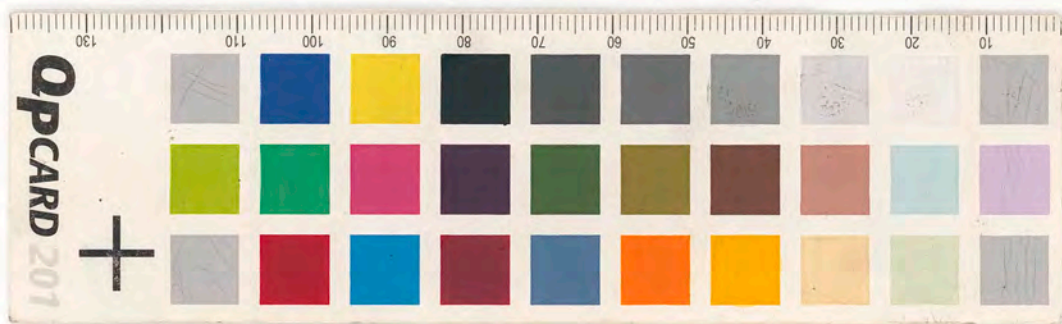
Antes de ayer, con dificultad llegamos en 5 h. a la casa de Quits, en donde descansemos 1,30 h. Luego en 2 3 h. llegamos a la casa de Juriant, en donde dormimos. Tométhash llegó mal, por mal de estómago y resaca, por se resaca. Aquí el grupo está unido, y reunido para iniciar la semana Santa, mientras recibieron la invitación de Yoyesh etserin de Ulati de ir a jugar a Ulati para la Texue, y luego Yoyesh envió ayer 3 muchachos a invitar los de Turéuchim.



(Pienso ⁵⁶ en que cuando insistí en lo

eterno del Tumbador, en entre las imitaciones,
para jugar, en los días de fiestas cristianas)

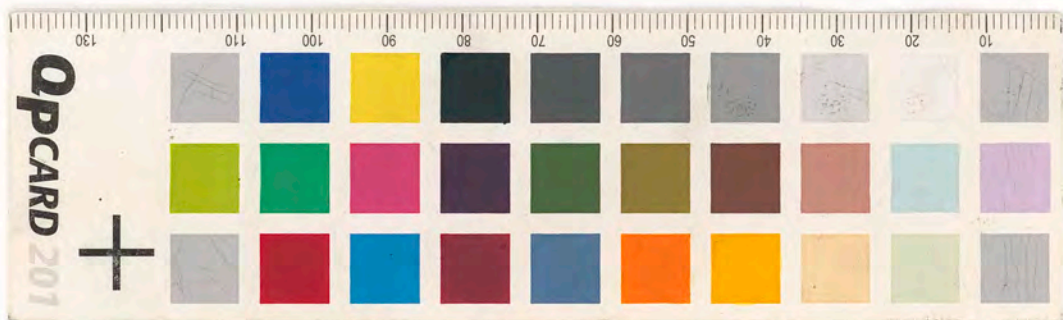
⑧ Celebremos hoy en la segunda del eterno
Lántiak, y de Ulitias yerno del jüunt tse,
el día de Poma, en forma alegre. Las
mujeres cantaron los ujéj. Asimismo que
muchos, SaméKash' dicen que en este día era
toda alegría, a pesar de haber nosotros una
parte del "Dorío", los señores dicen que man-
tuvieran seriedad, sin reír, de los ritos
celebrados. Fue la que, al hacer el rito
del soplo de rechazo, al meter los huesos
chapi en el tocado, se forme cuenta que el
único que rompió a reír, fue papio
SaméKash' que le dijo en el comienzo de
esta de ayer, que le notaba que siempre
se reía de los entremeses nuevos para él
de los señores, y de nuestros ritos. Me
dijo que su risa era natural, y no de
depreco. Le dije que no compartía esto,
además, en el caso de hoy, la fe por
a través de ritos y símbolos nativos señores,
y la risa no es solo claro de fe; de hecho
los evangelicos al ver nuestros ritos, o
visitando, extrínsecos de otras culturas se
ríen por ejemplo de nuestro rito de la



por ofreciendo el ~~a~~ ~~marado~~.

El conoció solo los ríos el estilo nuestro de la Plaza Occidental... Lo tiene. Uede más cierto a Juan Jisrez y a otros visitantes, en respeto al aceptar esta cultura. El fondo de los educados en nuestra cultura cristiana, por el Seminario. No puedo negarme de tres cosas, ya que Jorge en sacrificio se alzó a este cambio cultural entre los shuar.

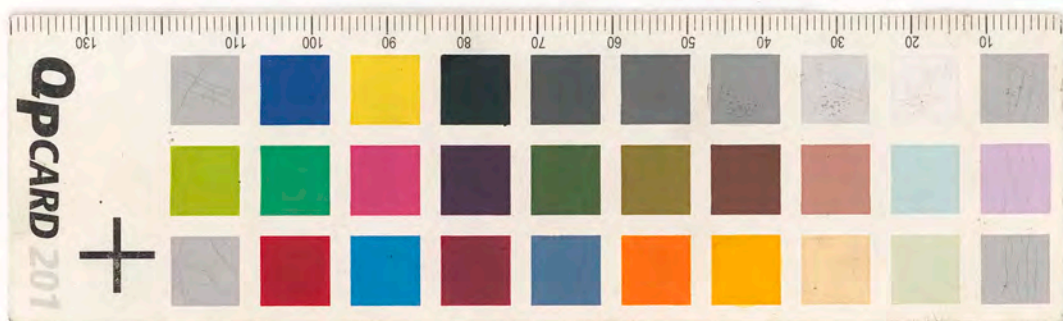
Debería escribir varias cosas sobre el arreglo en Chichinat con el subteniente Abt Winchey, que llegó el último día con 3 soldados. El suboficial Ramirez Diez no vino, ni bien llamado por el Subteniente, enviándole 2 soldados con una canoa. El Subteniente fue una persona estúpida. Hicimos un arreglo completo: pidió que hicieramos un Acta con copia para enviarla a Bananea, acusando al suboficial de sus graves abusos; luego admitió la necesidad de hacer un nuevo camino de Jerez a Kashay entre y solo pidió dos puñales shuar, pero que los militares con biniola secaron la brecha. Por ahora (la trece la comenzarán el 10 de abril) harán los militares una canoa en Luna y bajarán en canoa y balsas, y en la canoa subirán y por tierra, por ahora por Chichinat, irán a su destino, sin dormir en Chichinat,



58
y cuando lleguen el nuevo camino, por
ello irán. Además el subteniente jefe del
enfermero que la tela pampina, el edui-
dio haberla robado, por lo tanto le hacen
responsable también del robo de la comida,
que en ese día desapareció del almacén. El
subteniente se comprometió devolver el personal-
mente el, dentro los 2 meses, las 6 comidas
robadas. El subteniente se afirmó católico
y dijo de seguir nuestro camino, y estar
feliz de conocerme, después de todo, las en-
luminas del sur pasado que él recogió.
Me dijo que había dicho que yo en-
tendía en 6 horas, armados en armas
s sofisticadas... idem Anita tenía armas;
además, dijo que el maestro de seguir había
amantó afirmó en esa longitud de los 3
maestros, al doctor de Lima, en Israel
de Turinichim, que los señores de seguir
le habían dicho que yo había dicho a los
señores de meter a los soldados peruanos
que entraran en los caminos selva, y en con-
tinuo de tratar bien a los soldados equatori-
nos que vinieran por los mismos caminos...

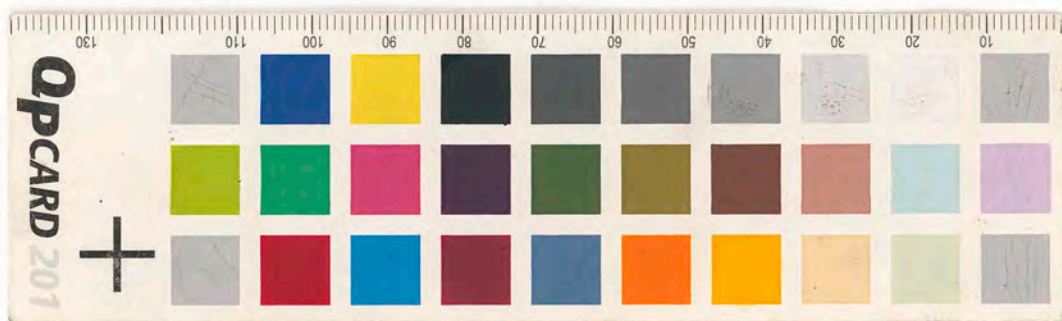
Churús 20/3/89:

Algunos fueron de excursión. Mañana
previsto ir a la selva, para un día de retiro, con el



rito sehur del telco, ⁵⁹ en el etserin de aquí: Lán-
tiak, y el suymatin de Chichinát, Ushkma, que
ayer llegó, después del rito de Pamos, a pesar de estar
flajo de salud; y a vino con su hijo Imiakim de unos
12 años o 13.

Churús 22/3/89: ayer fuimos con el Kasak
(Telco que yo le mosqueé el día
anterior, de noche) para el rito de quitencia: del
"tsaankmamme" (rito del telco). Vino el etserin
Lántiak, con su hermano de padre: Zitia, luego
el suymatin Ushkma con su hijo Imiakim, de
unos 12 años o 13, venidos de Chichinát. En
la kayis el jéunt' Use nos explicó los telcos an-
tiguos para este rito "mesémakáig" (para no
dormir, causar la muerte), explicándonos
las cosas prohibidas y otros elementos prohibi-
dos como el dulce, el tocar el nánku (flauta)
y esto por 3 días, después de traer el Telco mos-
cado: Kasak. Le dije que hoy, los que
creemos en el Señor, ponemos solo en Él nuestra
confianza, y ya no tememos por los elemen-
tos ya purificados por la muerte y Resurrección
del Señor; eso sí, también nosotros boremos
ayuno completo por un día entero, y temeremos
el Telco emagüinim participando en
la Cerim del Señor, y pidiendo lo que pedían
los antiguos señores, menos el ser primeros,
pero sí como peticioneros muchos más, en la-



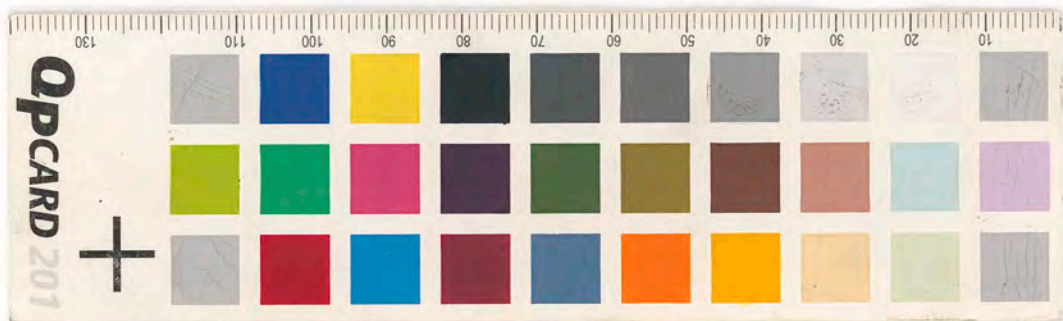
no de nuestro ajirita⁶⁰, de la vida y salvación
eterna. Fuimos, y después de llegar a unas
3/4 de h. de aquí, por el camino de Yankuntich,
hicimos un lindo impact. Comensamos y
somos, leyendo el Evangelio, sobre el
Discurso de Jesús de la Última Cena, y sobre
la Muerte del Señor. Comensamos, después, de
una 2-3 h. de oración, pidiendo también por
todos, el Telaco. Los que no hicieron sufrir
fuera los gozados, que en gran número toda
la noche nos picaron, especialmente en la
cara. Póntik, un hermano de día sumie-
mos en el Telaco - mosquitero. Mashma
recuerdo en la Telaco las tradiciones, por vivir
bien, formar una buena familia, y algunos
mitos, y el etreni Póntik agusto en la
Telaco de Jesús. El día de ayer fue nuestro
lluvioso, como así todos estos días, por hoy
es un día estregado.

Churús 23/3/89 Jueves Santo.

Todos han ido

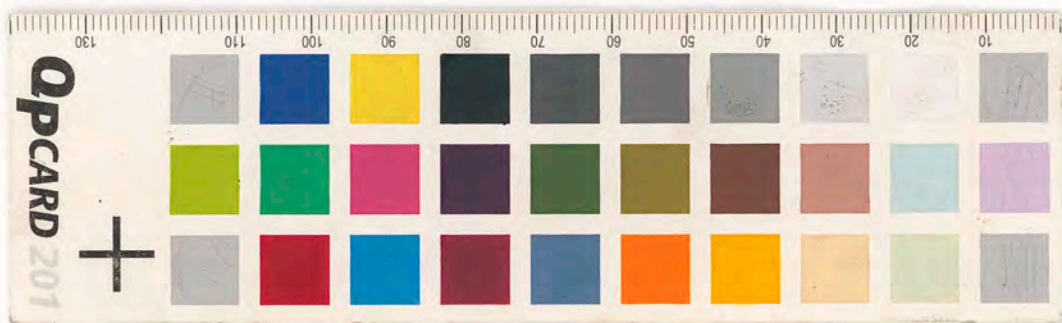
para buscar algo que ofrecer, después de la celebración
de la tarde, y para las vueltas etc...

El grupo está pendiente de eso. Volvió la hija ma-
yor de Tuntánka, de Kumpaunta, en el auto
Chánkuap, cerca del Destacamento. Luna, para re-
levar la Tormenta con nosotros, zapara el papa



61 31
que quería venir, tuvo que quedarse para defender
sus queridos, atacados por los tigres.
Estos ya derrocaron 6 queridos. Como no tiene
suma de fuego, pidió ayuda a los soldados,
que agarraron al tigre durante una noche,
con linterna, cerca del último querido recién
matado. El tigre vivió, pero se dio cuenta
de los linches y huyó. Los soldados repre-
saron. Antiguamente sin suma de fuego, sino
con lanza y arco, hubieran matado facil-
mente al tigre, sin perder el tiempo en
buscar suma de fuego.

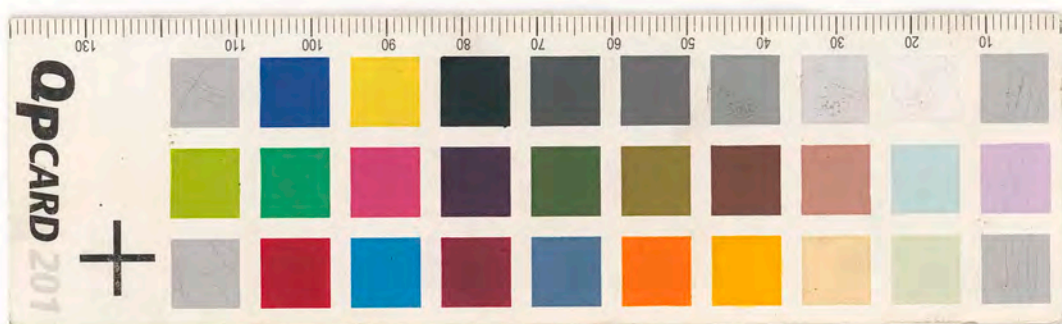
En la Koyú, y ayer me estuvo diciendo
que hacen unos 100 años o más, el jefe
de Jiríank de spei. Ayer, afirmaba
que en esta zona ardieron los Kandoshí,
y luego cuando los selkwar empezaron a
hacer del norte, y sur-este, los can-
doshí en los caminos cruzados por los cami-
nos de los selkwar, ponían piñados de
pajino, como para decir que el motivo
de sus andanzas era la cacería. Pero luego
abandonaron la zona y fueron para abajo
según las tradiciones relatadas y notan-
das antes. Fueron al alto Alletti (Nayúmp
entra, en donde está Namik), al río
Mishumayá y afluentes, y al Bajo Maki'et...
al Tetkumik (hacia el Ulorona - de los shapi)



62
Antes, están los restos arqueológicos de los
tupi' guaraní, que en época mucho anterior
dejaron estas zonas. La presencia de los condo-
shi por cierto es mucho más reciente, aunque
los restos de alfarería guaraní, están tam-
bien así en la superficie del patio de
opui, ~~pero~~ superficie por las desmenuzándose
siempre más, con la limpieza de la hier-
ba, y la erosión por la lluvia.

Naturalmente los achuar llaman a estos
restos arqueológicos: Tsunki' chinknari
o chinknari (Alles de la casa de Tsunki,
los "espíritus" así desconocidos por los Achuar
de la zona).

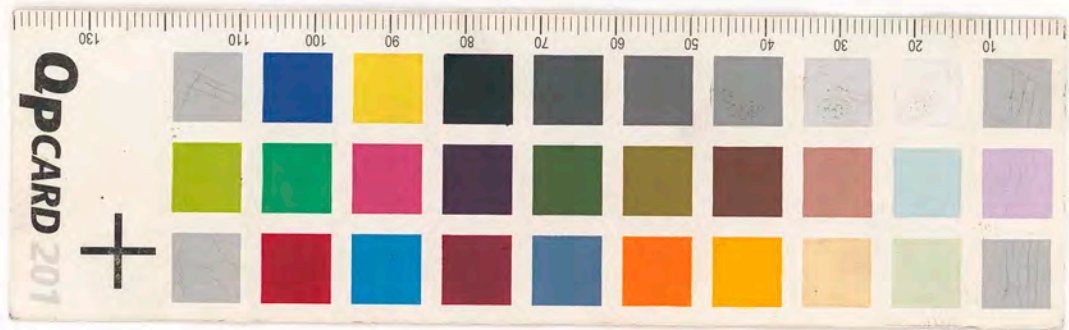
Antes de ayer poraron de regreso de Turanchim
Tsuntum y su hermano Kampin, con Uli-
Kucham, muchachito, todos de Ullaki, enviados
a Turanchim para invitarlos al fútbol en ve-
nida de la Tenua. Los dos primeros son hijos
del matem Wánanchi' de Ullaki. Los mu-
chachos, que dejó con niños hace 5 años, re-
presaron felices por haberme visto. Dijeron
que Ambuashi e Itiam, los dos padres de
los Achuar del Eucato poraron la Tenua
me venden en Ullaki. Ayela' pueden venir
me a ver en Yankuntich. Se lo dije.
Que jura, no poder nosotros los muchachos,
con de pueblos lejanos y ~~no~~ neutrales, vernos



, mientras entre soldados de ⁶³sechos Poises que-
pan, y entre Achuar se irritan. Ojalá lo
podamos hacer más tarde.

Envíe con ellos una corda a Chuji junnt
de Ullaki, para arreglar el problema de su
hermano Antik de spui, que sigue
ausente de Ullaki, sin establecer ni
ayudar ni ella, ni sea. Envíe una cor-
da también a Kayap de Wampuk,
junnt de los Achuar del norte, rosin-
dole que arregle este problema, en Ulla-
ki, presente de los de spui, para hacer
firmar un documento en donde Antik
se compromete a quedarse o en Ullaki
o spui, poniendo sus hijos en las respeti-
vas escuelas, y no haciendo lo que
quiere, como hizo hasta ahora, despre-
ciando a los de spui, después de ca-
sar la 2ª y 3ª esposa, hijos de Juriant.
Con la excusa que la primera esposa
es huera de Zuntin entia, cosa tam-
bién cristianamente, sigue haciendo lo
que quiere, con documento ecuatoriano
etc., pero sin ayudar a nadie.
Probablemente esperará quedarse en Ullaki,
y sería lo mejor para todos.

En la corda de Mitique's Yuyesh,
eterni de Ullaki, irritar el fútbol,



64
vute, a esta Comunidad, que no quiso,
y luego a Turáuchim, que tampoco aceptó,
viendo esto contrario al anuncio del Em-
pelé que los llama, en donde siempre los
hacemos que celebraron en la fe los Ulste-
rios cristianos, y cada Iglesia en su Comu-
nidad, sin preocuparnos del juego en otros
Acluar, con los cuales se juega juegos en
fiestas distintas, civiles, o en cualquier
día. Es lo único que los juega en la
Celebración de los Ulsterios de la Unidad
y de la Semana Santa.

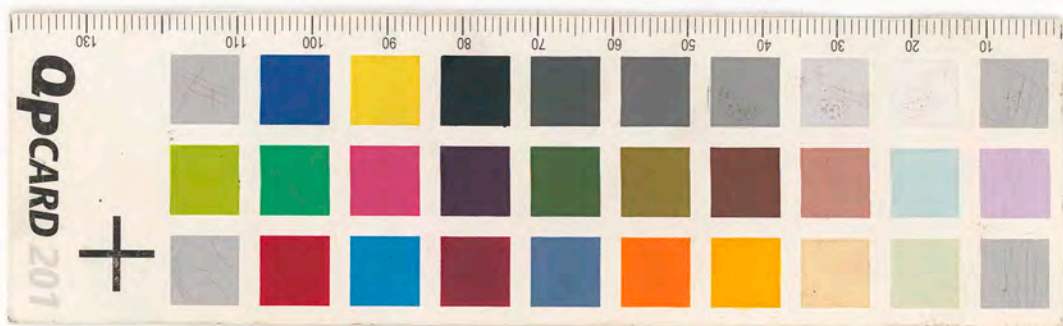
Churru, 24/3/1989: Viernes Santo.

Celebramos ayer

el Jueves Santo con mucha participación. Vinieron algunos de
arriba: Thaxint, Transarim su hermano, y el joven Juxán
hijo de Thakáim, con una hija de Thaxint. Volvió ade-
más la hija mayor de Bunkantá, una hija pequeña de
Thakáim, y un hermano de la 1ª.

Con mucha seriedad vivieron el rito del lavatorio de
los pies; en el suam-spenda ofrecieron varias cose-
ras para los viudos, y huérfanos: panes-chantkin, huevos,
plata, fosforos, jaboncillo, algunas tolas. Fue lindo
esto, ya que todos entienden que al Cristianismo
es el amor hacia los últimos.

Luego la comida en común, con participación de todos.
Los 3 etserim: Joga, Lántiak de opci y yo dimos
las palabras. Joga de un hijo de Wánuachi



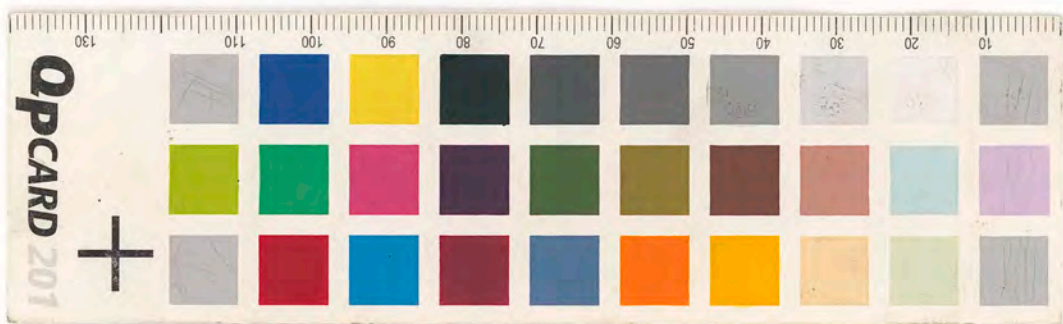
de Ullaki, Wanyie, y de Yim, yerno de Ure, que
 llegó ya de noche, desde Wamintu (Ecuador)
 que el S. Gilio I Kiam, celebró el Domingo de Pa-
 ras en Wamintu, y luego irá Moki fue a
 Wichiin, para el resto de la Semana Santa y tal vez
 a Papapunta (para la Quaresma en favor de los cristos)
 y S. Antuash Domingo: celebró Paras en Puritak
 y luego fue a Tumpuints...

Churús 25/3/89: Sábado Santo.

Ayer sucedió

un día en plena lluvia, que duró hasta las 4 p.m.
 Entre en casa, meen algunos hombres que estuvieron
 trayendo enormes troncos para el fogón, en plena llu-
 via. Vinieron dos de amiba, ayer y llegó también
 Ajukam, hijo de Hamik, desde Turanchim, con
 los jóvenes de los evangelios de "

La Celebración fue larga, pero bastante bien
 seguida por los presentes, numerosos, venidos tam-
 bién del grupo de amiba. Llegó en efecto también
 la esposa de Wamari y y de su hermano
 Alexjint. Entre participan en el abrazo del
 palo paeni, en donde está fijado en alto la
 cruz, y participan en los éhent de la Tensión,
 y en la narración de los hechos de la Tensión.
 (Pamitash) si Jorge siempre interviene, expresando
 como queda en lengua shuaruna un shuar.
 Le veo encorvado en sí y retráido, y a veces



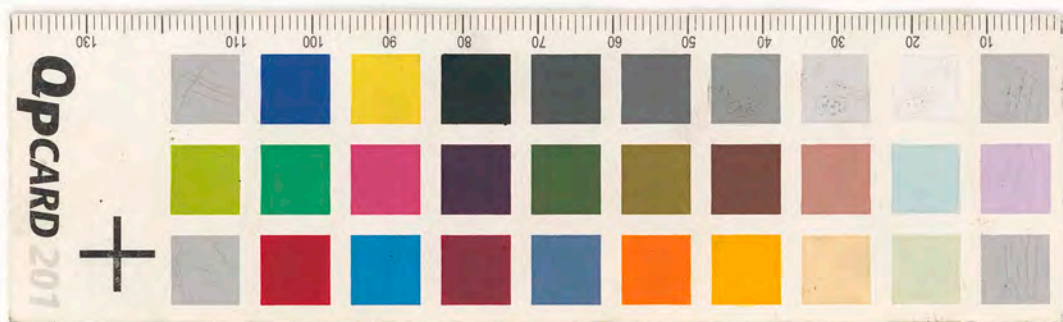
se rió espontáneamente en los ritos ocultos ori-
nados en el cristianismo. Esta mañana cele-
bramos el rito del *ajátkmaneh'* (impureza por la
muerte del parente), que en cierto es impureza de
la muerte del cuerpo, o la cual se sometió la hu-
manidad por el pecado, y el *ajátkmaneh'* del
espíritu nuestro, causado por el pecado.

El rito que ya expresé otras veces consiste esencial-
mente en el baño, hacia el amanecer de todo el
pueblo, rito que es una profecía del Bautismo,
de la Tercera: Muerte y Resurrección.

José fue a bañarse solo ante, y se rió en la ka-
yá cuando le dijo que nos íbamos a bañar
todos juntos, invocando el nombre de Jesús.

Fue una pena al ver que fue el único que no
participó al rito. Es muy difícil por un
motivo educado en nuestra cultura, sobre
la cultura indígena como valores precristia-
nos y humanos. Yo espero que reflexione y
vaya madurando en esto, donde se cuenta
que ha sido descultivado y ha perdido mu-
chos valores suyos tradicionales.

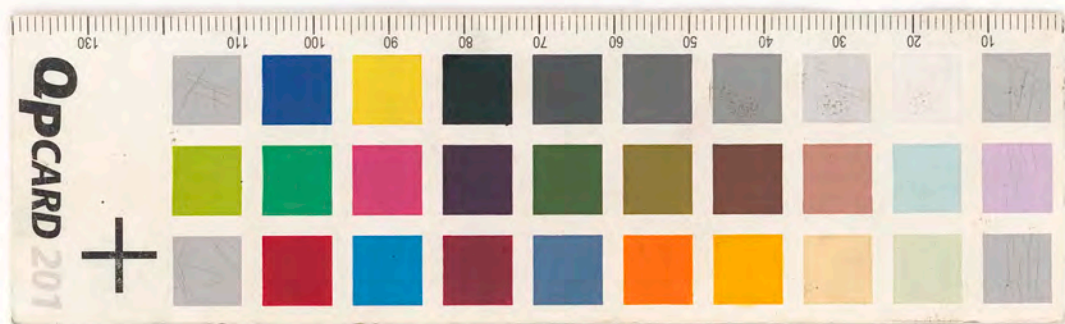
De otra forma no trabajará incultivando el
Evangelio en sus culturas tradicionales, y seaba-
rá por entregarse al misterio entre los
riberanos y colonos, en grandes ríos en si-
mismo. El rostro indígena que debe tomar
la plena Amerindia, según los Documentos y



linarios del Tapa, y los Documentos de la Ple-
nia Latino-Americana es un ideal muy enredo
de cosas vividas, especialmente rito, signos y
símbolos, además de los lenguajes indígenas, len-
guajes, súplicas y cantos religiosos; Son soli-
tudes de vida expresadas del fondo del cora-
zón abiertas a lo antiguo y a lo nuevo de
históico hecho Hombre, Universo y Resucitado.
Que nos ilumine el Señor.

Todos están de pascua, para la comida
comunitaria de esta noche. Elotiana decidió
perdarme, y ahora acaba de llegar Shaktim
de arriba, que insistió un momento para
que mañana en la tarde fuera a dormir
una noche a su casa, y desde allí,
ir pasado mañana lunes a Jontkuntich.
Me costó aceptar.

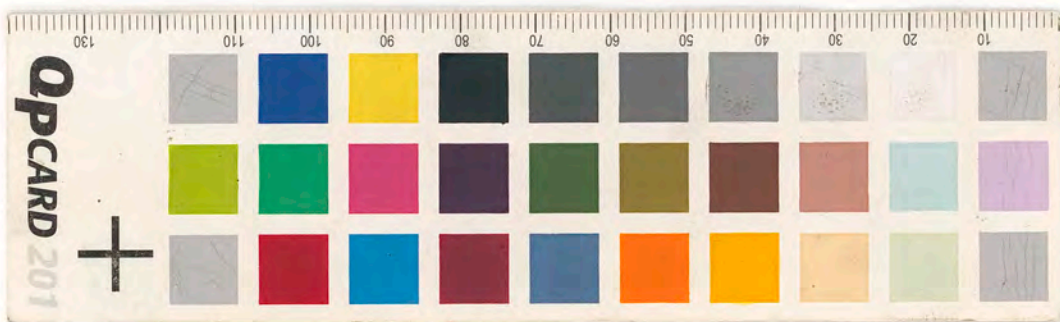
El etserin Sintiak que se dice es inteligente, lee muy bien
el Evangelio (estuvo un tiempo en la Escuela evangélica de
Turánchim; 2 años trabajó en la compañía Petrolera, para
comparse un pape-pape) en alemán, y es muy activo. Principió
el trabajo hoy para la noche de Tama, con los 2 nuevos
etserin Entsakem y Uju-Kam, hijos de Namuk de Nagump'
entra. Prepararon la cena para el grupo parroquial y todo el
grupo, y siempre actúa muy bien los ritos y las
actividades para la Semana Santa.



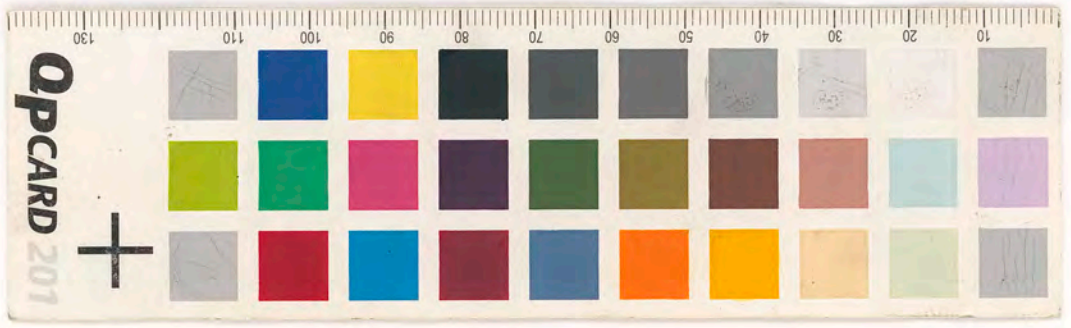
I. Tesera 26/3/89: acabábamos de celebrar la
Resurrección, en forma completa,
con mucha participación de todos.

Ayer por la tarde el un clero "talvez" "sami" (cien pies
fue recordado el nombre exacto) le picó o mordió a Mishina
un hijo de unos 40 años de Mañatiz, jefe de trabajo
de aquí y yerno del jéunt Use. Juvianik le trajo corriendo
solo, en situación muy grave. Acudí también a la Jefe
y aconsejé injectarle lo que se usa para anti-oftalmia,
según las indicaciones de la Hermana Legeron, de la
enfermería Ueloy. El niño empezó a tener grave, difi-
cultades de respiración, se nauseó y vomitó, echando
lo espuma de la boca, piernas amortiguadas y a veces
sangre de las narices. Quedamos en una situación
de mucha gravedad. Mejoró el niño, si bien al suche-
cer se empezó de nuevo. A pesar de eso celebramos la
Tesera. Gran participación en el fuego porral, cuba-
mos en sapatos (chumbre), y se lo hizo con la
cual nos desayunamos a las 12 a. pm.

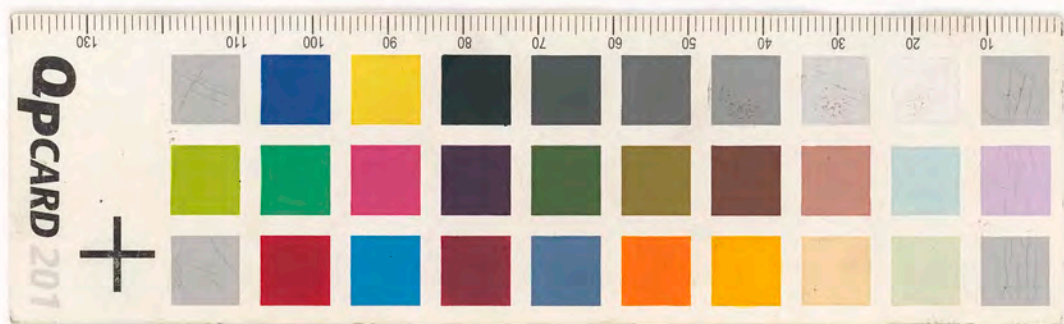
Polsemos los cantos "sami", y la pequeña comedia
al final y la danza al Señor Resucitado. Al final
entre los mayores hicimos el "enémamu" danza de guerra.
Después del enemamu, el jéunt Use me estuvo contan-
do los ritos que hacían los guerreros chinos. Los "ipiamu"
invitados a la guerra, acercarse a la casa del
"sáas imau" o "sáakratin", el jefe de la guerra



(literalmente : el que envia en grupo : del verbo
uma - enviar y ~~sasa~~ sáatam - ir juntos)
enviaban al jefe o uno de los "ipiamu", adelan-
te . Este entraba en la casa solo o entre dos , y
hacia el discurso y luego anunciaba la llegada de
los otros . Estos al llegar tocaban la breña , y
entraban , cada uno invitando a sus guerreros de
la casa , (después de decir "kimiáji", Vengo)
con la exclamación fuerte "tái", y seaba
el líder el atent, y el de la casa hacia el
tantkamashí , y todos en parejas , frente a
frente , empezaban el enéimamu , primero los
ipiamu con el ritmo de los pies y el
"kari ti , kari tai o chi ti , chi tai
o tu ti , tu tai " . Cada guerrero hacia
el enéimamu , poco a poco , con cada uno
de los deus de la casa (los piyák) .
~~Luego venia el momento~~ El enéimamu termi-
naba con el termino el día . Pero luego el día
siguiente seguían el enéimamu , sin repetirlo ,
hasta cansarse . Luego ya el sol alto , se bañan-
ban y empezaban , todos adornados de nuevo
el baile , hasta la media noche ; en ese
baile terminaban el momento de las muntz ,
y el hombre ponía sus adornos a la mujer ,
y bailaban , la mujer con los adornos del hombre .
La mañana siguiente empezaban el momento
Kamúigamu (envuelto en hojas) y la comida ,



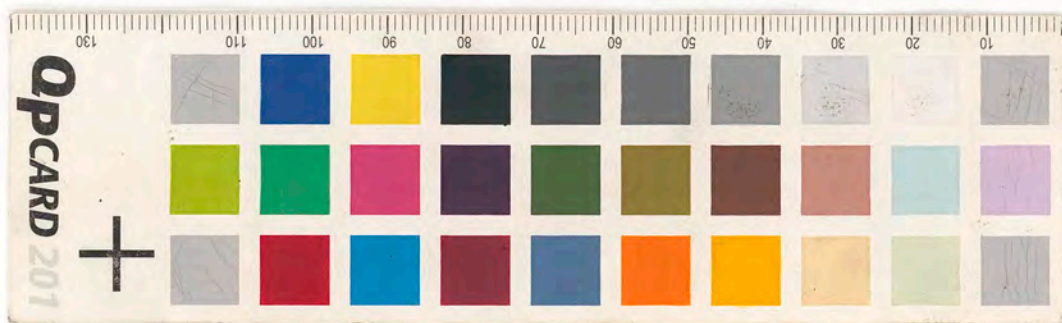
70
y decían a las mujeres jürsüp: no me
mires, para evitar todo mal: pasuñ
mal hijo, mal niño etc. que permitiera a los
enemigos matarlos etc.
Luego todos los linches y ya en la
selva, arreglaban una hoguera como en el
Domingo de Ramos, y cada uno plantaba
la suya al lado del camino, para
indicar a los enemigos que eran muchos
los que salían para la guerra. Al salir
tocaban la brasa todos los guerreros y dirigían
a la hoguera, que dejaban en la selva, más allá
de su clara, la llamaba "seenda miik":
seenda del poroto, por los dibujos como el frejol.
Antes de que llegasen los ipiamu, el jefe
plantaba una en el centro de la casa, hacia
el este, detrás de los tutank de los
pijak (sueños de la casa), y ^{nanpi (hoyos)} ~~esta~~ ^{era} ~~era~~
un hoyo en donde estaba plantado
la lanza. Al terminar el enemame, luego
guerra, el jüent se lavaba los manos y deja-
ba caer el agua en el hoyo, y le mismo todos
los guerreros diciendo: "ipija i kijnisarinaz
no se laven los manos, hijos". Esto parece para
purificarse del pasuñ, mala suerte, mal
pesigio, y evitar la venganza. La lanza queda-
ba plantada hasta el regreso de la hazaña
de guerra, cuando la sacaban y ponían



scriba en la paja del techo. Pero otra ⁷¹acción ³⁶
de guerra, entonces, volví a plantarla, para
hacer de nuevo el enémanu. Los guerreros,
antes de la guerra, al lavarse las manos
después de comer, lo daban el yamu en el
mismo lugar.

Yankuntich 28/3/89. Morte ^{de} La Torpes

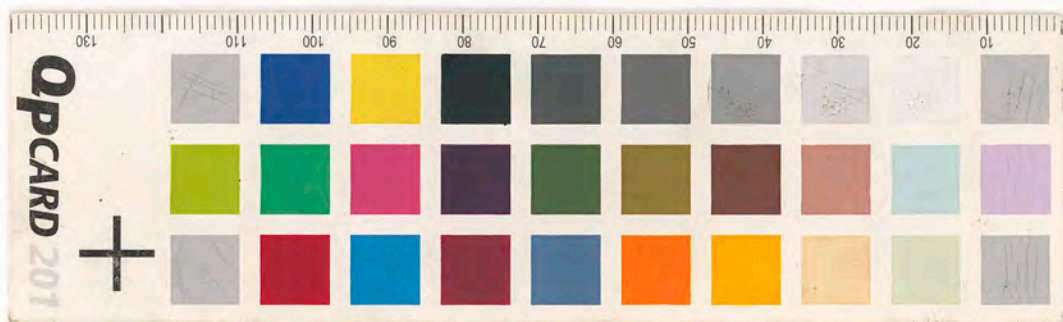
Fuimos, ante, de ayer a la casa nueva de Shakaím,
en Jogo y los hijos de Shakaím: Jukau (jó-
ven) y Oantam (muchachito). Shakaím nunca
caracter fuerte y físico imponente, reunió sus
3 mujeres e hijos, y sus dos hermanos Uxijint
y Yamarin para la Telebra (los 2 últimos
pasaron con nosotros los 3 últimos días de
la Semana Santa). Ante a Shakaím en la noche
lo de Antik, por el cual estábamos pidiendo
el establecerse o en Uloti (Enador) o en Churús,
Estos en primer. Shakaím se puso de Uloti.
Diciendo que no puso sus otros hijos pequeños en
la Escuela porque Uloti según las costumbres
de Wámpuk (sus hermanos del Enador) quiso
exigir el trabajo a los alumnos de la Escuela,
limpieza del patio etc., los salados, y en
con la ausencia del niño, cobrar un tanto
el pago del chico. La mañana siguiente
salimos después de la celebración y volvímos a pasar
por la Comunidad de Churús, llegando aquí



en 7 horas, lunes a S. Copim⁷² un fuerte equivo-
cero pasando el Máshumyar. En el camino
desayunamos a Pantiak de Wajai, joven reemplazo
huérfano, que nos acompañó en el camino, pasando
lo el Maki-Huituyacu.

Aquí, después de celebrar la Tuxua, estaban do-
mando morado sobre la tarde anterior, por
la ida a S. Lorenzo de Tez de Kaiser, y de
Pitia (este por 1ª vez, entra en el internado
de las Hermanas Españolas, Teresa, Luisa
etc.) que van al internado - secundaria.
Este año deberían ir 10 muchachos de nuestra co-
munidad, al internado de S. Lorenzo. Quiera el
Señor que las Hermanas Lauritas, respondan al
Maki, probablemente Mexigint (semi-empáticos
como siempre antes) para formar una secunda-
ria dentro del ambiente achuar, posiblemente
con el tiempo de ~~se~~ con nuestros achuar, y
propiamente bilingüe, bi-cultural.

Hicieron por la noche del domingo de
Tuxua al lunes, tomando morado y bailan-
do en achuar y ribereño y todos estaban en
sueño. Menos mal que el motivo no era la
Tuxua sino la ida a S. Lorenzo de los
muchachos y del maestro achuarina Piro.
De noche me dijeron que lucieron, en la Tux-
ua, la danza a Jesús Resucitado con los
L. mupir, corrales, que tiene el ~~chir~~

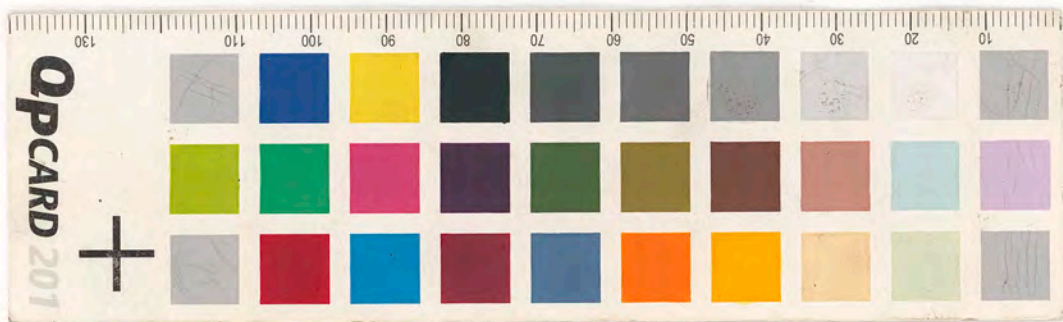


reunión en Kuvshinsk. Estaban⁷³ varios visitantes³⁷
de Lanchik, para curar una lesión de
Rukip, tenía un con el unanismo Chisjat
(parece que se convencerán de llevar en segui-
da la joven enferma a Gayotkim entre-
chuintor, a donde Anita), también ellos
en el grupo de Chisjat de abajo (hermanos
de Ude de Churiz) participaron a la Lección
de Lanchik. En el campak ya mejoraron
el Kémuk - pared, que está cortado y
normal (antes cerraba toda la casa
y era oscurísimo adentro).

Kaiser y su yerno Ushup se hicieron
una enorme casa nueva, y recién la están
habitando. achuar jea (casa achuar).

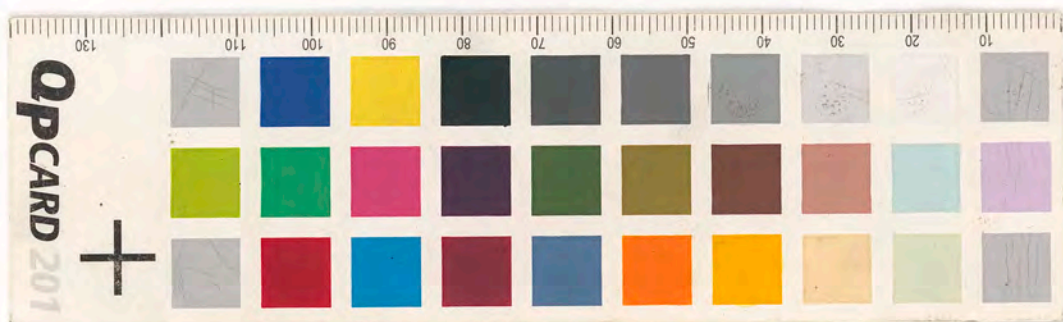
Es importante que el programa de
la Secundaria bilingüe y bicultural de
Luritak - ~~Kata~~ Kasak entra, en Ecuador,
podrá servir para una secundaria achuar en
el Ulati nuestro, con nombre achuar
propio.

A Jorge Larasera le ves más sereno, y
más respetuoso del mundo achuar. Vio lo
duro de nuestra vida y nuestra evangelización
"de estos indígenas" y comenzó "achuar-vist"
y se está abriendo más a otra cultura.
Además de la Telecha, ayuda en el campo de
la salud y del desarrollo comunal.



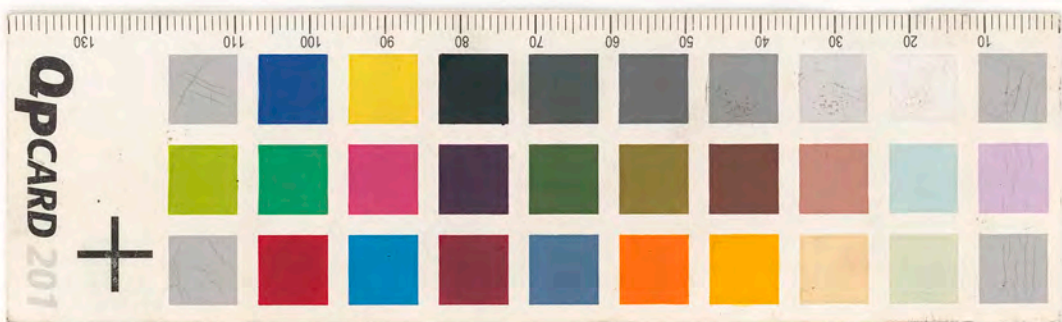
Tercero mañana ⁷⁴ pensamos ir a la casa
de Kíankia, hacia ~~la~~ Tamintu. Dormiría-
mos 2 días más aquí de regreso también.
Allí conta siempre bien cuéntala en el popón
por Titia, que va a S. Lorenzo, fue con tam-
bala por un ventanal, ya que tiene una
ola tigre (yarákamui) o "tigres" en
elmar al centro. Así que me la refuer-
cen en algunos, por lo, nos, y hacen una
casa más, por lo Ceytawu cuando llegue
cunigo por aca.
Yankuntich 29/3/89.

Esta mañana fue el
maestro Tiro, los dos muchachos Tés y Titia que van
al internado de S. Lorenzo, el etéreo Tukip, en su
acompañante, y los motoristas: Tentet y Kamantón.
Otros fueron a dejar cosas abajo en donde está el
peque-peque y la canoa grande (a 2 h. de aquí, río
abajo). Esta mañana en la kayak pudo finalmente
hablar en Cháyat, curandero, hermano menor de Use
de Churís, de unos 60 años - 62, que fue el famoso
enemigo de los de Wichimí. Le dijo que le están pegan-
do corahinas para curarse y son tóxicas, y le pedi
que le diera lo que escurra siempre a la
Yayákim entre, a donde Anita, para que se
curen. Le excusó diciendo que él no lo, pide una
corahina, por los amigos de los enfermos, lo se
la dan, para que le cure el enfermo. Le



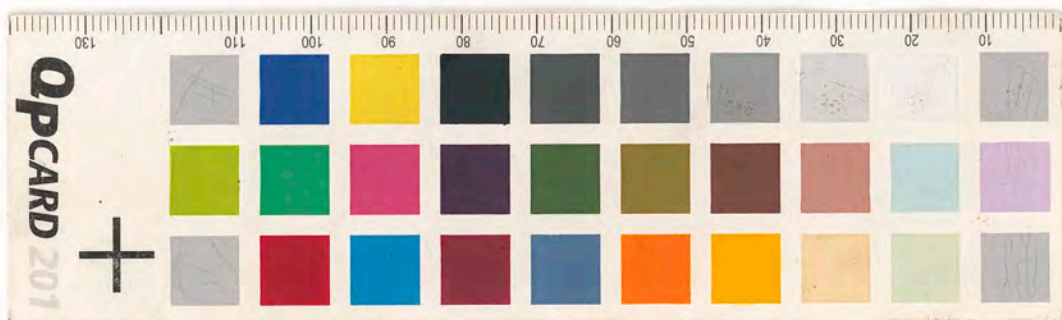
Lijo que ⁷⁵ escuché que él, tomando el matem ³⁸ había
curado a Kikushi de Rupintra. Me dijo que
al tomar el matem, vio el alma de Jantauri
ixishin o matem (curador) de Rupintra el cual
afirmó de haber brujado a los enfermos. Le dijo
que luz debíamos suprimir las cosas antiguas entre
matem, a la luz de la Dolosa de Jesús, y
buscar solo el bien, curar curar, y curar el mal.
Afirmó que Wánanchi, el matem de Maki (Curador)
le había curado a él de haber brujado.

Esto confirma lo que estamos diciendo, y ade-
más las curaciones entre matem, pujan
la paz en la Comunidad, y curan mal a
los inocentes. Ushap el joven joven de epui
estuvo todo el tiempo escuchando, y también
un negro Kairin que llegó en la unidad y es-
tuvo escuchando. Hasta se sacó Tukip, el jefe
de la tribu, que estaba en la casa del frente,
(el jefe en el medio) en el antiguo "úmpak",
y es de Lanchi K, y con el cual hablamos en
Lanchi K de estas cosas, también en Jorge.
Al final toque el punto también delicado, tratam-
do decirle las cosas en respeto, pero claridad
y firmeza: le dijo que su seguridad en sus
visiones, en el matem era relativa, y que to-
do hombre puede equivocarse, y solo Dios no.
Lo escuchó y me dijo: "chichartukume".



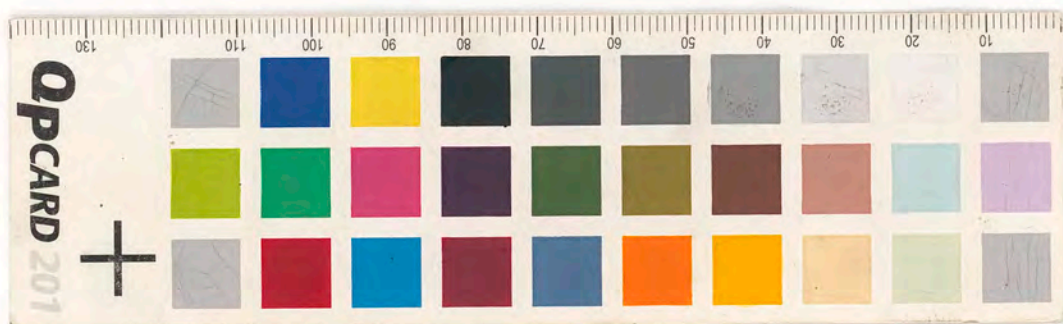
(me has corregido...) en un signo pero enten-
dió la lección, ya que nadie se atreve decir-
le esas cosas. Nadie de los presentes intervinio en
el diálogo. Le recordé la muerte de mi hermano Nū-
pi, esposa de Yūni de Wismu, que pudo curar-
se en Amida y no lo quiso, hasta que dejó
la vida en plena leucotisis, de viaje en canoa
de Wismu hasta aquí, por esperando llegar
a hacer ver por mi hermano curandero, al mismo
chirip. Dique esta historia de esta fe profunda
en el maleficio, sin querer aceptar enfermedad,
la muerte, mientras, el achuel acepta otros
cambios violentos: como los Emeles, los
cosas del blanco, (los goteros en el Ecuador)
etc., y todo eso por ventajas económicas, que
igualan con el blanco, reales, o creídas, etc.,...
Káankia (Sanitza) 31/3/89:

Llegamos ayer con
Jorge en 5,30 h., yendo de noche, de que, de celebrar el Noche
en Yankuntich (P. Mira). Luego nos reunimos con los
restantes de Yankuntich. Notó más tranquilo y sereno
a Jorge, con el cual estuve hablando todo el viaje de
su terribilidad y dificultades. Aquí no está Naish
Mithunk como que con 3 jóvenes, para el intervalo de
P. Lorenzo, y con 5 hombres fueron a P. Lorenzo con
ellos para la venta. Así como la otra vez 6-7
hombres, me sugieres: faltan los 2 hermanos:
Mashinkash (jefe de trabajo) y Kananch' (auxiliar)

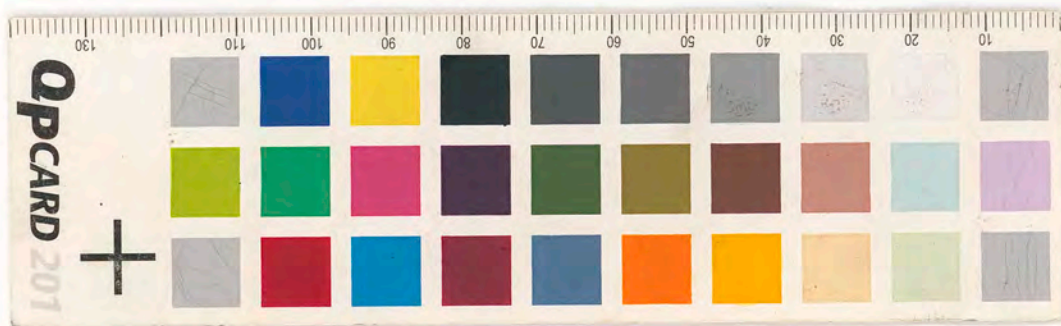


77 de enfermería. Este año visitando la casa Churús,³⁹
y aseo Katira y Anés⁴⁰, para curar en la a-
sistencia médica etc.

Aquí encuentro al mayor Kóankia que hace 1 mes
regresó de Tampuín⁴¹ y trajo noticias negativas:
Ipiak, 1^a esposa de Elisyat, su cuñada por su
hermana hija a un suceso de shuer, después
que otra hija de ella fue botada por otro
suceso y shuer también. Lamiruk y ~~todo~~ el
hermano de Elisyat (que a, hoy el mayor de esta
de Tampuín⁴²) y toda la Comunidad reprocharon
a Elisyat, que al final había aceptado el
hecho de su hijo, tal vez en entrega de plaza o
promesa... Hicieron un pollerón, y la Comunidad
paró y dejó a salvo: el suceso y la
chica shuer de la Comunidad. Elisyat
quedó resentido y en una fiesta, estando
en Tampuín uno de los dos padres, y como
también traído trago, el tomarlo con morato,
Akidi, hijo de Elisyat empezó a discutir
con Wampin, hijo de Lamiruk, hasta que
se separaron (Wampin estuvo en el Normal
de Tampuín, y es suceso del Básico).
Entonces Lamiruk bien borracho, golpeó en
la mano a Akidi, y se separaron los papás.
Elisyat golpeó en la nariz a su hermano
Lamiruk... Entonces Wampin, hermano de
Isuat entra, y su hermano Wirián,



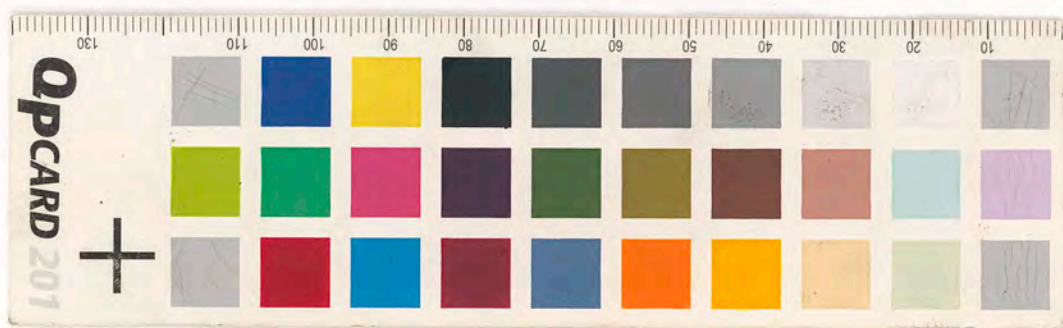
encerraron⁷⁸ a Samiut en la Escuela, y al
fin le pateron Una situación tan pro-
ve indica a donde ya llegó el pueblo de
Tumpiut, a por de tener normalista,
o sea, y pronto enorme... Es para reflexio-
nar. Samiut fue de la natem en natem
para curarse de complicaciones, pero tuvo.
Otro problema que hoy spin es de la esposa
de Tawntem de Temindra, Iniaoz que fue de
natem en natem, especialmente entre los gliser
de Nayánta y de Eukip, y ahora está sobre
Punji K en Wichim, y piensan enviarla a
Lucia. Pero tiene los síntomas de la menopau-
sia: le da malta la cabeza, debilidad etc...
Los natem le dicen que le han curado, según
le pateron de lucio, y sigue lo mismo.
Al ver esto Tayáuchna, que es de Tumpiut,
(Ecuador), hermana de Samiut, Chiyot de
ello, me dijo: "estas mientrando, esto
es brujería..." Le hice saber a Jorge como es,
muy difícil que la mujer volver solista
enfrentada, y microbios. El gesto, según la
Biblia sugiere por la mujer, y Dios sugiere
con la Mujer-Maria la Redención. El pueblo
volver, como los se redime cuando la
mujer empieza a aceptar la Tolche, como
los vientos del Ecuador. Maich y Juir de
Ipiak, Tuer, Pekunt, Maich y Mounat



79 de Tumpuk, y Chinkionk; Zatseni ⁴⁰ Linda,
Lenina, Marka y Nejua de Wampuk, Tanchi
(difícil mujer) de Lipap entera, mujeres que en su
mayoría empezaron a formar los Mlorikaje:
Linda, Moria.

Otra cosa que suculé del Eucador fue de Ushap,
de Yankuntich que fue a visitar Tés, Tiriá,
de Tákintz (Eucador). Este le invitó a él y a
Yamoriá hermano de Kairer de Yankuntich
que le acompañaba, a entrar en Tákintz, por
la necesidad que tienen de saber, para defender
sus tierras, por la colonización y la carretera
del Mlorone. No séptem, por Ushap me
refirió la presente situación de Mlikuink Zukup'
hermano propio de la esposa de Yankun Phuinta
eterna de Tákintz. Mlikuink estuvo varios
años en Zúto a donde Alfonso Calderón, en
los Campesinos, y otros años, en donde
casi una clínica quechua, y teniendo según un
hijo de una mujer sluer de Tákintz (Lash).
Estuvo un tiempo del Director de la Federación
de Lucio, representando los sluer. En mayo
estuvo 5 meses en Wichim - Eucador.

Total, de carácter muy reido, en donde
cosas que vió y sintió (yo lo traje al inter-
nado de Lash, en 1961-62) cuando tenía
unos 8-9 años, estando en tréhu en luchas,
tréhu en los frentes (su papá Zukup' fue



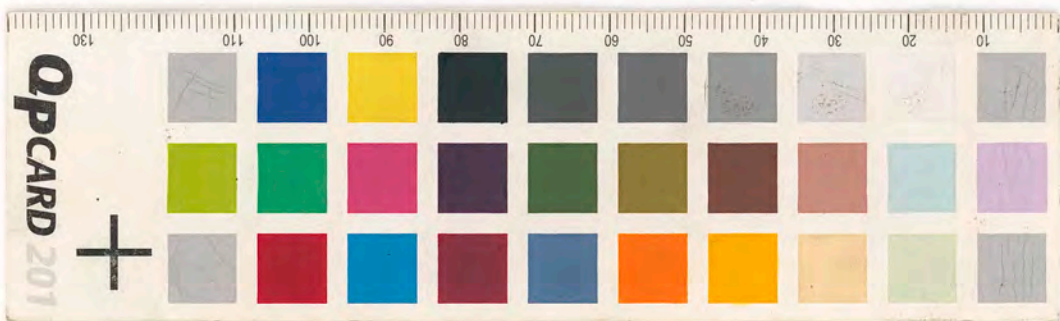
80 matado en 1963 por los del norte Ulschiut y
Jintkam de Lissaim (el frente sur era del
pequeño Keshijint en lucha contra de él por
mujeres, siendo su primo hermano).

8. Causo muchos problemas, al volver a su tierra
de origen Oaktint, hasta no obedecer en el tra-
bajo, causar columnias, etc... De acuerdo con
su hermano Chintkim, de Chintkiant a unos
2 h. al otro lado del Chintkimp ya en zona
de Tumpuint, con Chiji otro cuñado
nuyo y Kunchitkur, se fue de acuerdo
de entrar en Kushi (Chichirut, en territorio
entre Oaktint y Lissaim a coger tierra,
iendo a sembrar. Tráit esposa de Chín-
Kim los de abril y de la de Oaktint y
Tumpuint (es hermana de Entakua Ukriti
etrékartin de Tumpuint).

Me gustaría tener confirmación de todas estas
cosas, hablando con Antuesh e Itiak, los
dos jefes de Wampuk y Laritak (Enoda)

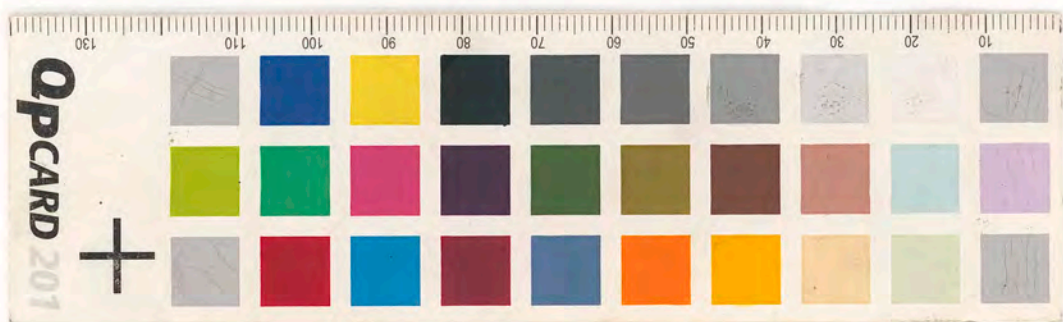
Taminta 1/4/89.

ayer sembraron un día jénico,
y engrasaron hasta las 12 ^{para} salir hacia aquí. Esta vez el
camino muy bueno, y vimos que también limpiarán el ca-
mino hacia Katoria. Están aquí 7 familias completas,
cientos, 5 huérfanos, cosidos fueran con el arroz, a J. Lorenzo,
y para sacar el arroz anteriormente vendido.
Me contó en la región Jijikam, que hicieron un viaje



totalmente inútil a J. Lorenzo⁸¹ para cobrar el di-
nero del arroz vendido en viaje subterráneo. Tuvieron
que regresar, comprando en Tienero del Almacén la
populina para el pegue pegue, y el aceite etc...
Además, Wánanich, auxiliar de enfermería, gastó
su dinero para el regreso... Tienen 5 km² de arroz,
que pertenecen a un dueño, solo 1 km², pero el traba-
jo es todo juntos.

Obviate saber que en Yankuntich, presente Kaiser,
Ashap, el joven (jefe), Chiyat, y algunos más,
después de haber escuchado de la contienda entre
los de Yankuntich y los de Churús, por el la mutua
linderación, en el Tatá entra, para los de Yan-
kuntich, y en Yathuman entraron, para los de
Churús, y a pesar de la intervención de Titián de
spei "yaintri" (consejero) de la Asociación, acompa-
ñado por Ushinkash de spei, les leyó los Actos
de la última Asamblea, en donde se dice que el
problema entre Churús e Yankuntich queda resuelto
ya que Yankuntich aceptó el lindero propuesto
por Churús del "Yathuman entraron". Kaiser, y
Ashap quedaron tristes, y vieron que el problema
causado por ellos con los de Churús, era todo culpa
de ellos mismos, que ya que de hecho Yankuntich
no aceptó lo que acordó en la Asamblea, a
Churús. Que cosa de humillado hizo el pobre
Kaiser!, anterior líder de Yankuntich e iniciador
de la Comunidad, y actual encargado del almacén.



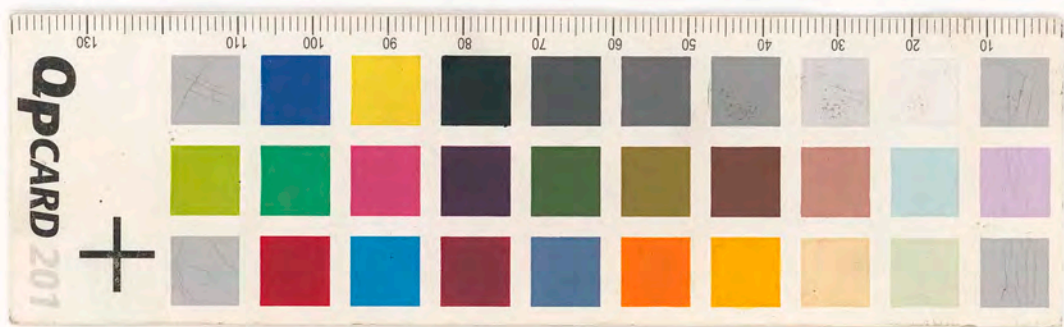
82
cén, ya que cuando regresó en yerno Ushap, con
Kuxish, de la última Asamblea, al saber lo que
habían sucedido a los de Churús, reprochó a su
yerno, y este para sostener al negro, fue
obligado a tomar una ~~posit~~ posición contradic-
toria, de cuando daban en la Asamblea.

Sancti 2/4/89. Domingo.

Después de la Eucaristía, tuvimos reunión
con los que están. Tratamos lo de los soldados de Chichirát. Jorge
les habló, para un demarcado duro, sin tener en cuenta que los
soldados son seres humanos, y no todos meados lo que es necesario
es la disciplina, y el verse lo menos posible con ellos.

[Kintui hijo de Tsantam Yakum, de Najari, después que la
tribu de Kintui vino del Chinkup, se casó con Yanchap hija de
Juyikam y del Rusa, en el alto Patak Mashumper. Allí nació
Najari su casa, y pasaron al cercano Pétuch y luego Najari se
mudó en Kump entre del Wichim (ante Phinkiatem entre).
Kintui primero tuvo un hijo que murió, luego nació Chiki⁺, que fue con
la 1ª ~~Chiki~~ Chapui Tsantam Mayach. Con Chapui a Najari
y Tsach. De Chiki, vino Najari, Tsach, Kura⁺⁺ (murió ^{por} Chayot
robo). De Kura, vino Kuri⁺ que murió. De Chankétor: Ziats⁺ (murió
niño), luego otro Ziats⁺⁺ (murió niño ^{por} Chayot), luego
Kura⁺, Trar⁺⁺, Inisias, Chikish que fue a los blancos),
Phamich (en Waimpink), Chikish " " " " " " " " " " " "

De la 3ª mujer de Kintui fue Yapan Tsantam Marak. sus
hijos: Tsantam (tercer hijo), Kaitian⁺, Rureya (exora de Chayot)
Tsh Kui (hijo de Tsantam de aquí, y está en Mashumper),
Kaitian⁺ (murió niño), Inchi⁺, Kaitian⁺, Chuiji (murió



por culpa en Worhinto).

Yapan se asó suto en Tirat, Yakum Tuar⁺ y tuvo
muchos hijos Michur⁺.

Tuántam Tenia los hijos: Morak → Kiskua⁺⁺ (metodo en Chagat,
Chagat), Keitien⁺⁺ (por meto), Chikui⁺, Chui⁺ (matra),
(Chikui⁺ metodo por culpa), Wajam⁺, Ishkui⁺, Yain⁺,
Lanchin⁺, Yapan⁺, Chanketer.

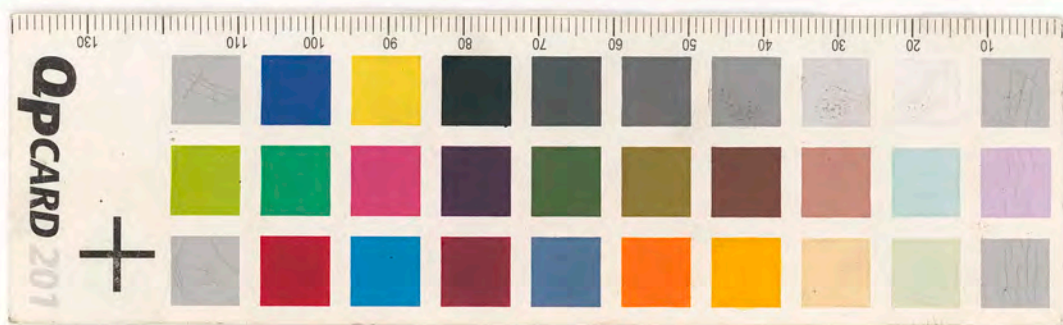
— Wajam → Tuntum⁺, Wajak⁺, Chapui⁺⁺ (en
Chagat), Antik⁺, Kunamp⁺, Lemu⁺⁺, hijos:

Tuink⁺ (Chui⁺ miki⁺), Naank⁺, Shikui⁺, Shikui⁺.

En la lucha entre Titia Winkum y Chagat Titia:

1º metaron Yakum Jincham Shamili, recién casado en Sekunt⁺
Tet, y por sí mismo de Tujizat de equi. Los metaron a
Tuink Tuir (venido de los trummay a suhur, por el río
Lanchik⁺) y por de B Mink de equi que estaba en Worhin-
into, fuera del conflicto. Por eso el grupo de los hijos de Kisk-
Tia Tuántam: participaron. Wajai Kiskua, Kiskar, Tirat,
Tuar. Los metodos: Turtar, Mikkucham, Antumish,
Kijamcham, Ishik⁺ Tujizat Yuen y por de Antumish / de
tra Yuen, no de Morak⁺, Yajuk, Kiskar, Chapui (este era a
parte, y murió por llevar cortados a Mikkui⁺), Nantip,
Shikui⁺, en y por de Teturam con su hijo, Shimpu,
Tumori⁺ hijos de Anchum, y por de Titia de equi),
Tuar y Nakamp y piak hijos de Mikkui⁺ y Najar.
Lanchin Tirat Lanchin, Laris Yakum Tuar Mirijior

[Los de Wichim metaron. Wshap Titia, Titia, Tey,
Ujukam, un miki, Beremp, Titia, Lanchin, Maris,
y los dos que metaron por error: Tirat y otro



Los de Chayot mataron a H. Wamank' Kiatkua Sekint' en su
esposa Nupir Impikit ~~Marik~~ Marik (mama de Kayap de Wampuk)
y Nusep esposa de ~~Wish~~ Wish, hermano de Wampuk.

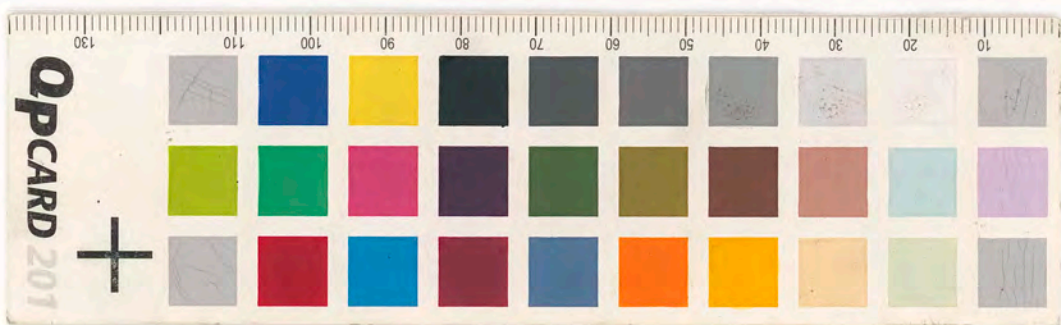
A Kusan le cortaron la cabeza, probablemente por estar chéck
xampis, papa de Teati, stern de Katura.]

Todo esto me lo contó Najorip Kintui Yanchap, mama
de Kusan y de aquí y de Mui esposa de Wamank'.

Algunos detalles los olvidé. Me sorprendió mil veces no haber dejado
en el Cuadro el Censo de los Achuar con los nombres del papa
y mama de la generación anterior, como hice aquí.

Esto me impide tener una idea más clara del parentesco.
Trataré pedírselo a mis hermanos viajeros.

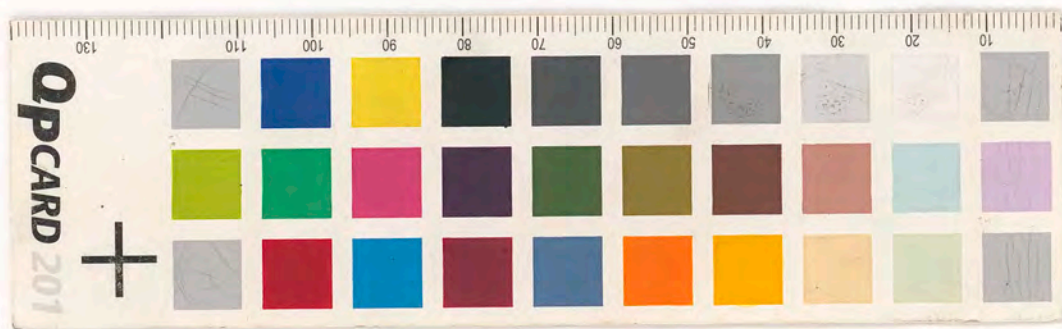
Domingo 3/4/89: es el cumpleaños de Jope: 33 años,
como el tiempo vivido por el Señor en
la tierra. Me dio pena que el pueblo celebrarlo como blanco,
en Biktta Merio el nuestro ahuaruna. A noche estuvie-
ron jugando y riéndose los dos en voz alta, mientras to-
dos los señores dormían. Regresó el día de la media-
noche. En la mañana lo recordé en la Celebración, y
vamos por él, por su vocación y su grilla recepción de los
Ordemes Menores y Mayores. A pesar de terminar la festi-
vidad, menos 1 examen: "la Confesión", aun no recibió or-
denes menores, locales. Ahora se fue a dar clase a los
niños del 1° Grado y 2°, siendo el 1° día de clase.
Habla con unión de la Telcha, ni bien repite siempre



85 lo mismo, sobre la Encarnación del Señor, y no ⁴³
hace reflexiones sobre el Santo del Evangelio leído.

~~Fuera del "impacto"~~ Sin embargo no veo interés en él
en la inculturación del Evangelio, según lo que
tratamos en las Reuniones de Lima los últimos
años, con el presente... Se veía de los ritos y
signos, símbolos, y nunca referencias a los mitos
y tradiciones (y buenas o malas, para insertar
el Evangelio). Otra cosa que veo en él: un gusto
enorme por la medicina y sobre por la eusebeología
en la Escuela. Todas cosas buenas, pero lo propiamente
evangélico de Jesús, no debería terminar con la
celebración... Pero un error grave forma un motivo
llamado por el Señor para ser obispo de mi país,
en un ambiente no-motivado, en una teología
no nativa, no indígena. El seguir otro ca-
mino, fuera de una Iglesia con estos indígenas.

Ayer, a propósito de ser el recién llegado en
esta Comunidad, le vi hablar como jefe sobre
los soldados, y como si ellos también no fueran
hijos de Dios... en cambio le aconsejé a em-
pezar de ellos una disciplina y orden que no perju-
diquen a los achuar. Los achuar quedaron co-
llados y no dialogaron. En cambio en mis pro-
puestas que presentaban la alternativa, de obli-
gar a los soldados a seguir sus caminos a-
bandonados, los Achuar propusieron reactivar
un ~~no~~ antiguo camino achuar que existe,



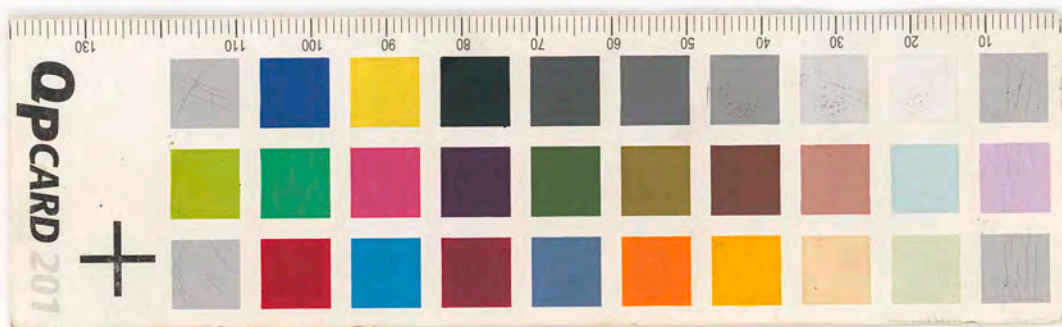
(cuando leee⁸⁶ años (1972) vive en Rancho de
de Wichini), camino que pasa por Arriba
vino Kaosip y Lemu y donde este fue matado.
Es camino irán desde aquí sin pasar el Tanin-
tra hasta la punta - ²asak de Choyat
Kiakua en la frontera, y luego sigue el actual
camino fronterizo que llega al Destacamento
Termino del Tétuch.

Ojalá sea eso una
realidad. Propuse hoy además a los de aquí,
pedir a los de OMC de Italia voluntarios para
medir el resto de las tierras aborígenes, con el
permiso del Ministerio de Agricultura de Peru-
to... Tal vez sea factible con el tiempo.

El camino que va a la punta de Choyat Kia-
Kua (hoy en Suritak - Ecuador) ~~sería~~ serviría para
medir el norte del terreno de Tanintza.

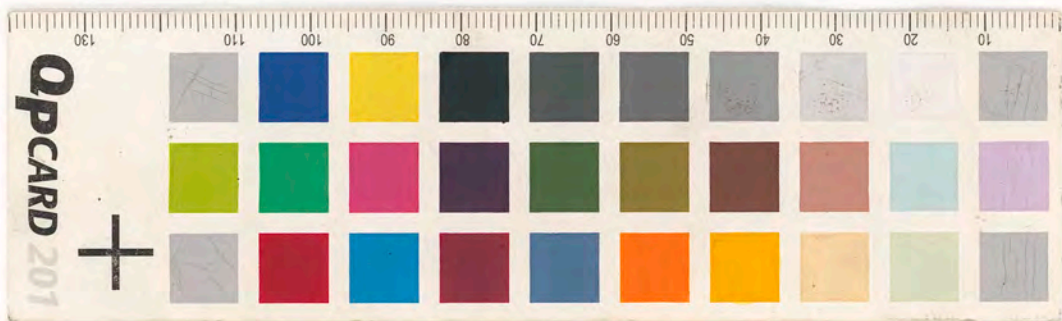
A Jorge le dijo que esta noche no dejó dor-
mir y estaba como blanco, en lugar de rezer-
nós bien. Los invitados son los 1^{os} en aborígenes
de ese tipo de fiestas: cumpleaños etc... que ellos
mismo introducen...

Ayer el etéreo Yurank me dijo que las familias
de aquí, piden entrar en el Destacamento, y por
eso por 2 personas vio el rito de bendición y el
minuto de los "caterin"... Es Yurank con
Trancho de Chirijint, que después de la última
reunión de los etéreos de aquí, el único que presenta
el deseo de venir del ~~catemmanado~~...



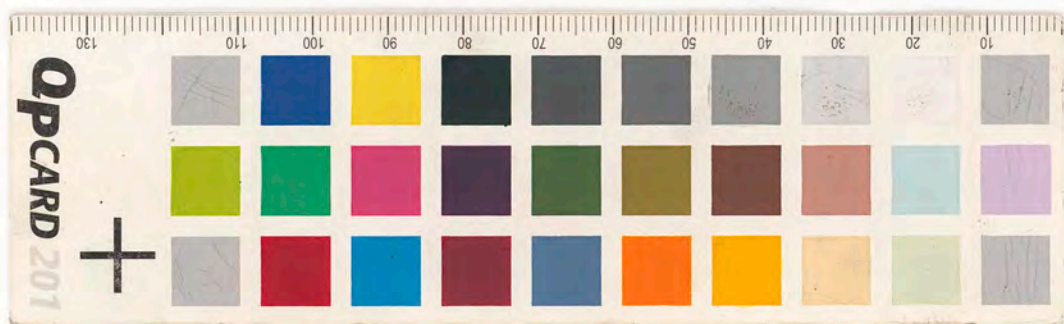
En la última Reunión hablamos ⁸⁷ de eso, y vimos ⁴⁴
el rito de admisión.

Katero entra 4/4/89: vine con el comino
con Jago, e tuvimos
una hermosa conversación sobre la edificación de la
Iglesia Achuar, en método muy distinto del tradicional,
evangelizando siempre, e iniciando el catecumenado
para luego en comunidad llegar al bautismo,
y Eucaristía. El Matrimonio de los cristianos, depen-
derá en gran parte de la Comunidad crist. que acepta-
rá los nuevos Matrimonios cristianos, y luego se
dará empujando al sacerdote los pocos, poco, el año
que pase de visita. Me encantó mucho al ver como
Jago, después de un día duro de ayuno ayer, tomando
nó mucho (se olvidaron de él, a pesar que le dijo que
entraría por la tarde en la casa de Yuriant y Jijá-
Kam, en donde también come de omije-Kayuk;
él entró, pero como no le sirvieron nada en seguida,
se levantó y salió y por eso claro no le dieron...
no haciendo respetar las costumbres...), fue reflexio-
nando sobre todos los "impak" hechos en la Selva
en ocasión de la Pasua - Viernes Santo o antes,
algunos con la cruz plantada adelante, en donde
también en completo ayuno el telero amor-
quísimo. Veía el esfuerzo enorme de omi-
lar para burlar, los elementos achuar tradi-
cionales, ritos y vicencias, elevados en burla.



88. En los ~~vicos~~ ^{vicos} ~~simpat~~ ^{simpat} vimos la cruz... También
venimos de Kócuti, vimos un ~~simpat~~ ^{simpat} o los.
Le habló del camino seminarial que era de la Tri-
nidad plena y era un camino muy distinto
del Seminario; camino muy en supe en la ple-
na, jóvenes de ~~el~~ ^{el} ~~seminario~~ ^{seminario}, de ~~seminario~~ ^{seminario}...
Estos ~~seminarios~~ ^{seminarios}. El discurso empezó propiamente
sobre el ~~seminario~~ ^{seminario}, bautizar al hijo de Morir
Biktu, nuestro ~~seminario~~ ^{seminario} cristiano de tierra,
casado en una ~~seminario~~ ^{seminario} - ~~seminario~~ ^{seminario} no cristiano,
no pensando Morir, ~~seminario~~ ^{seminario}, ni en su ~~seminario~~ ^{seminario}.
no crist. ni en el ~~seminario~~ ^{seminario} de la plena actual.
Jorge creído en el sistema tradicional, no
insertado en su cultura, sino desligado de
ella, sin encarnación del evangelio, fue ~~seminario~~ ^{seminario}.
bautizó al otro ~~seminario~~ ^{seminario} (el ~~seminario~~ ^{seminario} que ~~seminario~~ ^{seminario}
bautizó al niño del ~~seminario~~ ^{seminario}, que pidió
el bautismo, como siempre se ~~seminario~~ ^{seminario} antes...)
Le vi cambiar, y dijo: ~~seminario~~ ^{seminario} ~~seminario~~ ^{seminario} por los
misioneros para que ~~seminario~~ ^{seminario} este ~~seminario~~ ^{seminario} ~~seminario~~ ^{seminario}.
no de evangelización profunda.

Aquí estoy un poco triste: al llegar en-
contramos 9 hombres, pero la mayoría se
fueron a sus casas, separados. Winit, con
su ~~seminario~~ ^{seminario} hijo Teir, y el ~~seminario~~ ^{seminario} el ~~seminario~~ ^{seminario}
Tardi a 1,30 h. en el ~~seminario~~ ^{seminario};
Kiatka, ~~seminario~~ ^{seminario} de ~~seminario~~ ^{seminario}, que ~~seminario~~ ^{seminario} ~~seminario~~ ^{seminario}
de nuevo en su casa, también a 1 h. ~~seminario~~ ^{seminario}.



más abajo en el Alláshumper. Tii enfurece
la cosa, y toda la familia en Anás^u. Wórusk
y Mashiútkish suben, fueran a S. Lorenzo, para
la Libreta Militar con los de Temintá.
Aquí está solo el jiuant: Káankia, Lemu,
Mashuia, y más ella Tén. El Sr. Eloshin-
Kash Winit, yerno de Tii, se fue también a la
casa del papá Winit. Que pena!

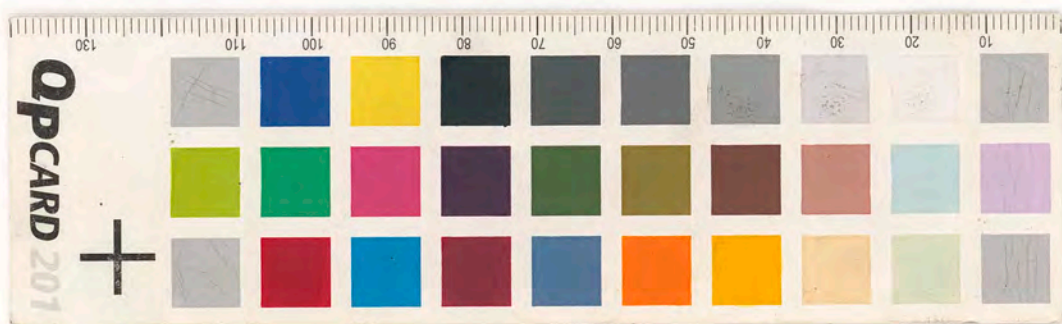
Supe que los de Anás^u, sumo lo para ser
en el camino de Ukijint en el Lettuank,
y Tii con Chichip siguen formando la
nueva Comunidad abajo en el Anás^u.

Jintia, hermano menor de Chichip, despus-
tado en Zapullima Bles el escama, enes-
gado del escamén, fue para siempre abajo
con Tii y Taasham está para irse tam-
bién. Un que Anás^u está desheratando en
los grupos. Temencia. El León sabe lo que quiere
de nosotros.

Katira entra: 5/2/89: mañana exgramos en

Káankia el jiuant de
aquí, irnos a la casa de Mútkuink, en el río Má-
shumper (1 h.) y tratar de convencerle de quedarse
aquí en su Tierra. En la noche, y después en casa
de Wórusk presente, en donde está el recién
nacido con la hija de Tii ^{Enito} presente.

Mashuia, supo que en la nueva Comunidad
de B Tii Thakáim, trata de hacer en el

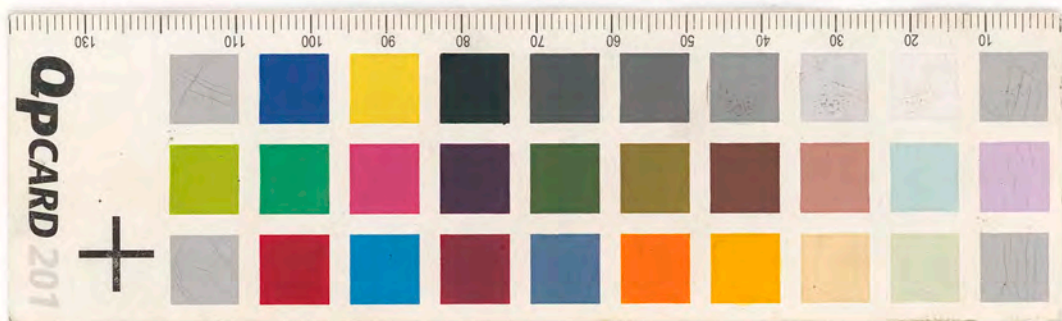


Bajo Anés^u, Tomando⁹⁰ cerveza, Yampi's yerno
de Utkuink, y su su cuñado soltero Ujé-
Kam, y empujó a su negro Utkuink. Parece
que por eso Utkuink regresó a su casa de
espín, en la esperanza de que los jóvenes de
espín lo inviten a quedarse. Es un hombre
difícil, Utkuink (que difiere con Uti-
Kuiuk de Wichini) pero es, pero actuar,
carácter fuerte y a mi me parece, por lo
menos por su edad e intereses humanos.

Yo espero recomendarlo para esta Comunidad.
Yampi y su yerno, y Uremp su hijo,
en la bohatera de Tii Phakáim, vol-
vieron a vivir aquí, y el año pasado,
por el problema de la flota del Primanacuy
volvieron a donde Tii Phakáim.

Y en el espín en Katira quedan 15 familias,
contando el joven Ullashinkash que vive
en su madre como familia.

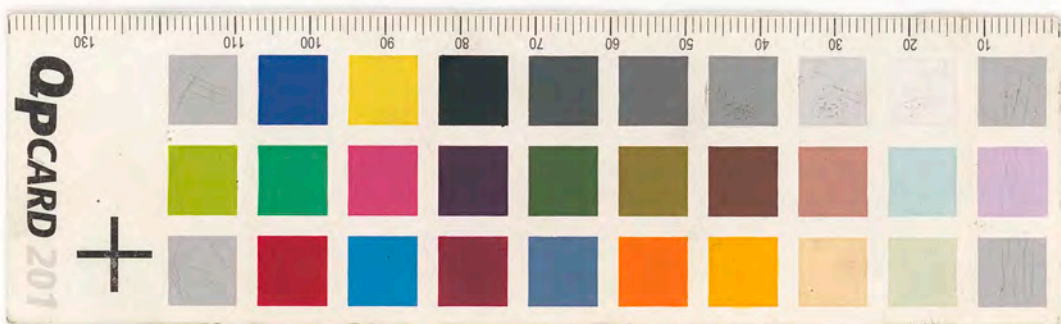
Si tuvo el "Yaintri" de Tanintu vino
espín, y a Anés^u, pero ver los problemas del
atacado a Tanchini, nortem de Anés^u.
Los piratas de los dos, que de noche casi se
ocurrieron a la casa de Yacajá, volvieron
por la alarma de un muchacho, por el
camino de Anés^u hacia espín, y a
un cierto punto se fueron en dirección
a Thinkiatam entra, pero Yampi



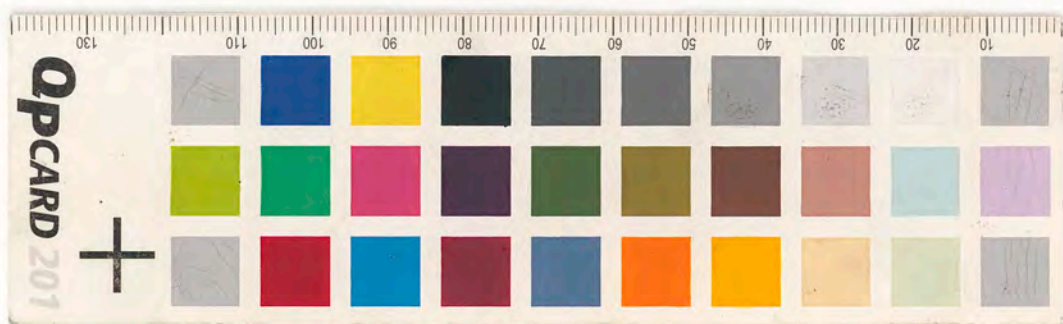
91 De Naikort, debajo de Taniutw. Después⁴⁶
de los días trataron seguir los zigzags
en seguida, pero la lluvia bonó todo...
Táthw volviendo aquí, trató unir a
Tii Tuitz medio enfermo, con su 1º yerno
Mashinkash Winit, con el cual van en
desembarco. También Tii Tuitz tuvo pro-
blemas con el 2º yerno, el cual no quiso
entregar su 2ª hija de unos 16-17 años,
nombrado Wáinush, el siguiente trató pedir-
sela en favor de Mashinkash hijo de Múthiink
Tii negó el pedido, entonces la hija
Yancháik se escapó y fue a donde Mashinkash
en su casa (del papá Múthiink). No se si
después Tii aceptó el hecho, teniendo él
desde antes antipatía fuerte contra ambos
jóvenes, que quisieron casar sus dos hijas.
Los jóvenes tenían problemas, por los muchachos,
los quisieron, y el papá y su mamá tu-
vieron que aceptar los hechos, de mala
gusta, y por eso no se ven bien con sus
yernos...

Katira entre 7/4/89: estamos por
salir con (Kúthkash)

Jopo haia Anís⁴. Ayer por la mañana, a pesar de una
pequeña lluvia, fuimos a una hora exacta, a donde
Múthiink Jíincham, que recién volvió a su casa, pre-
pare para quedarse después de varios meses de ausencia.



92 con llamado por Zi Shokaim, en la nueva comuni-
dad que quiere hacer en el lago Anás" en Chichip,
o por de hecho Sider que no se separarán (de hecho
están separados). Invité al joven Kasantia, a
venir, ya que Ulikuink se quejaba siempre que lo,
autoridades, le expi no lo venían a ver (Kasantia
fue dos veces anunciando su venida, por un hombre,
por Ulikuink ambas veces no lo expi). Kiantua
Entonces, estando presente el joven Kasantia,
autoridad de Kiant, hermano de Kasantia,
que no expi Ulikuink, se fue a la antigua,
cedido su tipo, en su gran casa, con Chantua
usada (solo su yerno vive). A No habiendo
podido hacer el "susha jia" por el poco tiempo, les
dijimos la palabra en jaja, y luego Kasantia y yo
le preguntamos sus intenciones, si permanecer o no en
esta zona de Kaitira entra (él vive en el Ulikuink
por). Dijo que no había su tierra y permanecerá aquí,
por por este año sus hijos (3) entrarán en Anás"
haciendo el prometido allá, de meterlos en la
Escuela como el año pasado en Anás". Nuestro
diálogo fue sereno, pero no sabía Ulikuink, de
carácter duro, y cuando le pregunté si era cierto
que su yerno Yanyis, a donde Zi Shokaim,
el tomar drago y emborracharse, pero a su
hijo Ulikuink, y le empujó a él en negro
(la noticia me la dio su mismo hijo
Ulikuink que se caso aquí), pero el

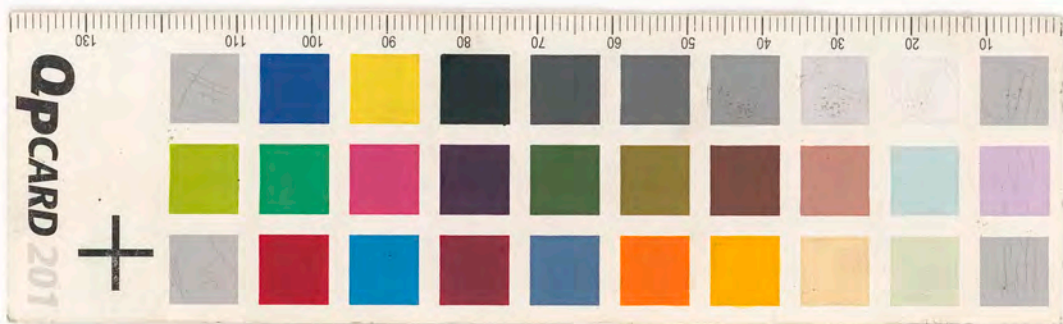


47 93
hecho, y mejor hijo que no solía nada
(por su hijo Ujitham, presente, no dijo
nada, y no protestó; se ve que es verdad que
fue pagado por su cuñado Yanyis).

Mukhink dijo que su y hijo Yerep y su yerno
Yanyis, casado con los hijos niñas, ya se han
ido para siempre a donde Zi Phokaim,
hoy Anásⁿ (después que hace 2 años se enajo-
nó de ella, pagado por Zi bonachiv).
Los 2 idos son en todo 14 personas.

En su alojamiento el número del grupo de Katira,
siempre se ~~resaca~~^{componen} en estos últimos meses, los
jóvenes Jincham y Uashua, y el número de casados
se mantuvo en 14, + Uashinkash quien soltero
que vive en su misma viuda de Thakai.

Representamos aquí, y fuimos con toda la tarde
reunión con los de aquí, tratando sus problemas,
y dificultades. Ya bien de tarde regresó el grupo
de Winit a su casa en el Ushumper, y Uashin-
Kish hijo de Winit, casado con la hija a mayor de
Zi Zuit, presente, me expuso en el imput, a pesar de
estar representando con su hijo, el ver que venía, y
con llorando, se quejó de que su negro lo detesta,
y su esposa se quejó que su nieta misma la tra-
ta mal. Es una ^{distancia} que la Zuit, que tiene dos
hijos, que él no quiere, a pesar que sus dos
hijos solos exceden en los jóvenes, por
la oposición de los papás, ahora no los acepta

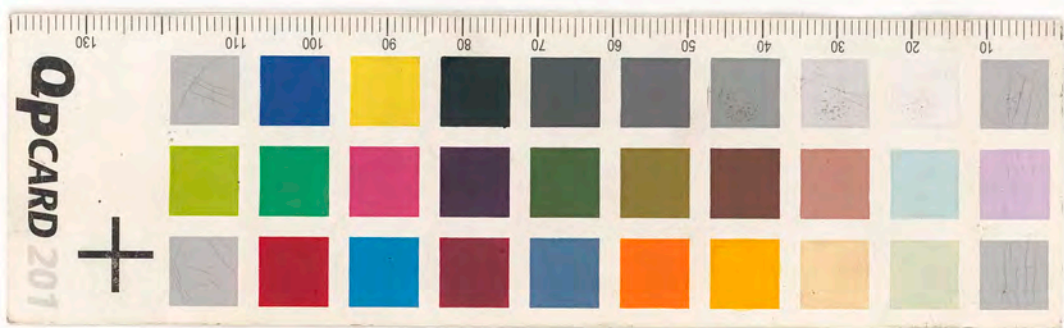


quidiendo ser ayudado por ellos. O Zi Zuit,
tiene un carácter muy duro.

94

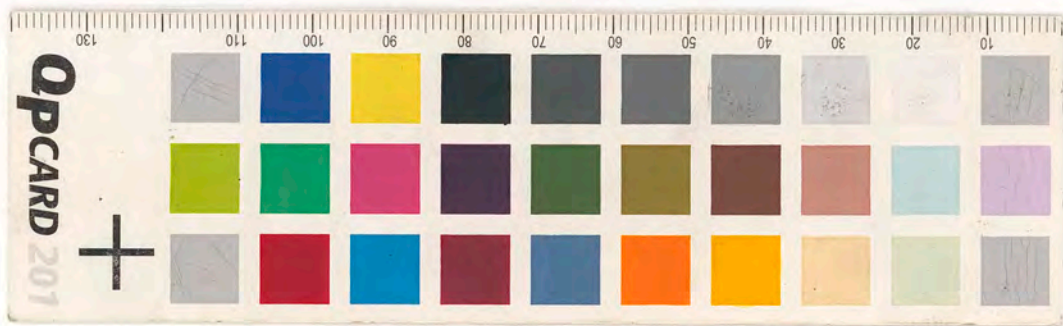
Años 8/4/1989.

vine ayer de paseo en fogón, por un
camino completamente limpio desde hace pocos días.
Venimos hablando. Que me ilumine el Señor para orientar
a Jorge, llamado al sacerdot, por venido fuera de su
cultura y de su pueblo, menos en las ocasiones.
Ayer hicimos una here oración, ya muy tarde. Está-
mos en casa de Blas Tapallina el cocamilla de Laga-
na, que esta casa lo empezó desde el año 1964.
Nos recibió siempre muy bien. Costó una que habla solo
castellano - loretano. Sin embargo logró, como jefe de
Registro civil, inscribir bien con nombres, solo apellidos
y apellidos, solo apellidos (los apellidos) en algunas apellidos,
y todo el grupo de Yankuntich, y los nuevos que se
va inscribiendo, y dijo que en Puerto América, a
los jefes del Registro Civil, pudo separar los nombres
y apellidos, separar, con conocimiento de causa.
Mucha runas e, por lo del todo, también cultural-
mente. Jueba Roberto y Carlos en los últimos
los que se han ido al grupo de alago de Zi Kestem.
Aquí quedan así 10 familias con 52 habitan-
tes y alago 8 familias (2 de Kabira entre
Beremp e Yampis: que son 12 personas) con 57
habitantes, (43 originariamente de aquí).
Beremp de Ulikwink de Kabira entre, parece que
no se regresan a su casa, de Kabira, el lado de



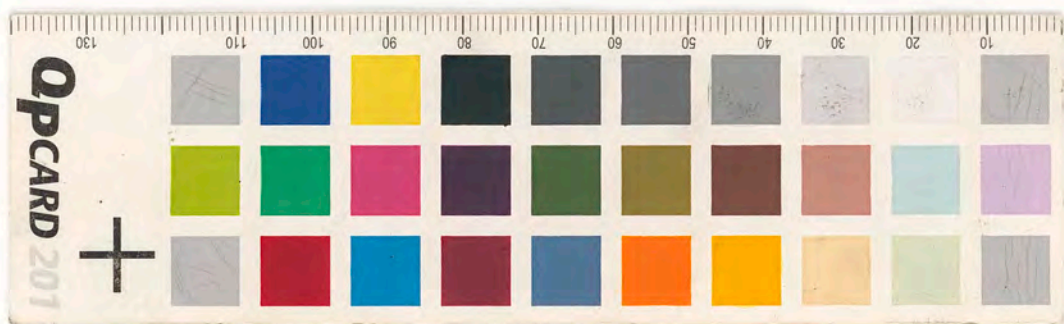
95 en yepi (neste pueblo en Katira entra) ya pro
 tuvo ya problemas con los de Zii Hlökéim,
 en particular con su ministro Yampis Wásham,
 por maltrato. Si repasa al Katira, quedarán
 50 hab. shajo, y 52 shui. Por ahora no
 habrá Exela shajo, pero el grupo de shajo es nu-
 meroso y podrían tener un nombre nuevo o co-
 munidad nueva. Naturalmente el grupo de Zii
 Hlökéim, es el único grupo shui que se va
 saliendo de la Organización Yampis de Cobelli-
 do, en el Morona. Por este año los shui van ven-
 drán todo shui. Zii Hlökéim trata llevarse el
 mayor número posible de familias, pero no devolver
 lo fado del 2º Pimawacuy, que debería devol-
 ver todo dentro de este mes, y devolvió muy poco
 en cosas, ^{con} el mator.

Levan de Katira entra, representado de Uxijunt,
 a por de ser encargado formalmente por "Cita"
 de ella (Uxijunt), no otro shui, que los de
 Uxijunt en el camino, poron en el Tuktán-
 Káentra-Letkuák, por la punta del blanco-
 ribereño Ranchip (Ranchira), y lo dejaron 1
 Km. a este lado del Letkuák. Se separan
 el saber shui, y tratarán insectarse en el
 camino de Uxijunt, volviendo al Aníz en
 canoe en ríveres, hasta la punta del finado
 Askachu, hermano de Lris (de Uxijunt)
 el cual tuvo una cleora en el Aníz (jaténak)



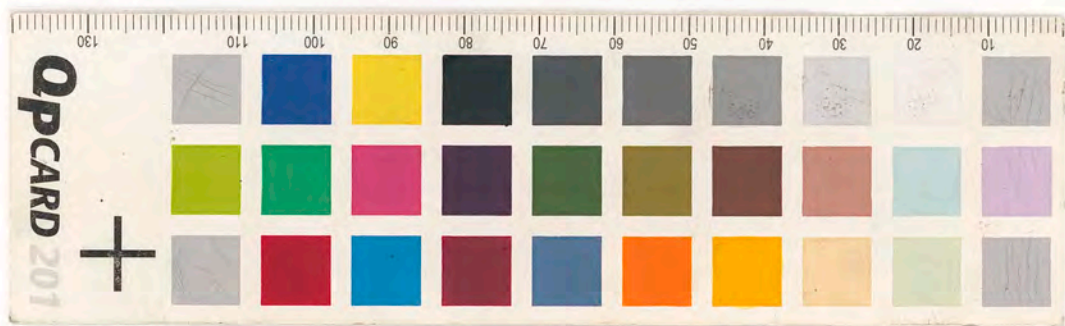
chepera de cocerías - del ⁹⁶ monte), cuando vi-
vía en el Letkuink, más arriba de Ranchij.
Este se volvió a ~~el~~ Tsapik, joven soltero,
hermano de Teris y Akachu, y se lo llevo-
para siempre...

Me cuenta de entre Popullima, que en el último viaje a
P. Xueuz bajaron en canoa y motor apuesto para llevar
los balbas, y luego una en el río Elorona, llevando
sangre y harina de yuca. Emplearon 12 días la bajada
y en 6 días la subida con motor, si todo va
bien. La bajada la hicieron sin aprovechar el motor,
teniendo que se virara la canoa muy pequeña,
por el peso de la balba. Tuvieron varios problemas, entre
Quit, Thikoi y Popullima, como pechos jefes del grupo.
Quit tenía el dinero, y lo usó cuando quisieron
comprar algo para comer, haciendo terminar los provisio-
nes, por la larga bajada (estando el glaciario todo
maduro). Otro problema grave fue el regreso, en tiempo
de Comand, y Quit, su amigo, lea conocido en Alegría
Comunidad ikampis, de la boca de Aniaz, más abajo.
Quit, se comprometió hacer llegar hasta Triunfo (única
puerta ribereña - motivo de su arribo en el Elorona)
a un muchacho hijo de Eloronal, ribereño y de una
mujer achuar, que quería llevar también su canoa,
llevada por el padre - padre de los de aquí. No había
porolima. No llevaban ni el muchacho, ni a su
canoa. En Triunfo estaban todos jugando a
Comand, echándose mano, huido, morado



97 y Zuit, no quiso seguir. Querían que parara-
ban para no abandonarlos. El día siguiente,
Lutkib, hermano de Yampia de aquí, y el hijo de una
hermana de Zuit, repochó al río, todos los
problemas, consejos, y Zuit, que escuchó como
tuvo que aguardar...

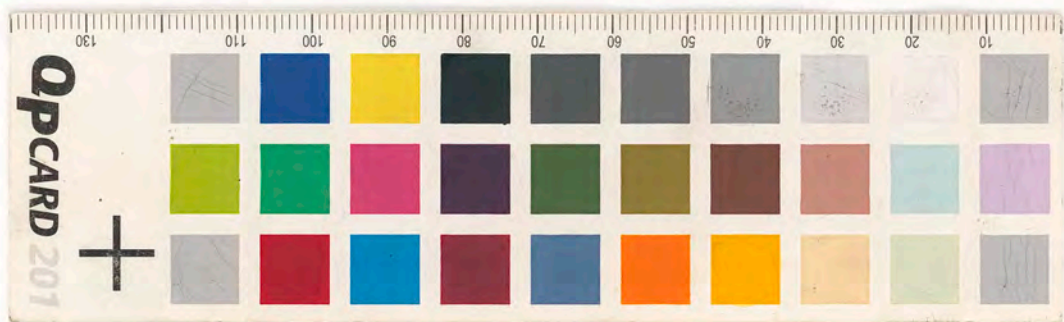
Anás^u 9/4/89: celebramos la Eucaristía,
todos con presentes, y, nuevos
Antífona sufrimos de frío, y la esposa de Zuit, Thakai.
Muy abundante la Telebra, con la intervención del etnia
Zimias^u, de jefe y el comienzo y el final intervine yo,
luz día Domingo 3° de Torua. Luego tuvimos reunión
en la aldea, recordando la importancia del camino
hacia Thajint (Zi Thakaim de abajo dijo porque no
quedan flota a Yintuam, el padre, por el trabajo del
camino...). Han leído después de pocos días,
como parece que el nuestro llegará al final del
mes, podrían subir en canoe el Anás^u, llevando
rivers, en la canoa, y en la forma del finado
Akachu (de Thajint), tratar de conectarse en el
camino de los de Thajint, en el LekuanK-
Binkankantm. Queglaron un problema entre
Yampia y su hermano de padre Zuit Thakai,
que entre ellos se llaman Kumpa: compadre,
y esto ha sido prohibido en la última Asamblea.
Se llaman por el parentesco, dejando ese costum-
bre ribereño del compadrazgo. Yampia es un hom-
bre de unos 60 y más años, y es duro de carácter.



Oraciones de una hija suya, en la fiesta de la ⁹⁸
Semana, que Quinto le había hablado criticándolo,
sin averiguar los hechos, dejó de participar en el traba-
jo, y de visitar a Quinto. Tratamos de hacer-
le comprender el absurdo de él, de haberse dejado
llevar de una hija, sin conocimiento de los
hechos. Lo mismo también con el mayor Pan-
dim, arreglaron con Yampia algo semejante.
Esperamos que Yampia, muy corto parece, en
expresarse y juzgar, haya entendido su impu-
tencia en juzgar a los otros.
Jorge dio algunas normas de salud como siempre,
y fue a ver la Costa Atlántica del grupo con
Churruich el encargado.

Me doy cuenta que muchas veces, no parte del tema
tratado, ni del trozo del Evangelio, sino que habla
de otra cosa, naturalmente siempre algo muy bueno,
y útil para nuestros grupos seguir.
Yankuntich 13/4/1989.

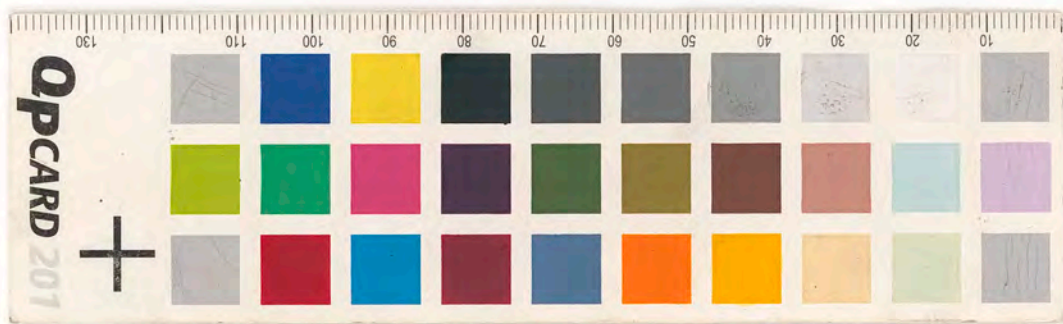
Tomamos una
noche en Katira entra, y tuve la dicha de ver que
Lenu, jefe de Trabajo de Katira, decidió hoy ir
a Anás^a, para unirse a 2-3 de Anás^a, dar en
seguida con el camino de Uxizint. Lenu
mostró hace varios días, la puma del ri-
berero Ranchip (Ranchivira) en el Tekuánt,
y mostró la puma de los fincos Thoriván
y Askache, en el alto Anás^a.



99 Aní que pasado mañana, probablemente lema
subirá en canoa en 2-3 días de Anís, el río
Anís⁴ (en schuer yasáach' o yasáuch',
y los Brumunmays Achuer: saáich' o saíich')
sumiendo un día en el camino, hasta la
punta de Pharian, Akachu finchos. Desde
allí irán hacia la punta de Ranchipⁱⁿ,
en el Lekhuank y deberán dar en el cami-
no de los de Hájijint...

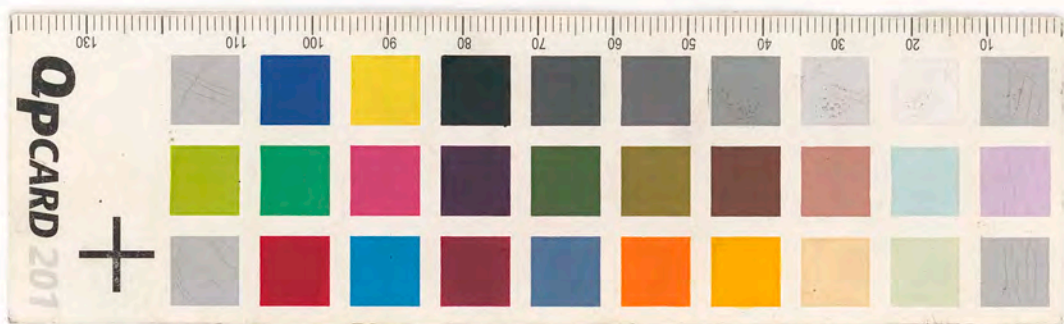
Aquí a noche, ya oscura, llegaron de
S. Lorenzo: Teyijint, Tentels, Takij' y Kaman-
tan', que fueron a dejar en el colegio a los
2 jóvenes de aquí; la madre de S. Lorenzo
les enviaron un pequeño tranvía (que dejó
en Lima, no arreglado) y correo, que Teyi-
jint dejó en la casa de Káankha, en-
tra de Tanintu; ya fueron 2 muchachos a
traerme el ~~pa~~ paquete. Por fin alguna noticia.
Ojalá funcione el radio, si me llegan unas
pilas chiquitas.

En Ketira, Káankha me dijo que vinieron
3 soldados, a comprar licores, y merican por-
vir la 2ª noche, pero Káankha les dijo:
que Kiink fue a Bonama, y tenía un
documento en donde se dice que los soldados
solo de emergencia pueden dormir en esos
schuer. Le mostró el documento, y
se fueron después de proveer 1 sola noche...

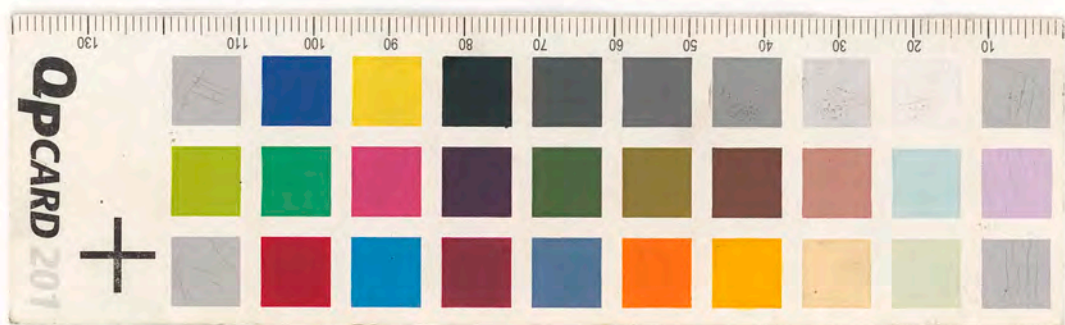


De Y. Loeuys trajeron la noticia que ¹⁰⁰ algunos
nuestros cambiaron: el de Katiro, en el
de Chichirat. En Anas^u ira otro nuevo
de gobierno del cacique de Libestre Paktentai
de Kuyumbra. En cambio sobra Anank que
causa grave problema en Churis, Kanyis,
representa a Churis, en donde no lo quieren
ni por que los de Churis curaron una carta
al Prof. Pepe Ramirez pidiendo los cambiaran
el nuestro, como hicieron los de Kuyumbra.

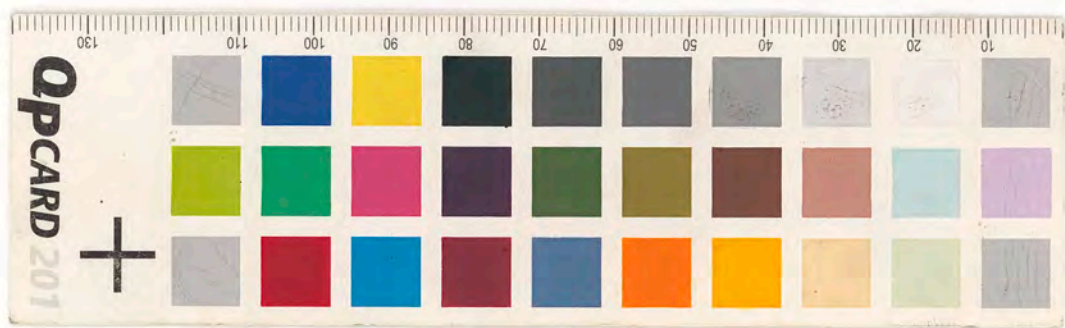
Atlixint 16/4/89. en Jorge llegaron en 7 h. duras,
por el camino un poco cerrado y
muchos en algunos puntos, donde Naymupentra. Tuvimos
2 noches en ~~Atlixint~~ Yankuntich y quedamos dos noches
en Naymupentra, a donde Namuk. Esta por primera vez,
ya que a donde Namuk, que vive solo con su familia
por lo mismo una ~~noche~~ noche. A donde Namuk, trabajé
en su ~~el~~, me dejó Etia y su cuñado Chumji, el camino
muy lentamente cerca de Namuk, hacia Yankuntich
Jorge fue a parar con un hijo de " ; Herison, y
cuyo varios pes. La estúpida con la salida
que Namuk, hizo para Enuel, trata de vencerlos
que fuera Ampik por ahora, y para en la noche
nos bien y es estúpido. Entraron al etierik,
ayer y ayer y esta mañana celebramos allá la
Fiesta (hoy domingo la Eucaristía). Namuk
tuvo por 1^a vez en su vida donde el día anterior



101 un stoppe de pleurisme, y Jose tenía clorquina,
y esto parece que le cobró. Vinieron después
desde Yankuntich a Haysumpienta, entre otros
después de pasar 1,30 h. de camino recién limpi-
do, en la casa de Chigat Titia, en el Mashum-
gar, el dueño no estaba, ni estuvieron 2 peccu-
lis. Pujé de Wampint, y Haysint de Churis.
Este nos dio la noticia que en Churis, la
señala de servir a su hermano Hlaskaim, en donde
dominaron después de la Tesma, una suite de
unos 3 años... por diarrea, intoxicación por haber
comido tripa del mono yatum (chorongo seco)
a pesar de tener diarrea. En casa de Hanuk,
a la hora de llegar, llegó desde aquí Use, y me
dijo el etnia Loutik en su exora, de
Churis. Quiero algunas noticias de Quintar
a donde fue Loutik. Anita está curando de
la tuberculosis a Yampia y a su exora, Yarka
y su exora de Wixum, parece todos o casi
todos y el joven Hlirap, que ya hace años
fue tratado por Anita en Jopito....
Un que Wixum se hizo un poco plizoso de
esta enfermedad, y como ~~pare~~ pensábamos
que una gracia de Dios que Anita le estaba
dando. Parece que Jerónimo Humpi no le asustó a
Churis en lugar de Zohis Anant, como escribi-
mos. Rakli Andes no aceptó irse a Loutik
como acaba de servir un joven de Wampint,



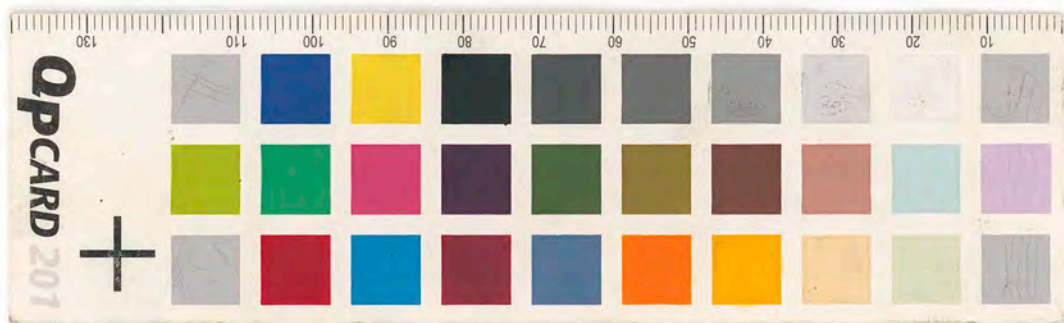
en donde ya está el maestro alvarado 102
(antes nuestro propietario) Estigson de la Pu-
tuna. Los de Clavis llevarán a donde Clavin-
ter las cosas de su tienda, y los de San
Turánchim, con todo. Los cosas de Chi-
clirát quedarán en Cluinter. Anita curó
semejante a la 2ª esposa de Hamik, en ya-
yakin entra (Cluinter), Guila, y el ha-
chuelo Ulises de Kamjint, que tenía
un asume este de hecho en un pie, y la
2ª esposa de Ure de Clavis, ya está
mejor en Cluinter. Todos estos 3, no son
tibios, pero Anita los atendió. Nicom
folda donde hace 2 meses; la triste no-
ticia es que el maestro en propietario de
Cluinter. Irish Lorenzo, a pesar de
tener su esposa Kamjint (su esposa de
Villa Gonzalo, Santiago, enviado por
los Maestros de la Compañía, por un pedi-
do hace 2 años, dejó encinta a ella a
la hija soltera del mayor Turáncher, y
parece que la Comunidad de Cluinter se incli-
naba a entregar la muchacha. Pero Ulises
de Clavis, que estaba allí para atender a la
mujer, esposa de Ure, los reprochó diciéndole
que no debían entregar la mujer, sino enviar
una carta a J. Lorenzo, a Pepe Ramirez,
Supervisor de las Escuelas, y rechazar el



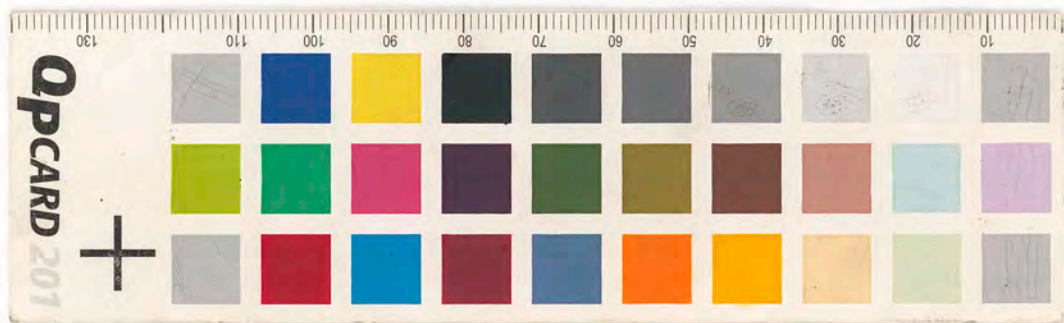
103 nuestro ... Quimio, por este camino ⁵²
tan negativo, en los maestros.

Desde Kutira entro, estuve sembrando semi-
llos de wakamp (mucambo, cosas sil-
vestres) y de pitia grande (con del árbol,
y pondulho) en la, tsuat.

Quinta 22/4/89. Quimio, días muy
internos desde Ukijint,
y no pudo suotar más nada. Juan Elación
(Cere) vino hasta Ukijint, y en él regresó.
nos a Wium etc... Llegado a Wium,
ya muy tarde, en la orilla de la tarde, reproché
fuertemente al grupo de no haber creído esas
cosas, ni a mi ni a Umita, que los tiris hubie-
ran quedado duramente entre ellos. Jamás
y en ayora, yaka, y en ayora, el joven Uliap
en recio, y en mano, y en Umita: todos
tirios empalados... y los otros...
El Umita, secretario de la or-
ganización, me dijo que renunciara a su cargo
y se iría sin su mujer, y dijo de yaka,
o su tierra. Vi a Gonzalo (R. Lantier)
por un día (parece por todos los problemas
que tuvo por el dinero del trabajo del ob-
suario, que no por, en forma clara en
sus manos). El mestizo-ribera Segundo
Benji/o, como en una hermosa

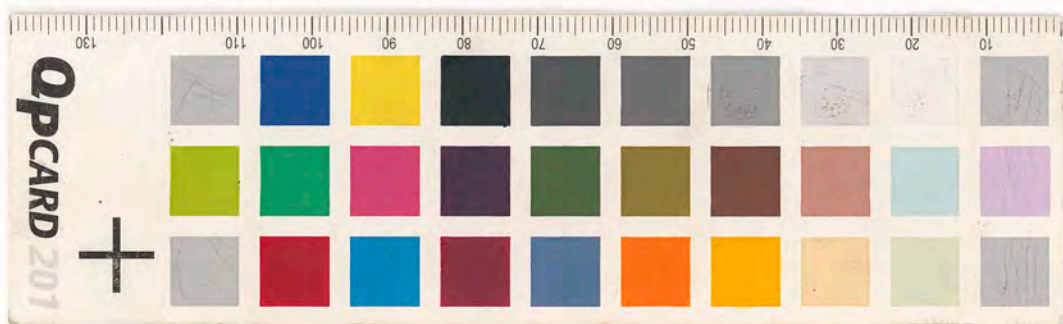


de Philip y de Pauline (jefe de trabajo: 104
sumpártut) se casó con Juan, y luego con
Jose que ya le mezzimé el hijo, Léntiak,
aprender en el internado de St Lorenzo. Les
enfique en un segundo ~~caso~~, pidiendo meter
su hijo en St Lorenzo, agrando un año
por voluntad de la Comunidad (ni la cual
había actuado, ni oyendo mi parecer),
y por cuando en la Hermana Teresa Brada
de St Lorenzo ~~se~~ (el segundo) anojado pero
su hijo en Ushpayaen. Juan no está
de acuerdo que Ushpayaen sea un lugar for-
mativo, pero Jose en la Keyis le dijo
que se había equivocado al comienzo, pero
que ahora su hijo estaba en la Segunda
ría de Ushpayaen y no había problemas...
(lo moral y espiritual en donde está?
en un muchacho crecido soltero, y por
que el papá le dice "tu no eres soltero",
y le cambió el 2º apellido, que debería
ser el nombre del abuelo materno...?)
Ya le dijo otras veces a Jose que no es
fácil juzgar un pueblo nuevo, en el
cual, lingüísticamente hay la dife-
rencia que hay entre castellano-
portugués, sin es en realidad la dife-
rencia del almaruna en el soltero,
mi entre las diferencias culturales



105 tradicionales y actuales entre los los
grupos. Ver que Jorge tiene buenas condi-
ciones, por no parece humilde, y Juan
se lo dice siempre: habla como maestro,
y recién llegado a la comunidad, se ha
puesto que los chicos y muchachos, en
su infancia se lo escuchan, como si los
blancos, en donde él se crió...
de niño, ahora menos, de los niños y parti-
cularmente, ahora, por decir de espaldas
habla a parte mientras él habla y predi-
ca, manifestando no estar de acuerdo
etc... Jorge aun no tiene ideas, está
en formación, por él dice a los señores
que terminen sus estudios (como un
profesor), por no dice que aun no re-
cibe ningún ministerio de la
Iglesia. Por otro lado, ve que la dureza
de la vida misionera, le ha ayudado
a aceptar, ver que tiene límites, que el
religioso es un don del Señor, como Juan,
y para la Iglesia y al mundo.

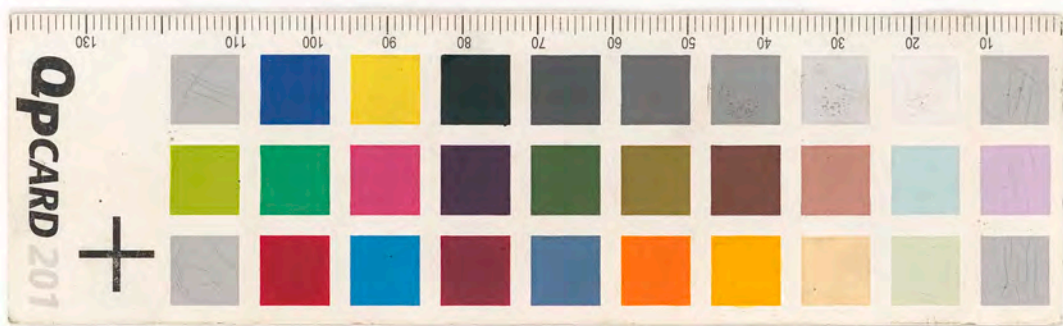
Jorge me creyó de alguna palabra
como ahora, para prevenir resbaladas,
que yo le dije, y lo mismo Juan.
Por los pequeños gestos a Juan, por lo
dijo que estando solos, (él se quejaba
de la solitud...) es bueno prevenirse, y



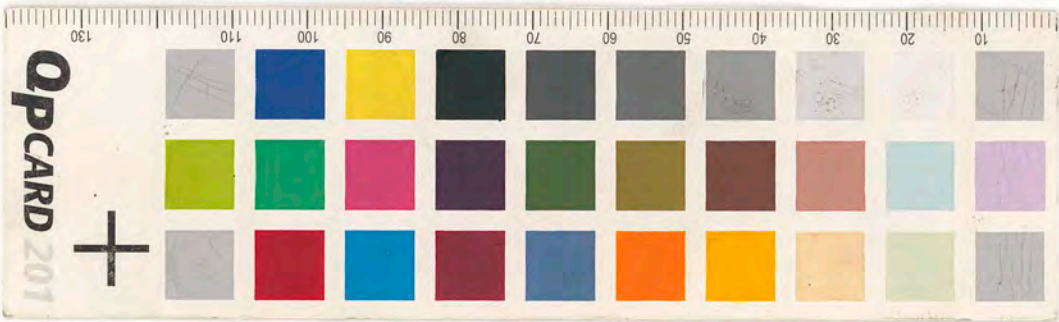
no hay que ofenderse. Tuiera la respon-
sabilidad, pero, no aconsejaría facili-
mente seguir el camino sacerdotal, teniendo
otras opciones y trabajos en la Iglesia de
Dios. Soy independiente, en Juan
especialmente, como vida sencilla muy
sana, me ha dado mucho espacio, y
otros no lo pueden hacer, y se me prepa-
raron en parte la culpa. Recuerda
el "Sejoso Severo por los hombres" del
D. Carlos De Foucauld. Iluminame bien
en ello, y en todo, por hacer la Vo-
luntad, como en quiches.

En Wixom, me encontré a los 8-10 meses
en Kirik, Concepción de Ati, y en la
Koyis nos encontramos. Los de Wixom
a pesar de la enfermedad grave, prepa-
raron 60 puestos para dormir... y el
medio (un gran colmillo, bien alto,
para eso, y que cuando hay lluvia y
viento, todos se mojarán...)

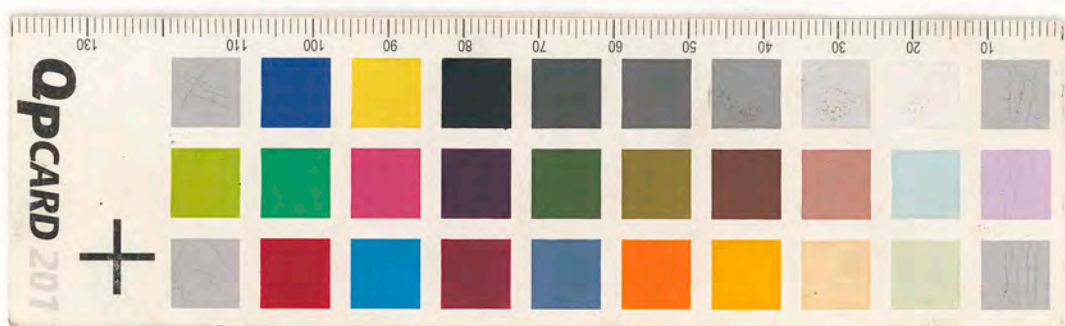
En Kirik, y Juan enviaron una carta
a Chuminter, para que el maestro Lorenzo
Baish lea, y la carta diga a
D. Lorenzo, el Sr. Ramirez Supervisor.
En esa invitamos en finanza a ~~nos~~
que Lorenzo Baish, represente a su tierra
o sea nuestro con otro maestro...



107 También Juan apoyó en una corda dura,
 y Jorge apoyó en palabras fuertes esta
 decisión. En Clinto a Turino, 2 ore-
 plas y un encuentro. 1º arreglo: Ujékam
 yerno de Kuji, aceptó a pesar de in-
 suficiente al tomar mucho masado,
 y al enojarse en el sueño diciéndole:
 "¿hasta cómo estresin que no tome
 masado...". Prometió seguir el misis-
 terio de la Telabra. Luego como veni-
 mos en Lanchini, de Wisum, jefe de
 trabajo, arreglamos el problema de la en-
 trega del dinero, por 15 Km. del produc-
 to, con el los selman de Wisum, y otros
 partes: unos 19 hombres, en Jolis, interme-
 diario, yerno Kamjis de Kuji...
 de puro nervioso. Pero Lanchini tenía
 todos los papeles (que Juan está recopien-
 do por el trabajo del producto), para
 cubrir el reintegro, por la devaluación...
 y resultó lo siguiente: el 20% lo co-
 bra el representante del Jetero Teru, de
 Cooperación Popular de La Pampa;
 Jolis copió 47.000 i sobre 198.000.
 Los selman, se quedaron con un 55%.
 Jolis copió el 25%, diciendo que
 estaba en la Estac. 5, por 15 días,



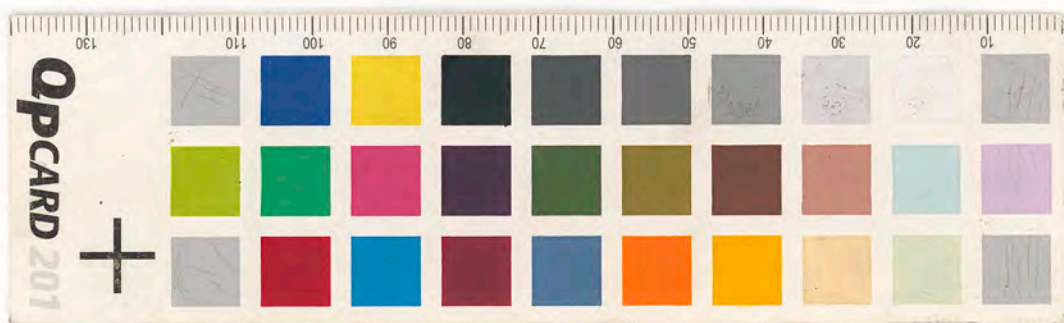
se cobró además de la cuota de cada
 día, lo que los deudos pagaban en
 un área diaria... Total el pago
 47.000, y Soukiam / en pago de haber
 ido por 3 días a la Estac. 5,
 para cobrar el dinero del pago de los
 esclavos sin cobrarse de nada, y tra-
 bajando luego todos los días (el que
 más trabajó) por un total 13.000.
 Solis quiso enojarse al verse
 desahuciado, entonces, le dijo de renunciar
 su error, y buscar repararlo de otra for-
 ma estaba obligado a reprocharlo con
 dureza. Pacapakti, y luego vino
 a verlo mi, y prometió devolver la par-
 te que no le correspondía. Kuji, su
 suegro, Ujukam, Soukiam, Jope y
 Juch, Entrakha, en sus lujos y mu-
 jeres presentes... Agradezco al Señor que no
 fue necesario traerle a malos a
 Solis por su grave injusticia, y tenemos
 la esperanza que devuelva a los otros.
 Al final, estamos por irnos, y dejó
 sobras Anank, el maestro de Churis,
 que se pasó del rechazo de la Comuni-
 dad, es enviado de nuevo a Chu-
 ris. Jope en solidaridad y tuvo lo-
 cugio y lo reprochó con firmeza.



raciándole el nervio... ¿quedó bien lumen-
lloso. Al final pregunté lo del Subte-
niente José Apt. Vinales, de Lima,
negó haber dicho que los sellos de An-
tonio deiven: que Gaitanum decía de San-
ter bien a los soldados comunistas que
iban por los caminos sellos, meter a
los soldados porcos que fueran por los
mismos caminos. Negó haberlo dicho.

Llegados a Kismun, antes de ayer
Gutierrez el secret. xampus dijo
que espí, cuando se formó Cochey,
un maderero... que él vio en los prió-
ricos un artículo de Oréchi, Organiz-
del del Chankuep, con report de
Benjamín Chumy, que A Ti, nuestra
Organización, quiere decir: Asociar
Proletarios Italianos...

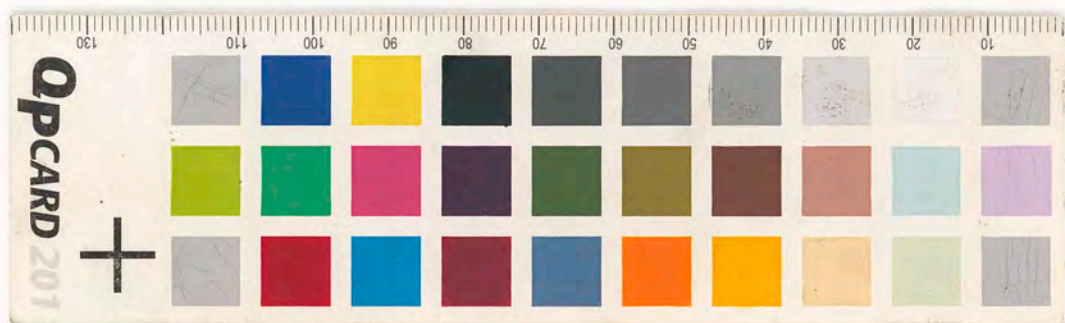
Así que esos señores, viendo que los mili-
tarios de Baranca renunciarán su error en
mi contra, tratan en publicaciones
desafiarlos. Hoy Virat de Tanti-
tra, que estuvo en la última Asamblea
6ª de Oréchi (15 nov. 88) en Kishintra,
no pudo contestar: que era A Ti
(claro le pregunté las letras a un
alfabeto...) y por eso quedó mal,
no sabiendo contestar.



Benjamín Champi, hoy no-presidente
de Orsch (quedó mal, por sus pro-
mesas incumplidas) dijo que At-
era Asociación Transporte i Solitarios
(que ahora me hacen el reconocer mis
raíces étnicas, paldaría la la "v"
"vénetos" --). Luego dijo que yo
hice en los selmer una película:
«Kakani jüti» (que hace ver las elmas,
figuras humanas), y cada día en mi
tierra por esa película, me pego en
plato. y se por eso expuesta a los
selmer.

Kuyunta 24/4/1989.

Ayer después de la
Eucaristía, cuando Domingo, hubo reunión en todos
los de spü y de arriba (grupo de Tusiñi el mayor,
siente este). Duró hasta las 2,30 p.m. Veris polle-
mos, los arreglaron: Trabajando el camino hacia
Chinta, Yankur, joven soltero, tuvo de Tomado,
estando en el mundo, me, peldra, dura, con-
tra su propio hermano (hijo de Tusiñi el mayor)
Kandash, jefe de Trabajo. Además, el joven Tese,
de Ute, comenzó a meyor Mari, se re-
cien con la, por celos, recordando a Ute
de Churui, famoso por sus matanzas, con de
mujeres. Los hermanos de mismo: Yüman,

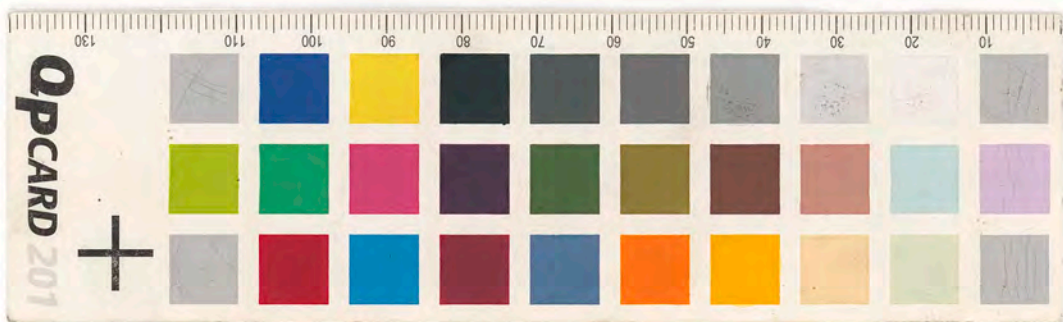


111 y especialmente Timio^a, reprochaban duramente al joven. Lujano, con Juan, llevó definitivamente a su hermano Manu, que con la hija de la misma mamá propia, Tatréni, y tuvo hijos (2) de la otra hermana, sin casarla. Bien ahora Manu salió de la casa de su padre, alejándose del peligro de ser una 2^a hermana de madre...
 Tuvieron largas estas reuniones, y discursos, que no permiten pasar fácilmente de un punto a otro.

Esta mañana, hicimos con Juan y más que todo con Jorge, una revisión de notas sobre estos 2 casos, de andar juntos...

Le hablé, luego, de ser, tratando de evitar herirle, y le recordé como él no fue preparado a un encuentro cultural, y como me pareció en esa la ^{opción} sacerdotil. Me costó, mostrando su fuerte susceptibilidad. Con Juan tuvimos algunos disgustos. Jorge parece no aceptar fácilmente observaciones, y ver muy incierto su futuro. Al final con Juan tuvimos más disgustos, por motivo de comida y por los 2 casos que Jorge corrigió, por los países del Viejo.

Fue una pena. Ver difícil que se cristalice su opción sacerdotil.

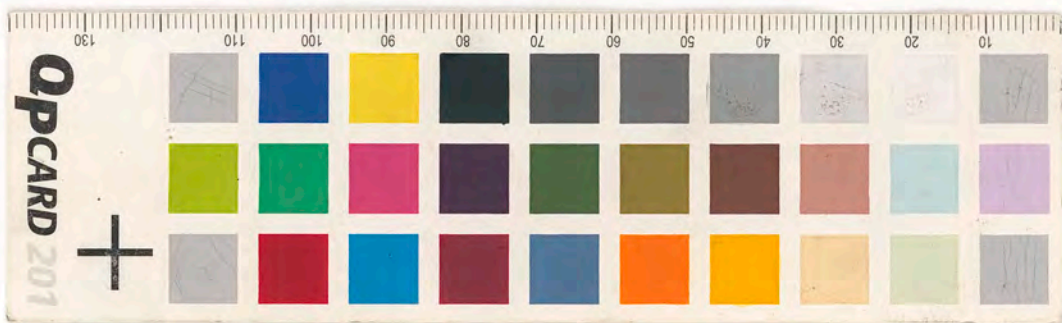


112
Fui humilde a difícil ¹¹² esperar a Dios,
a la plaza y a los hermanos.

De tarde fui a ver la escuela de preescolar de
los niños de la Escuela, en Juan que los
sirven. Hicieron muy bien (los trajeron
de una granja experimental de Yurimayes.
También sembraron ^{otra} maní.

Luego fui en Juan a ver los mayores (15)
que están poniendo el tumbado al polli-
nero de los niños, para enter la entrada
del tigrillo, que en diciembre, como todos,
los pollinos, menos 3. De los huevos
que hicieron abarcar, ~~solo~~ ^{solo} salieron
17 pollitos de los ~~seis~~ ^{seis} niños.
Ante puse una suda en pollino
y el de entre de diciembre más de 30 polli-
nos, muchas por el tigrillo, que luego ma-
duran.

De tarde fui a ver las plantas trasplantadas
desde el seminario de Dentkintu, de Kam-
panak (loret. palmide), sembrada por
los muchachos que me ayudaron y ahora
1 día por los alumnos. Encontré varios
centenares de plantas trasplantadas en
Kampanak nueva, río Kanimui
entre. hacia arriba / hacia la casa
de Shup. Fue una alegría ver tantas
plantas.

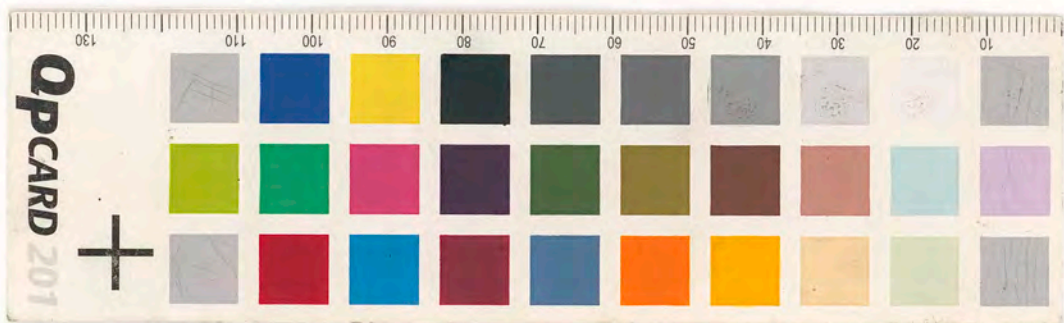


Kuyuntza 25/4/89. ayer llegó el maestro
Bekentai librete etuoruna-

na, del ~~curso~~ curso de maestro en Lunkach,
poblado quechua del Tostaza, frente al río unó-
nimo; dijimos que por ahora no lo cambiamos...
La Comunidad está resentida, ya que el re-
quisitor no cambió en seguida al maestro.

Este subió en el la casa de la Comunidad
con Germán Cochay, con el cual a la maña-
na tuve una larga conversación sobre lo que
nosotros pensamos sobre la manera que él in-
gre emprendiendo, es los trabajos que los ribereños
suelen tomar. Dijimos luego que con el
maestro se emborachaban, y entre ribereños qui-
sieron pelear, y Bekentay quiso golpear a Urrik
el enfermero de aquí, que le acompañó como
motorista. Kuyuntza 26/4/89

Con Jorge nos enfriamos por sus capichos y licere-
zas con las mujeres jóvenes. Yo trato compren-
der su situación de haber sido formado o des-
formado en la cultura ribereña, pero lo malo
es que él se resiente y no acepta. Con Juan
se bien enfriado duro. Traté unir el pro-
yo, pero no es fácil. Mañana, según su inicia-
tiva trataremos encontrarnos en la Eucristia
y luego tener una comida cualquiera entre
nosotros, como acto de amor y reconciliación...
En este ambiente cultural tan distinto,



114

También los laicos misioneros deben prepararse
para una vida comunitaria, aun no estricta-
mente religiosa, como los religiosos de las ciuda-
des. Lin eso, quedan suculidos a los primeros
golpes, y dar un sub-testimonio, frente a
ellos, ~~del~~ ^{por} aquellos nativos tan comunitarios en
muchos aspectos de su vida.

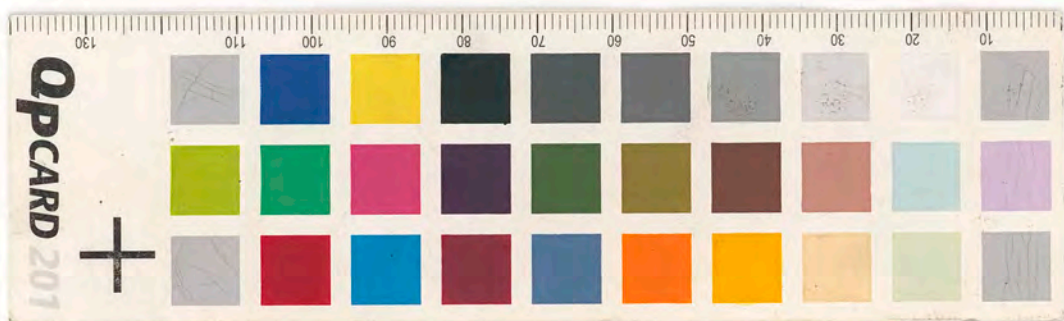
Ay, voy más sereno, todos. Fui a sembrar
frutas del espeso árbol frutal silvestre:

Wakamp (mucamboloretano), clase silves-
tre de cacao, en el camino hacia Chintu,
para que las portas de jungla, no selva real
(mātri-ikiam), que se llaman de lierba,
se transformen en selva, manteniendo la lierba,
en un árbol cuya fruta comen muy bien los
selvajes. Esto ya hacen las comunidades del
norte, hasta Wium.

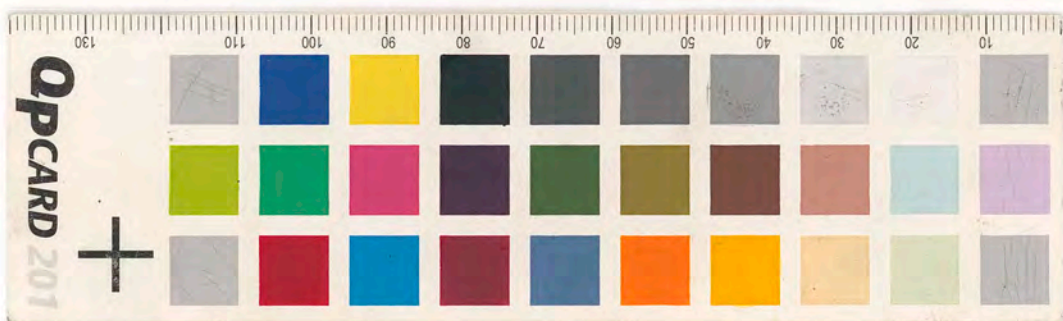
Quita secha de escribir, diciendo que ha
representado de puertos en donde dejó un enfer-
mo grave de Turán, que fue operado en
el pene, pero ya un tumor enorme.

Quita me mandó la fecha de su prime-
ra visita a este grupo de esquí: 8/4/80
La Escuela empezó en sept. 1982, cuando
con O. Natale Tulici, Anita llegamos aquí
en el nuevo maestro Silvestre Uktentai.

7 años entonces, le grupo formado y organiza-
do. Yo voy ya al 6° año....

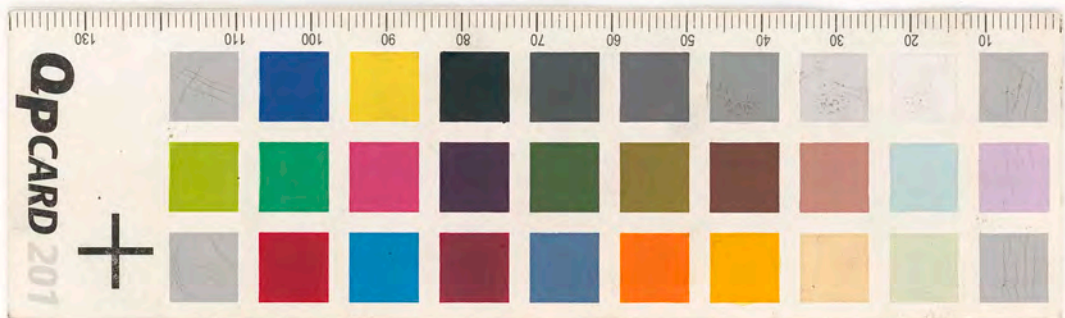


115 Wixum 30/4/1989: en el Mashutak, Juan⁵⁸
llegué aquí ayer, terminando
una noche en la casa de Kuji de Chintu. Ya ha-
bía llegado Manchú de Ukintu, en 2° yerno,
para participar a la 5ª Asamblea. Venimos asi-
delante, primeros. El día anterior, Boris
era ya intri-consejero del Presid. Mashu-
Tak, en la Xeyis, en su 2° yerno. Boris
Kuji entró en donde Tekentoi Silvestre,
el maestro, para invitarle a la 5ª Asam-
blea, por decisión del Directorio de la Uvencia.
Tekentoi negó rotundamente, sabiendo
que le iban a pedir cuentas públicas por sus
immoralidades. Dijo a Boris que si
le hubieran dado la invitación por escrito
hubiera aceptado: que todos eran malos,
también los alumnos, y los alumnos se ha-
rían sin comer, sufriendo de pena...
Boris aguantó la diatriba, pero fue
el subido ya de noche. Tuvo una dura
reacción a los abusos de este maestro
muchacho, creído, a pesar de haber un
maestro llamado más que ninguno.
Nadie lo corrigió nunca a fondo,
por eso abusó en su soberbia. En cuanto
aquí está Edingun Angulo Outum
el muchacho maestro de Waujint,
llamado por Kirik, y Rohis Anank



que encontramos en Chintu, y al cual
Joz. Lenasora, repitió duramente sus
promesas, a escondidas, con la
hija de Ure de Churis. Kiriik no lo
dejo seguir hacia Churis, para mejor
seguir en la Usambles. En llegando los
de Wampint, en Chikishi, trayen-
do carne. Los de Chintu traeran
carne, y aporamos otros tambien.

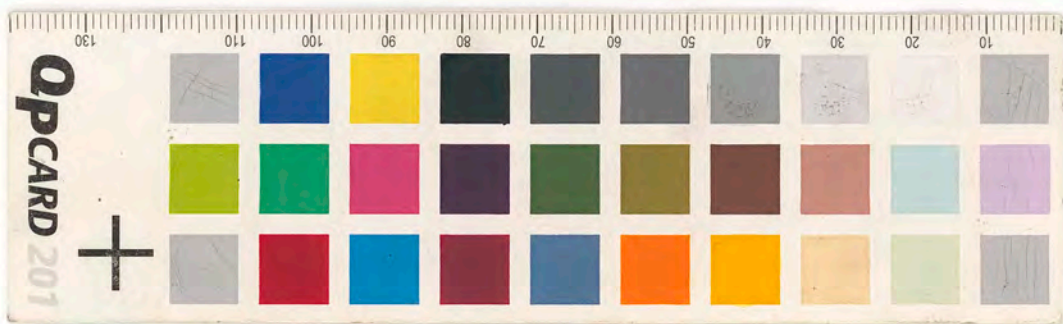
Takunt, el joven hijo del finado
Alliyak de Lijap entu, llegó y regresó
de espia, para ver a su primo hermano
Tetrajin Kunám, tambien eterna de
espia, que quierese llevar a Lijap entu.
Takunt, yerno de Tsántam Kinturi,
hermano del padre, en el finado D Kén-
sup, es el que mató en su cunado
Wajui de Tsántam, a Lumpaisi de
Allishumper entu, y luego copido por
los militares, en su cunado y negro,
exajo de Taisi a Lijap entu.
Como su negro Tsántam quiso casar
a su cunada viuda Meri, hija de An-
tini de Turónchum, exora de su finado
hermano de su guia Kiarkus, (que estuvo
un año en la Escuela de Wichini), como
la vez que Tsántam queria matar a su
cunada Meri, cuando se le rechazó el



117 seramundo. Takunt Maysk, en el cami-
no por Yankuntich y Choyet, y Homuk,
escucho que Antun le quería matar, pen-
sando que venían entre 3 por matar a
su hijo. Entonces el mayor y otro repre-
sente de Yankuntich a Lopez entre,
pero cuando iban en Takunt, se
encontraron con Antun en el camino,
este tenía ser matado, y el separarse
de Takunt, que venía adelante, avisó
al pitisk para sacar cartuchos. Takunt
lo miró de reojo, estando listo a
disparar. Antun no se atrevió y siguieron
por su camino. Entonces que venía a tres,
dijo de no haberse encontrado con Antun,
el cual por temor a Tiantem, regresó
fuera del camino...

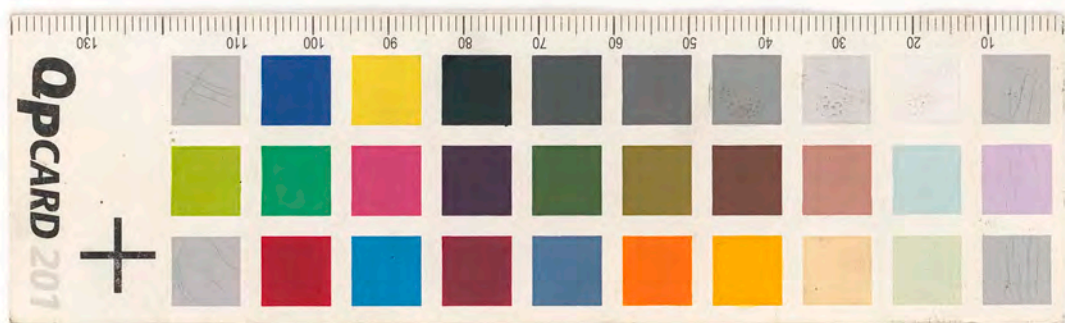
Aquí están esperando la llegada de los
"jaint".

José Larasora Lamakshi regresó antes de
ayer hacia Chuinta, el mismo día cuando sali-
mos hacia Chintu. El día anterior José propuso
una comita de reconciliación entre nosotros y
los septemos. A las 7 p.m. salió él con
la comita, con el muchacho Lake' y a las
1 h. volvió con el anzuelo un enorme
2 iikimp (gungoro). Había comido
abundante para 6 familias el día si-

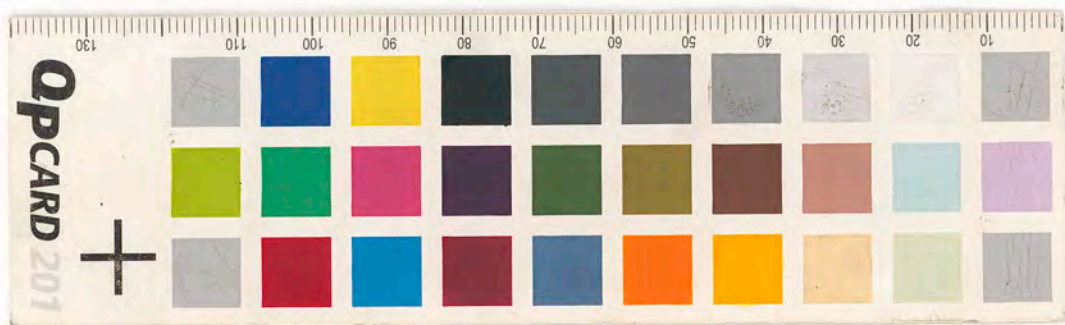


118
puente, y Jorge, que es buen cocinero no
pejó buena comida, con un poco de a-
ceite que Juan se trajo, por nuestro deli-
cado de salud. Jorge, ha fue llorando
al separarse de mí, y esto impresionó a todos
los achuar presentes... Nuestra distinta
manera de actuar y pensar, como que lo
dejó impactado a pesar de sus caprichos
y falta de humildad. Será una experien-
cia muy fuerte, y tal vez única en mi vi-
da, el haber estado aquí. Muchas cosas
que el encuentro no negativas en un 1º ju-
icio, entre los achuar, quedaran luego
modificadas o anuladas, por la presencia
y la vida. Agradezco al Juan y a Jorge
que me llamaron entre los achichos,
nativos sea siempre y mejor aceptados por
ellos, sin perder su identidad de pueblos.

Kuyunta 8/5/1989: han sido 10 días sumamente
complejos, ricos y difíciles de descri-
bir, con la pena de perder tal vez detalles importantes
de la vida de este pueblo, y de la nuestra también.
Juan (Esere) esta vez estuvo casi todo el tiem-
po presente: 4 días completos de la 5ª Asamblea
de Achuar Ti Trintamu - ATI (nosotros los
Achuar reunidos). Al final del día 30, todos
los representantes de las Comunidades fueron

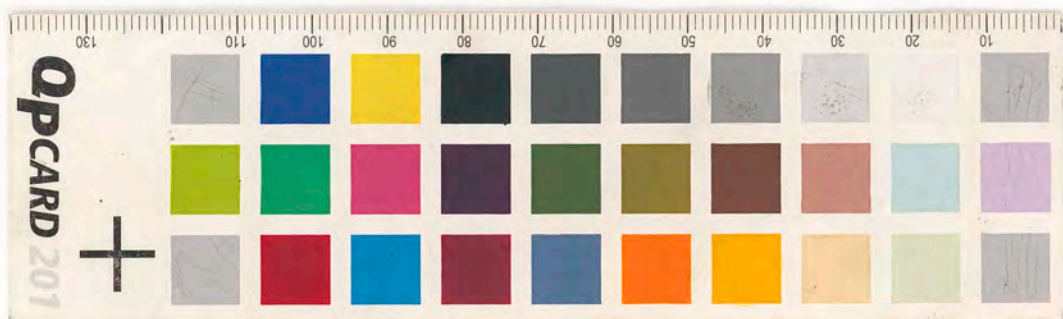


llegando: con todos bien pintados, y muchos
 adornados con Kuji de Chintu y Pitian de
 Turanchim. Los discursos solenniz "musha jõe"
 resonaron desde las 4 p.m. hasta las 6, mien-
 tras seguían viniendo. Mamis, Tankintza
 y Chuintar, cuyo ppe- ppe se había sta-
 tuido más similar de Wãakich, llegaron
 a reír, riendo y entrando a los, inicia-
 do la Asamblea 5^a. En total 18 Comuni-
 dades. Solo me presenté Laasanda y Wãa-
 Kich, ambas, entrando en Orach de Wa-
 shintza: representan unos 1.900 selmar-
 o 1950... Gran entusiasmo y esfuerzo, a
 pesar de los 4 días muy largos. Normal-
 mente eran 3 días, y solo una vez fue-
 ron 3 $\frac{1}{2}$ días (creo la 2^a Asamblea).
 Gran atención de todos. Varias Comuni-
 dades trajeron carne: Ukijint, Chintu,
 Wampint, Wixum, Chuintar, Tankintza;
 Turanchim y Chichisat trajeron un poco
 de pejol, y Anita envió por interés unien-
 to de Nampia - (Yampia) de Wi-
 sum: unos 50 Kp. de pejol. La comida
 común del 1^o día, siempre abundante en
 el comedor 2^o piso, bien arreglado por los
 de Wixum. Hubo 60 puestos para que
 durmieran, pero de hecho durmieron
 muchos más, ya que muchas mujeres,

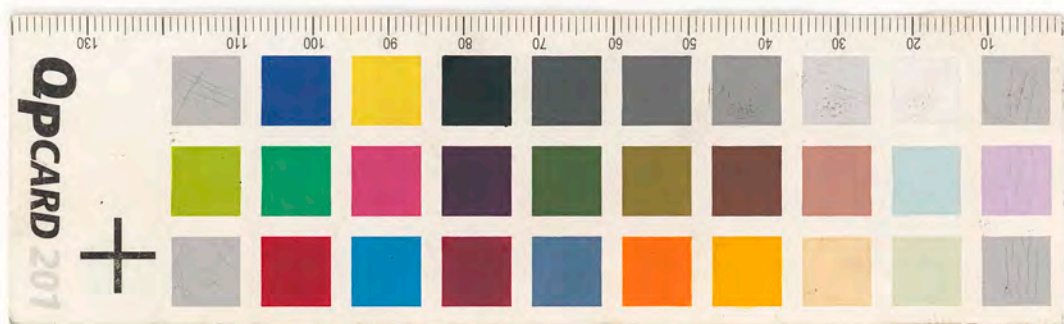


niños y niñas, quisieron acompañar.
 En total fueron entre 120 venidos
 de fuera, sin contar los 60 de
 Wismun. Durmieron muchos en el suelo
 (sobre hojas) en la escuela vieja, y
 en el Almacén (estío).
 Pensando en la Comunidad de Wi-
 sum, probablemente afectada por la tu-
 berculosis, se nos salió el nudo a
 la garganta, supiendo que la ayuda
 del Señor, las empujones de Anita y
 la constancia de los enfermos, lue-
 ra cambiar la situación.

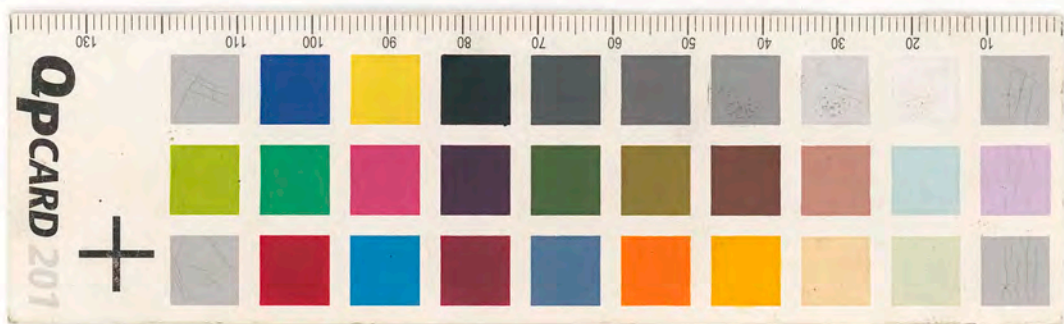
Varios nuestros fueron llamados para
 dar cuenta de su conducta negativa:
 Primo Raúl Lorenzo Landa de
 Chuintar, hijo Anank obedeció a
 KiriK (vice presidente: o-tuKtintre:
 es el 10 que planta la lanza y sostie-
 ne al saakhatin o saak umau,
 jefe guerrero) y se quedó antes de repre-
 sentar a Churis, Ipucen Aluñoz, elus-
 una, nuestro de Turinclum, ~~de~~
 Edington Angulo Putum de Wampin,
 Chirapa Jeronimo (este no tiene
 problemas). No vino, como dije: de
 Kentay Librete de oji, y vinieron
 los no llamados para enojamiento:



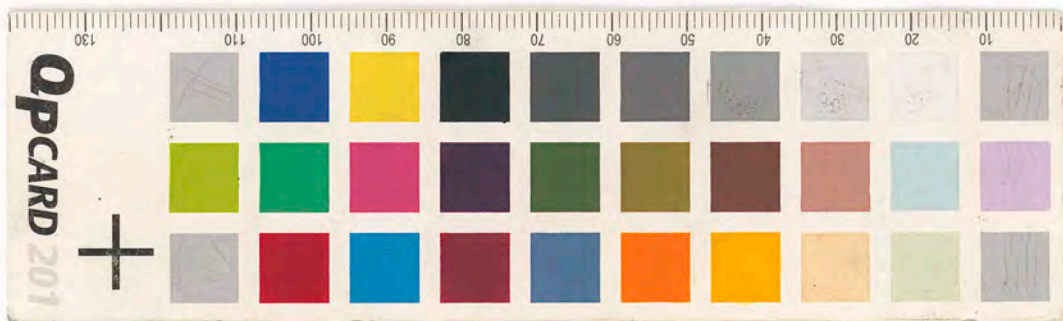
121 Nemeni, xampis, de Tenkintza y Jima
Angel de Chichurart. Se desarrolló todo
el programa: moderador (ixkian-nuri)
Kirik y a veces Mashidat, Boris y Pi-tur
Muti de Tenintza. Tropicana muy llena.
En esa sala estaban los 5 de Kuyintza,
los de Ukintza, y Kiji en mujer y hijos.
Manchu en mujer, submisión en el suelo)
Muy pocas horas para dormir: 3 o 2,30
a. m. la levántada con el pupunt o
la flauta, y se volvé hasta las 9, ha-
blando por los encuentros con otros jóvenes
en los cuales no nos habíamos volu-
do encontrar. Juan, ayudó mucho co-
mo secretario, y yo también. También
Cruzántia Juan Tentuan xampis.
Este el finel dejó de ser secretario
y eligieron a 2 señores: a Tseremp
hijo de Yauri, que está en el 3º Cur-
so de Y. Lorenzo, y a su hermano
Pitra, encargado del alumado. Un
que el Directorio a todo señor.
Ukijint, figura imponente de señor
jefe de la Com. Onónima, sobre
señor extraordinario, fue elegido
en lugar de Chumji Tuntik de opun-
(el cual nunca vino a la Comandante
por enfermedad), para representar a



122
Verir de aquí, para ver las comu-
nidades del sur, reencuentro Alashu-
tak en Kiriik su vice, verán el nor-
te. Figúrate los días de las 2 rin-
das anuales: 1° de agosto, y 1° de
febrero. Al final solemnemente "enemamu"
de 10 velas (larga de guerra),
entre la expectativa de todos, jóvenes
y adultos, hombres y mujeres, en un
silencio impresionantemente (en cambio de
fiestas, parties y tomaderas en otras
organizaciones...). Lo que faltó
fue la no-llegada de Wilfredo al-
gado del Camp, a pesar que un
Pablo por teléfono desde Lima, dijo
- Anita, que estaba para enviar a Wil-
fredo, llamando en Occidental y
Pedro-Terri, como yo indique e hice
enlazar el llegada del Camp.
Ahora se pregunta que yo no dejó las
cosas arregladas..., es verdad todo
lo contrario. Dices que Wilfredo es-
peró el último día, y le temblaron los
rodillos... Anita llegó en un chulupa al
final del mundo, después de agotar a Wilfredo.
Está mucho más serena en un momento, y en la
noche, si bien causados muertos, rezamos
por ella y Juan, y oímos sus palabras y di-



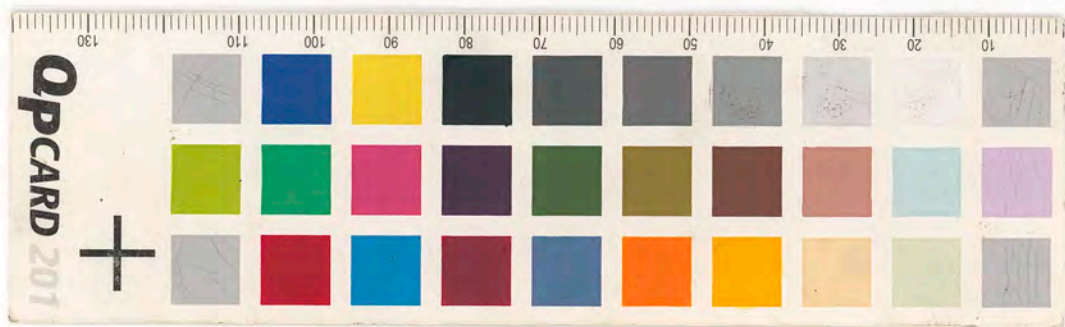
123 dificultades. En la Asamblea, después de su ⁶²le-
da, Anita se preocupó de sus dificultades e
incomprensiones, por parte de los señores. Como
había un tiempo de quietud, sin respirar ni
dejar reflexionar, y mezclando las cosas
triste o mejor tratando de entenderla to-
do, y ya triste traducir su silencio mi-
to. Parece que ella venía a quedar e en-
frentarse con los señores, los cuales, después
de qué, le quedaba un buen tiempo callada,
para ver como entenderla y responder, a
través de Washinkash de Temintu tra-
taron corregir algunos errores de los
señores, en sus visitas al centro de
Salud Yayákim entre Chuminter, para
curarse. Todos estuvieron enfermos,
y prometieron corregir a su parte, sin nin-
gún enfrentamiento con Anita, la cual
quedó completamente desarmada, y el
día siguiente se expresó más tranquila,
por diciendo que se iba a susentar por
2 meses, por comprar medicinas, lo
dijo ni a los Adueros ni a nosotros, el
motivo de una ausencia tan larga,
mientras muchos enfermos, porible,
tristes, deben venir a curarse. Ella
ante, se preocupaba de que no tenía
nada que hacer, ya que los enfermos



con no venían, y ahora ¹²⁴ que vienen
empujados por nosotros y los Comunista-
as, se vea que son muchos, no los
puede entender... Bueno! que el Señor nos
convierta cada día a El, y a nuestros
hermanos, haciendo todo bien...

Otro punto importante, lo pasado: se
estableció que los Leuitas, si aceptan
el próximo año se establezcan en Ux-
ijint para atender a una secundaria a-
cadémica. Acaban de escribirme que por este
año es imposible su cumplimiento. Si
es factible para el próximo año.

Otro punto: los recortes se quedaron hu-
miliados: especialmente el de Chui-
tar, Chumiz y Turáculim, por sus in-
moralidades. Iguacer informó en público
que con 2 hermanos de Cahuapana
y los otros cuatro por ser malos...
y solo aceptar la oferta del que-
chua Leonardo Wachiuk de Uxi-
jint de irse más tarde a una hijita
suya de 9 años. Todo decía que ya
había en ella, y fue enseguida por
otro maestro almeruno: Miguel Pi-
ma (que ya con una hermana, hi-
ja del mismo Leonardo, y no pudo
llevarla a Uxi, y fue enviado a

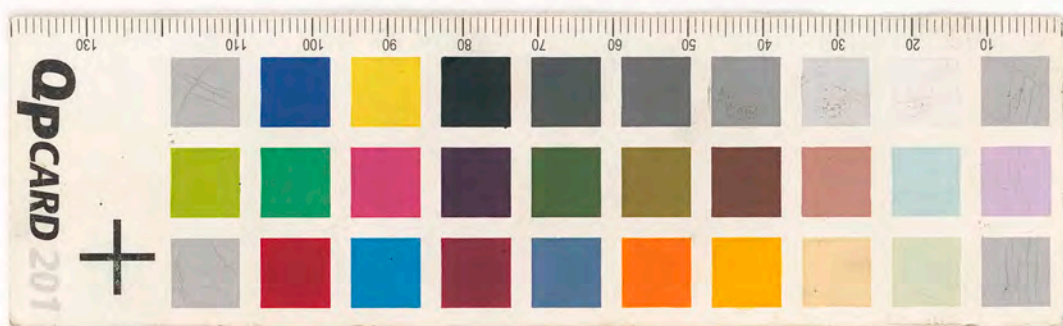


Chichirist, que es legítimo).

Los nuestros, quemaron una carta de informe sobre ellos, que fue enviada al Sr. de Ramírez, Supervisor de T. Lorenzo, pidiendo cambios de todos, menos de Jucos, e informándole que el Tentativo de matrimonio con una mujer, había sido rechazado por la Asamblea).

Después que escribieron una carta, para varios jefes, en firmas y sellos, dignos de los jefes y mandantes (Directorio).

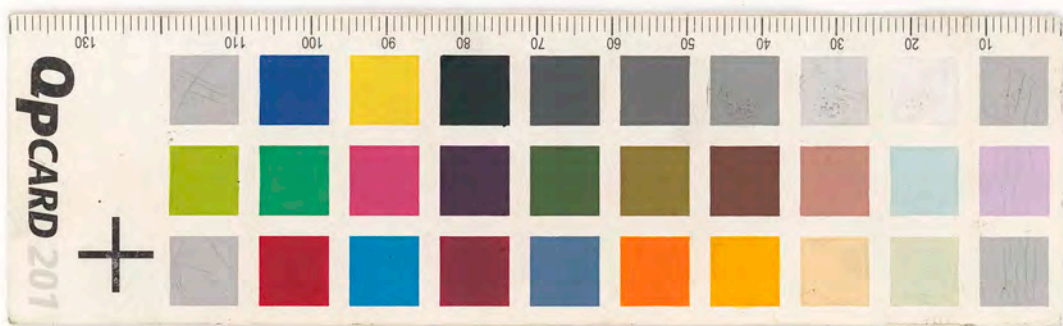
Como no vino el Consejo: se preparó una carta, en donde firmaron de querer entrar oficialmente en Achuar-Ti. Inuitramu, 17 Comunidades. Solo Turanchim invitó a los Consejeros y Vice Pres. Kink y Titiur Anti de ocuparse del problema de su Comunidad. Dividida entre Orach y ATI. Titiur Yinkor, el actual jefe de Turanchim. Ante tiempo renunció a Orach, pero de hecho Orach lo reconoció a Turanchim en como a Chichirist (esto por 2 años que no van a su Asamblea de Wanchintra) y a Uchintu. Esta no fue este año y llevaron una carta con Uchintu de renunciar a Orach, en una



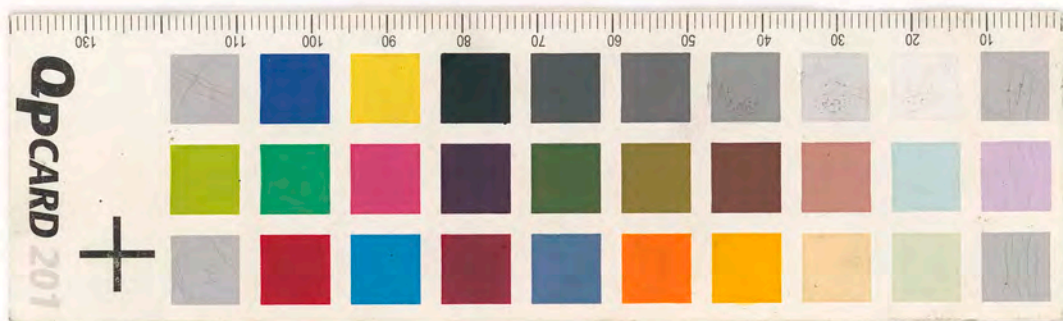
Asamblea en su Comunidad. 126

Otra corda importante fue la enviada al Pres. Cayap de Wámpuk, para resolver los problemas entre Lápap entra que quieren llevar la vida y sus hijos, del pueblo Kíá Kua (mi alumno en Wichim) hijo de Antuní Hemblinán de Turañhín, y por los problemas de Antik de Churús, que tiene solo documentos escritos, y sigue beloneándose entre Ulati del Ecuador y Churús, en donde vive, sin obedecer ni a Ulati, ni a Churús, y metiendo sus hijos en Ulati. El último problema es de Chumpik Chapui de Lápap entra (Ecuador) el cual tiene 3 mujeres, cuya 2ª es hija de Citia de Yankuntich, y sigue viviendo sin documentos, ni presentándose a los jünst de Yankuntich, pero meterse con otra hija soltera de Citia, prometiendo plata y ganado a su suegro...

Otro punto importante fue el haber iniciado a buscar el hermano a la madre, gracias a Moshiñkosh de Taurintra, y el maestro Hemew de Taurintra, y la experiencia de



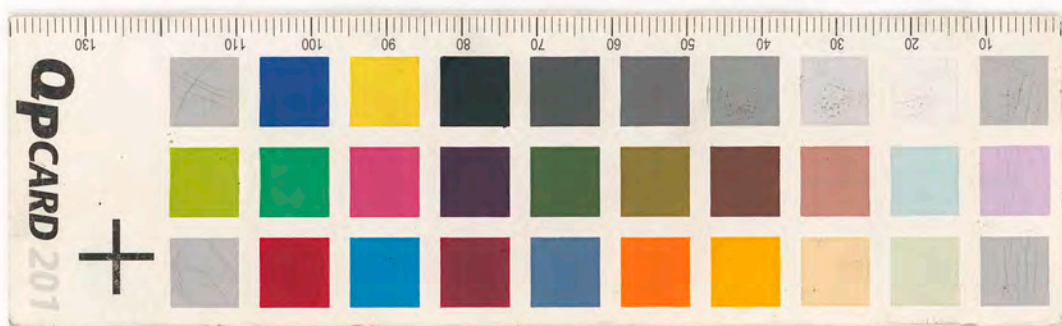
los pueros en comunidad de Turáuchim.
 Turáuchim en muchos insistentes, bajo
 hizo 2-3 diuersos: yuca, jitomate, nixi
 pilayo, pitia (para del árbol, pendishu)
 ete y coimido, para alimentarse
 los pueros, controlado en un cerco,
 en grande casa, y todo en Comuni-
 dad. Así es la experiencia comunitaria
 de Juan en los pallivens de los ríos
 de aquí y después de pejele y maní...
 Moshinkosh presentó la posibilidad
 de paucado solo en común, y del tipo
 granero zela, sueldo en zona pequeña
 y controlada, y no el paucado amor-
 rado del Ecuador, sistema destruido
 del ambiente. Nemesio suprimió el sem-
 brío sistemático de cebos y maí-
 zas peores, en los orillos de los ríos
 grandes, y en comunidad, como no-
 sotros sembramos el palmito (Kana-
 pinak) para el tacho de las cosas,
 y sembró Nemesio el cultivo de
 árboles frutales, como el Kaxárunchí
 (cacao) y árboles como el cocofí-
~~Katira~~ Kiriakcha Katira).
 Hubo momentos difíciles, pero se superó.
 Juan vive sus días en
 costellero, como secretario, y com-



128
prendió los temas, y quería soluciones
inmediatas, en mi receptor en ritmo y
solución completa. Mashútok ofreció a
Kuyunta para la secundaria Acluar
(natsa unuimiate), y fue apo-
yado por 6 Comunidades, por 11
apoyaron a Ukijint por ser peore-
ficamente más entrel. Pero Ukijint
es una Comunidad bien situada
en grandes lumbos, por dividida
por el trabajo de la madre, y ya
tiene el compromiso anual de los
Tuahtatin - promotores. Kuyunta
había tenido el "natsa unuimiate",
Wismu la Asamblea anual, y Ukijint
la reunión anual o la anual de los
Tuahtatin. Ocurrió.

Como músicos, en la itoyis, entre
del ensueño, tuvimos oración libre
en el impak. Participaron varios evan-
gélcos, y esto fue una gran fuerza.
Volieron las columnas en su contra
y se aclararon varios puntos.

Habría mucha alegría y voluntad de
creer. Yo les hablé del proyecto de
un museo acluar en Lima, y de
sostener la artesanía acluar, para
disminuir la dependencia de los rego-



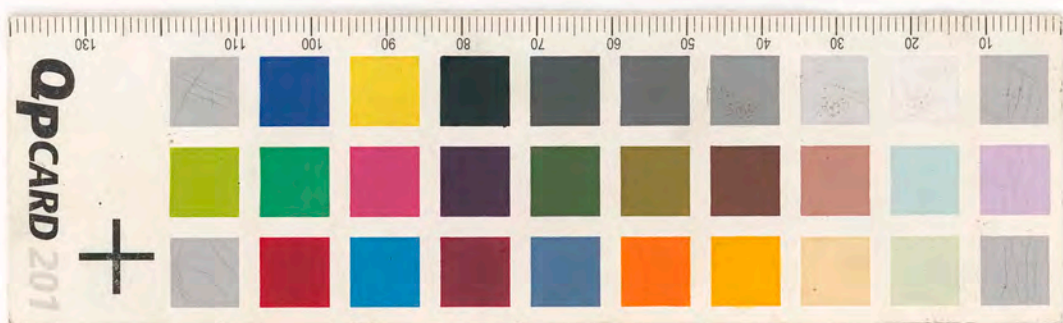
129⁶⁵ tones y materiales. Los recorde puntos de la
Ley de Comunidades Nativas.

Al regreso, muertos de consumo, a Chin-
tu, Juan propuso a los niños y niñas
de Chintu, al pesar de no tener escuela
por ahora, de trabajar una ~~o~~ huerta
con sembríos de maíz, pepel y maní
etc., y de un pollinero en Comunidad
aceptaron con los mayores.

¶ Llegamos el sábado ante de la fi-
nancia de ayer, a Trenchi de noche,
en un taxi, y Juan y un muchacho
Ayuri, hijo de Yampie de Wixum, (como
dijo eso, que viene aquí para investigar
se contra la leishmaniosis, según lo
establecido en Wixum, pero que solo
aquí y en Tamintra, se curan los
que tienen esta enfermedad, evitan-
do graves casos de enfermos y epide-
mias, sobre el uso de la medicina de
Glucantim).

Aquí la cosa de Trenchi
ya está toda en los extractos
(tirantes), y están pasando la más
pequeña de Chixim.

Juan en la noche, envió al maestro
Chentoi por sus libros, en sus
neces, en el lote, motor y motor de



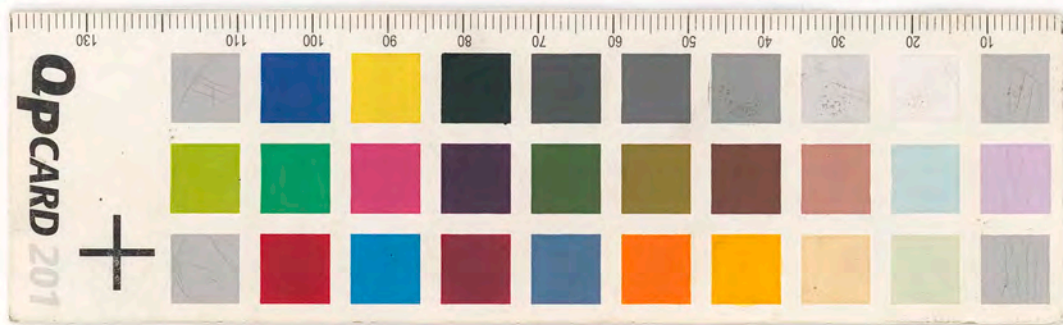
prestados de aquí.

130

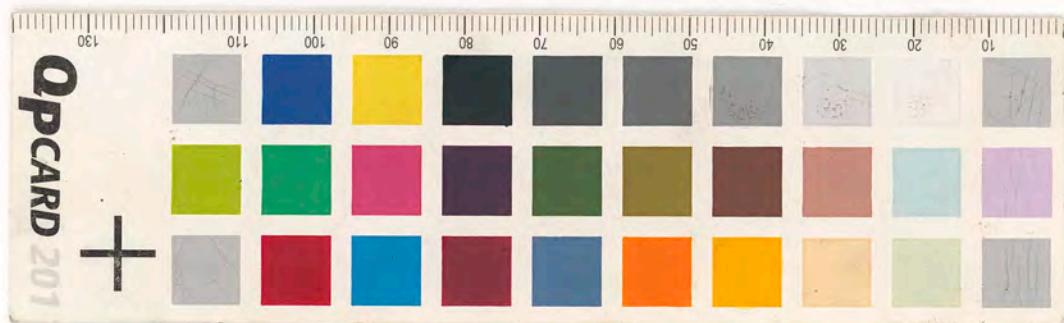
3 Comunidades pidieron el mapúnak
o sumístak a la Organización:
Ukintu, Tanchi Kⁿ y Wampint.

Reunión 9/5/89.

esta mañana en la región
entre en la casa de Jínanchi y entonces le dijo que en
su infancia, en una reunión aquí en febrero, se
dijo que él había de estar en la Tape en su
nido. El dijo que no vino a Temintu con los
etserin, porque tenía en el corazón deseo de vengan-
za por un muerto que había hecho... Todos estaban
enclaudando, de noche hombres y mujeres;
me dijo que después de cargar a su mamá por el
Aícal, y antes a su papá Llumpi cuando se
enfureció el río por el, y después de la muerte
de su hijo de Hajarip, al suceder iba pasando
en su situación pasada buena, cuando iba
la Talcha, y ahora en muchos sufrimientos en
su familia... Deseo y vino un personaje que le
dijo: estás sufriendo mucho, tienes que
matar a aquel que te está haciendo a
Ukintu de aquí... Me desperté, y sentí el
deseo vehemente de estar con Ukintu ya
que según nuestros mayores, estos muertos sin
fuerza de los espíritus ixanchi, separados
y esta era nuestra fuerza antigua, y los
mujeres y los ancianos seguían y animaban



131 el muy finiendo de estas revelaciones contra 66
mortales. ~~El~~ Pero ya dejó de ir a
la Tolaba y de darle, sabiendo que esto era
en contra del Evangelio de Jesús...
Fui a Turán con mi mano proveeniento
paralítico en los rodillos. Fui en los 2
meses que estuve allí, por cierto rezaron
por mí, y por mi mano, también los sol-
ventistas de Turán, rezaron por mi mano.
De hecho iba mejorando tomando el gipo
del árbol Karp; el otro sucler, un día
pensé en mi vida, en la Tolaba que dejó,
y en el hecho que mi mano mejoraba.
En el cuento un personaje me dijo: porque
sigues con mal corazón, perdona a quien
odias, dele la mano, y vivira en la
paz. Me desperté. Me sentí mejor. Así ter-
minó. Le fui entonces haciendo reflexiones sobre
los sueños de la hija de Bunkanká y de
Antiká de Churús (este creo que lo dejó,
después de pasar más de 1 semana en Turán-
chín, pero que bajaron Anitau según el
sueño, volvo avergonzado a su casa...))
y como el sueño es equivoco, y podemos
recibir voces del demonio, o de Dios
(no hablé de la cuestión psicológica, ya
que la entiendo muy poco por ahora), y

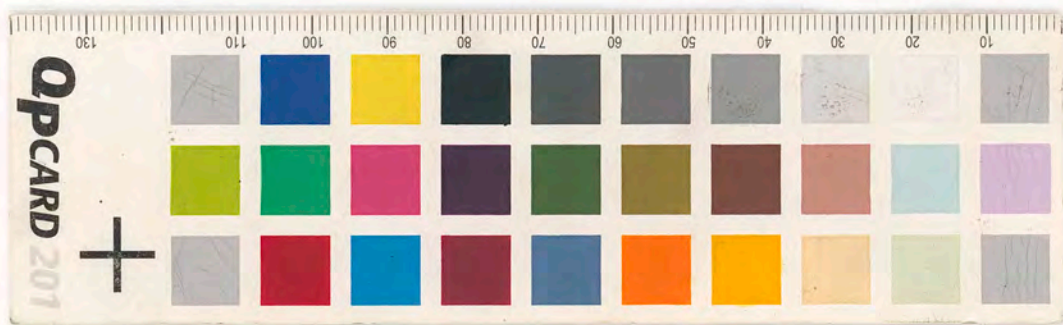


un metro para juzgar en, según el 182
Evangelio, la tradición cristiana. Fue
comprendiendo que el significado del metro
no es absoluto, sino relativo, y sujeto
a errores, como todo juicio humano, no
iluminado por el Hijo de Dios.

Jinuchi me dijo que en la próxima reunión
iba hablar, para que comprendieran su
situación, y entonces le dije de no nom-
brar a Alaitua, y de seguir escuchando
la Palabra de Jesús, y volver volviendo a
hablar.

En la Kapi, Yarankas, yerno de Champi
y Jinuchi me dijo, me dijeron que
Kantash de Ganchik quiere matar
a Kiyach, el yerno de Turan, que es
matem, ya que según Chiyat Zitis de
Yankuntachi (matem) le brujó la mujer
por ser pretendida ante Kiyach
(Kapi: cuñada). Además hay otro proble-
ma grave: un salmar, siempre de los prios
que shikion (evangelicos) del Chankup,
no recuerdo el nombre, se llevó una vida
pretendida por Turtar de Zetkuntza.

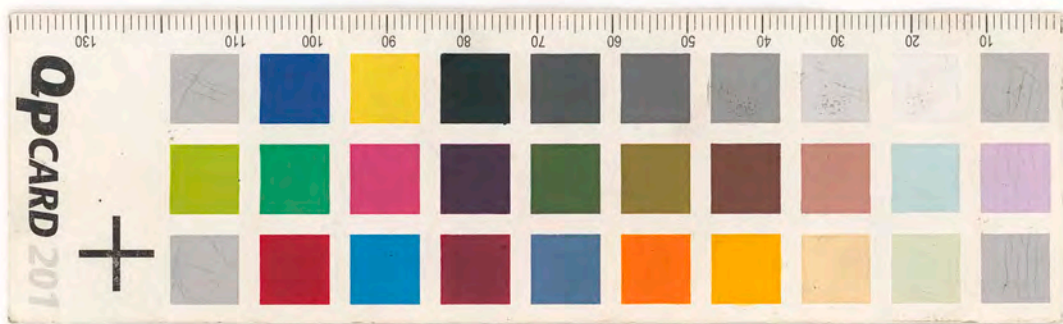
Turtar pidió ser pagado, entonces
la vida corada into Callunbre a no
tener miedo y desafiar a Turtar. Esto
parece que está sentido a matar a los



Los ... Por cierto estamos sum lejos del
 "Engelw".

Kyujunta 12/5/89

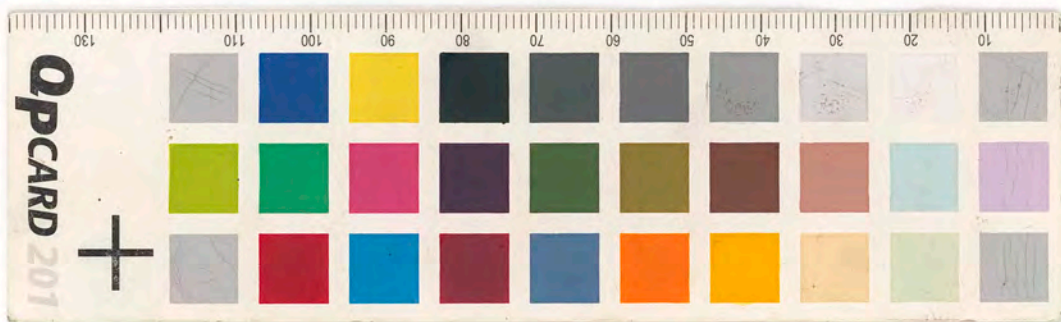
En estos últimos días
 solo con Juan (Bere) o yo solo oayer una hora
 con los chicos mayores de la Escuela, limpiamos don-
 do al sereno de nuestra casa. Tenemos la inten-
 ción de hacer un pequeño pollinero, en alguna
 pollina inseguída con el plucantim, la medi-
 cina de la bismanosis, o una que me envía
 mi hermana Amelia, de Italia. Esto aque-
 laré a Juan en momentos de hambre, y al Sr.
 Coyoteiro, hasta que se adapte a la comida
 allí. Aprovecho estos pocos días de poca can-
 tidad de trabajo, como nos exigen A. Bore, hasta
 para más en la preparación a la reunión de los
 extrín y aijmatin en la junta (el 10/6 próx.).
 Tengo los Actos de la 5ª Asamblea Acluar que
 para a máquina, para sacar copia, y debo hacer
 un día de retiro. Juan está bastante bien, pero
 a veces nervioso, viendo que su hijo no marcha
 demasiado bien y piensa ir a Kuma para siempre
 en el mes de agosto, para no chequer. Pero se que
 meigo, venir antes del tiempo, y tal vez no
 mejor, y puede ser lo hace el próximo año,
 ya que su familia tiene problemas, y por esto
 no puede entregarse a fondo al trabajo
 minero. El mirar atrás, llevando el a.



radio, por todos los problemas humanos, no
es un pliego solo de los sacerdotes y religio-
sos misioneros, sino también de los laicos.
Veo que Juan es exigente en pretender excluir del
Vicariato y de los Sacerdotes, en su enfer-
medad. Le dije que es imposible entregarse
a Cristo y a la Ullin en manera total,
si miramos a las necesidades de la familia
nuestra, por encima de los intereses de Cristo.
"El que ama a su padre, y a su madre etc.
más que a Ulli no es digno de mí", esto del
Evangelio vale también para los laicos, y a pesar
de la vocación cristiana a la Ullin, por el
bautismo y la comunión, y solo las funciones
y ministerios de llevar la Ullin en distin-
tos. Esto debe ser siempre más severo
en la vocación laical, especialmente mi-
sionera. Jesús fue muy exigente con sus Apó-
stoles, Discípulos y discípulos cristianos, si-
bien repitió las maneras de vivir según el
Evangelio veritas de acuerdo a las funciones
y ministerios. Jesús, con tu Espíritu ilumi-
nados, y refuerza los laicos, y religiosidad de la
plena, abierta al mundo no cristiano y
cristiano.

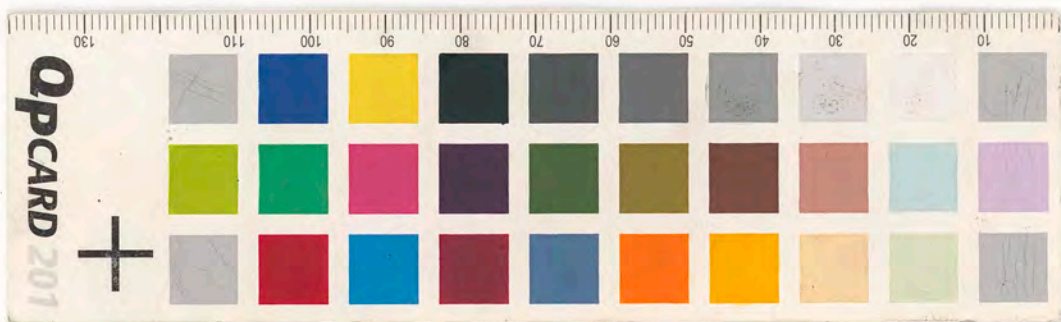
Reunión 14/5/89. Teutecosté.

Fue un fuerte
grupo ochavar también del Jemanchi de abajo y de



135 Tatarar de miha. Tu fui Tatarar en ^{Amijik} 68
y Rayujint Linxerat por 1ª vez participen en
una fiesta cristiana. Venimos ayer por la noche
y esta mañana (y lo haremos en la noche) lozamente
el tuntu instrumento religioso selmas para
obtener la fuerza de Chitum y para llamarlo
(untruisme: llamado). Se llevo esta vez el unpat
como nunca lo vi. La Telcha fue abundante, y
los sijmatin ayudaron en la palabra de la tra-
dición: el rito del nateinisme (y tran-kma-
mu): el natein y el tabaco.

Tratamos convencerlos que la Telcha nueva sea
unrefinamiento a la antigua, y esta sola luz
no nos salva, ya que lleva solo a los idios,
y ^{terrenos} ~~terrenos~~, recibidos en la fuerza del Espíritu Chitum,
pero sin ~~en~~ preocuparnos del más allá y de la vi-
da de "nuestro espíritu": libre, inmortel, creado
directamente por Dios. Estuvimos hablando con
los selmas, y varios de ellos como que captan el
don de Dios, que les llama en Cristo, y su voluntad
libre que puede aceptar o rechazar al Señor.
El hermano Tekentari, el maestro, después de la
comida comunitaria ofrecida por casi todos los
presentes, habló que hoy era el día de la madre
en el Teru, y habló muy bien sobre la situación
o sea, negativa de la madre selmas, a pesar
de sus grandes beneficios y sacrificios en favor
de sus hijos. Su reflexión fue muy buena. Luego



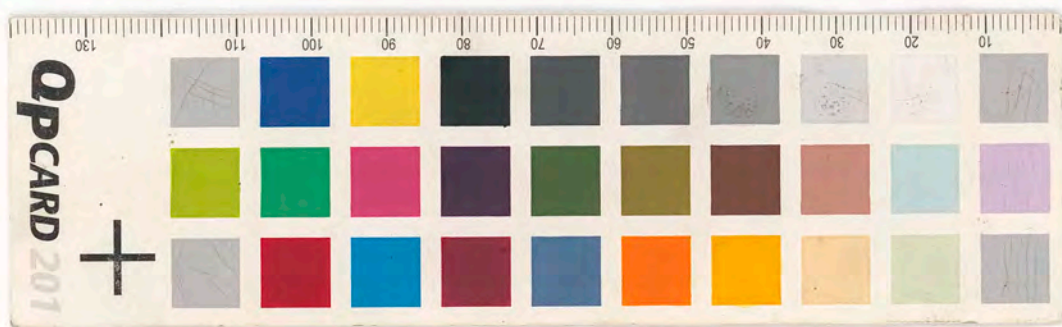
me invitó a suadir sgar. Torti de la Billis,
la herencia como el linaje y la mujer viene
de Dios, sin como el matrimonio, encuentra el
pecado destruye el plan de vida, felicidad de
Dios, en favor del linaje. Es donde el 4° Ulu-
luniano, escrito también en nuestros corosones.
Me hicieron jugar al fútbol de arquería, con es-
mis 57 años, pero pronto el día.

Kuyunta: 15/5/1989.

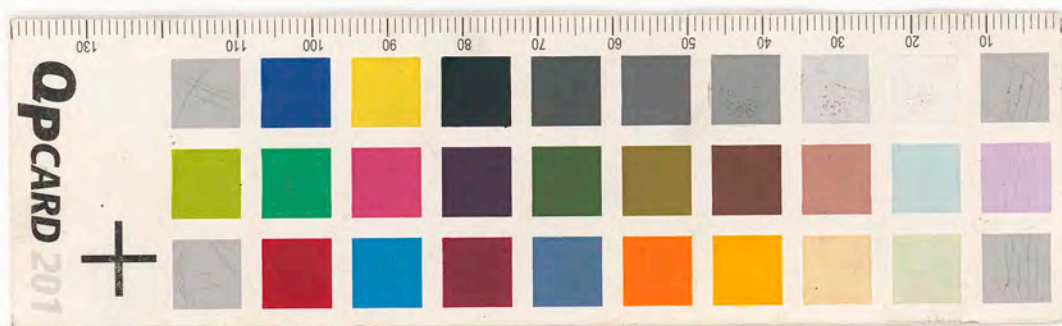
Antes de ayer, hacia
la tarde, estando llorizando o presionando el oro-
iris completo al este. Me decía que el oro-iris
completo al este no es señal de muerte (del este
viene el sol), sino solo es señal de muerte de un
shirani (un matem), cuando sea hacia el este
es solo un pedazo de oro. Y hacia el oeste es señal
de muerte de un matem cuando es un pedazo,
especialmente por la mañana. Por eso los shirani,
hacia el este, ven la vida, en la venida del sol,
y la muerte hacia el oeste, en donde el sol muere
en la noche. Por eso los pies de los difuntos son
colocados en la caja de muerto (shimut) hacia
el occidente, y la cabeza hacia el oriente.

Kuyunta 18/5/89

Terminé hoy por fin la
seta en shirani de los 4 días de la Asamblea. Ayer
llegó improvisamente Mickucham, portador shirani
de Turán, que durmió en la casa de Chumpi.



137 Yui en una carta de Orach, pidiendo de leer ⁶⁹
el curso de la Comunidad, Hchur de nuestra
Asociación, sin tener en cuenta la Organización
de Wismu y su Directorio. En la ocasión pregunté
a Uashitak, y me dijo que lo iba a denegar mi
el curso, ni permitiéndole de ir a Chuintar.
Después, después que otro fueran por causar el
morte, via Chichirak. Durante la Telcha, Uli-
Kucham fue a la casa de Uashitak, y él y su
hermano Torir me permitieron el curso.
Entré en Juan y el maestro Tekutei, y vimos
que el papel decía que Ine (^{Instituto} nacional estadístico)
pedía el curso de los Uchinos del Pastora, pero
no había ningún documento de "Ine", solo el
papel de Orach. Le pedí a Uli-Kucham, cuando
no que no podía ir a Chuintar, ni causar
a los de aquí; pidió un papel para presentarlo
a Orach, Tekutei con Juan, lo exhibieron
informando que ya ATI había celebrado su
5º Asamblea con 18 Comun. presentes, y la
firma del Pres. Uashitak, de Torir, Conse-
jero. Después Torir y Uashitak se quejaron
maravante de las columnas y murmuraciones, en
contra de los caminos trabajados por los de
aquí, su organización propia, y en contra de
mí, en Bonavica, haciendo el nombre de
Benjamin Chumji, y de Tuit, trasaron
Uli-Kucham seguía diciendo que no sabía

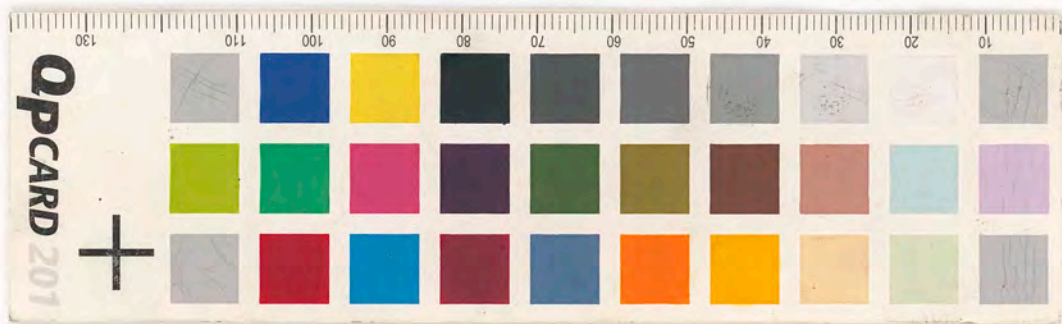


nada y que ellos, adventistas de Turán, sa-
 lían que Quit, antes era evangélico, pro-
 clama se reía de los creyentes (Kishu Kar-
 tin: que se ríe). Al final intervine yo
 y le dije de lo continuo, columnas, en
 mi entra, y como en Bannan ~~me~~ se aclaró
 todo, haciendo el nombre de Albiá Silva y
 de Quit, Yamarín. A veces, él se reía, a
 veces, no contestaba nada. Le dije que él
 venía enviado de Orach, pero no tenía por
 nada en cuenta a las autoridades de A.T.I.

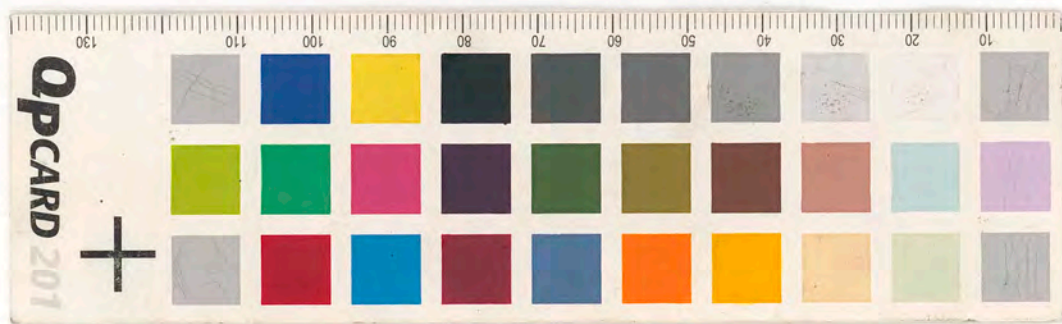
Qujimos ya de noche que Múkucliam de Ma-
 mún, no los dejó cenar a nadie. Solo pudo
 cenar en Uxintza y en Tankintza.

Por el norte, Tenkán serían dificultades,
 ya que no tuvieron en cuenta ni a Ushu-
 Tak, ni a Kirik. Tal vez solo en Turán-
 chum y en Wanjintz, podrían cenar, y tal-
 vez en Uxijintz (esto es, más difícil).

Hace 3 años, Ushuhtak no dejó cenar
 a Jiyúkam, maestro de Orach, y enviado
 por Orach, ni Kirik lo dejó por la
 vía el norte. El ejemplo de aquí, servirá
 para hacer ver que si hay autoridades,
 saben hacerse respetar, mientras otros
 no entienden ni ven nada, las inten-
 ciones ocultas de los prujos Acluar del
 Chanknap. Múkucliam me dijo que iba



a refutar nuestras fuertes quejas de las críticas
 y columnas, pero me dijo: porque tu no
 vienes, toda la zona de Orach Taulien,
 para aclarar tu situación: le contesté:
 ya me fui hace casi 5 años a Washington
 y Papiñta. Benjamin Chumji lo vi, pero
 fue trato friamente y mal. Hablé con
 él una, 3 horas, el otro ascoro en J. Lorenzo
 y nada pude sacar. Ellos me hacen la guerra,
 y a mis hermanos, se han de esta zona muy
 grande, es imposible para mí visitar la zo-
 na de Orach; se sintió vencido, y no
 viendo lo absurdo de la solución que él me
 daba. Empezó a decirme, puede, ir en heli-
 cóptero: ascoro es más o menos le
 contesté. Yampis me dijo después que él
 le habló antes en casa de Alloshtetek dicién-
 dole: ustedes dicen que no saben nada de
 nosotros, nuestra Organización y Comunidad.
 y como que nosotros si sabemos de Orach,
 y de nuestra Asamblea de Washington.
 Ustedes niegan nuestra existencia, ya que
 nos dicen: ix'wuch' x'wix'ier / lit. gente
 difunta, muertos, pero para ellos quisieran
 decir: gente del demonio, traduciendo
 en forma errónea completamente la pa-
 labra: demonio. El me contestaba nada
 dijo Yampis. Se comprende que como



Le diem duro decidio en requirir re-
premise, quejándose que los jefes de
Orish, no le diem los documentos su-
ficientes de Ine. Espero que esos señores
aprendan a vivir y a respetar la libertad
de otros.

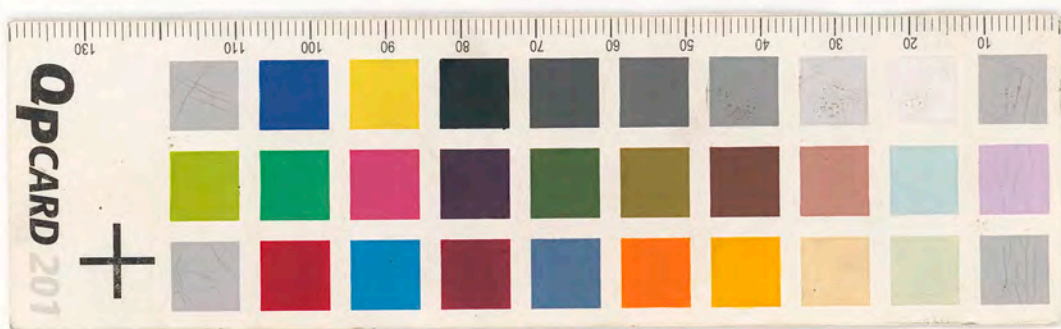
Kuyunta 22/5/89.

Ayer celebramos el
Día de la PP. Trinidad: Comunidad Divina,
con Divina de 3 Personas, que nos hicieron
posible participar de esa vida y felicidad, y por la
desobediencia soberbia y lujuria hemos quedado
afuera, pero por la Misericordia Divina Trinita-
ria, podemos volver a la plenitud del Reino
de los cielos. Estuvieron muchos, aunque
faltó un buen grupo en casa de Maikua, por
la llegada en la tarde anterior de un
numeroso Cardero desde Madrid.

Terminamos el día entero deayer, siempre lu-
minoso como el de hoy, en reunión con los de
Orish y abajó también, para presentarle los
Actos de la 5ª Asamblea de Wisum.

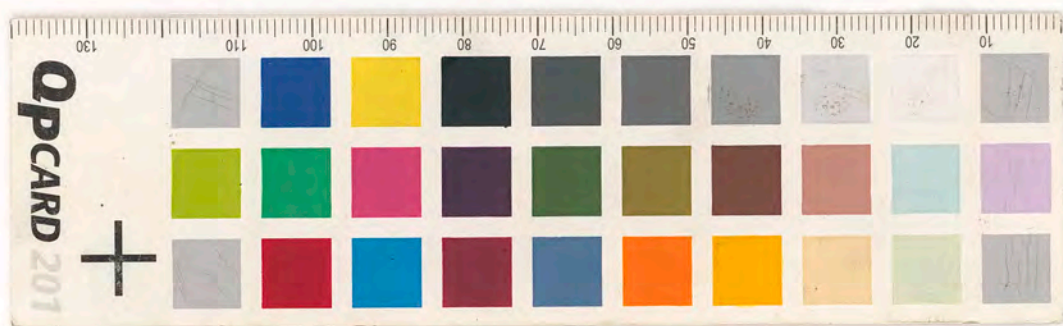
Fue un día muy duro, con una casa de Mashu-
Tak, enorme, pero llena de gente. Felices
22-23 horas o mejor páginas a máquina, de
los 4 días de la asamblea.

Libertre Tekentoi presente, cuando yo lo
negativo me me empuja, tuvo una res-



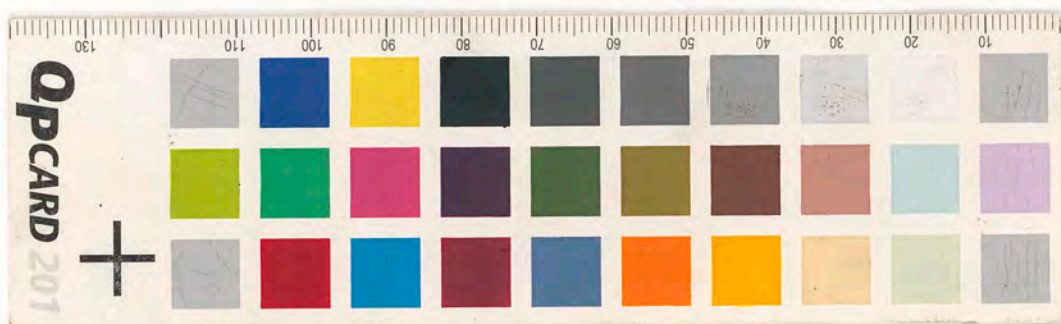
ción dura, ¹⁴¹ nombrando a 2 sacerdotes jesuitas que
se casaron, y 2 madres mexicanas de S. Lorenzo
que hicieron lo mismo, para humillarme a mi-
sma ya me cambié el lo dijo (como hace
2 años lo mismo) en público al final del en-
fermo, a pesar de no decir nada a Pepe Ro-
mírez, y ante, del problema en su escuela,
Militar ~~comandante~~ ^{comandante} solo eso, diciendo que
ya había podido cambiar en público, en es-
cuela ~~carin~~ lo dejó humillado, diciéndole
que en otra Comunidad lo puede por
lo mismo, y le podrían hasta dar una
plaza, si no es material. No se atrevió
a responder. Entonces el final dijo: yo
soy culpable, y trataré evitar el mal en otra
parte. Antes había sacado también los
malos matrimonios y fornicaciones de mis
alumnos, que salieron de la Escuela.

Traté de dejar no vacío, sino el Evangelio
en los hogares, y recordé las palabras de
Juan: los maestros deberían tener por delante
el ejemplo del niño ilustre, Jesús, y ser
esclavos, no señores. Luego le cri-
tiqué haber tratado con dureza a Veris,
que en nombre del Director lo invitó a
la Asamblea de Winona, y le recordé que nues-
tros peccados ~~no son~~ la ~~seg~~ soberbia,
la luxuria, ~~la~~ la plata y la borrachera,



142 y debemos dar cuenta a Dios por nuestra
vida y actos, y no d' echar el peso en
contra de otros, presentes, o ausentes, como
para excusar nuestro pecado. Al
fin se atrevió a contestar. Al final le
dijo que en él, yo siempre tuve simpatía
y buenas relaciones, y no entendimos en
muchas cosas, pero en conducta moral y
en su propio, se mostró en representación frente
a la Comunidad.

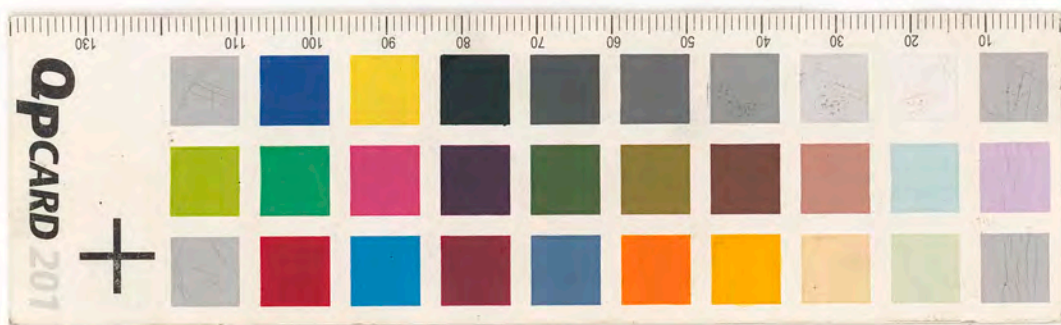
Fue duro ese día de ayer, ya que es difícil
tener la atención de un grupo de mayores,
que habla mucho quiere y desea jugar,
dona masato. En todo su esfuerzo
no ha sido pequeño. Por la mañana
dona masato por 1ª vez en público a
Ulaikua, que se atrevió para venir a la
Reunión, con muchos jóvenes y algunos mayo-
res, para estar con Cordoba. Llegué a
la casa de Ulaikua, y este estaba quejón-
dose duro que Ulaikua no trae el papíant
(cocina), pero él le había dado como je-
fe de trabajo. Simplemente fue enviado por
Ulaikua a donde Ulaikua, para decirle
que viniera, y Ulaikua le dijo por qué
no empiezan no más usted, y estuvo
dando golpes duros. Que de los peques
de Ulaikua era que esta regatón



que lleve siempre cosa de largo, y va a la casa del Ulaikua, ni remueve las autoridades, ni a Torri ni a él...

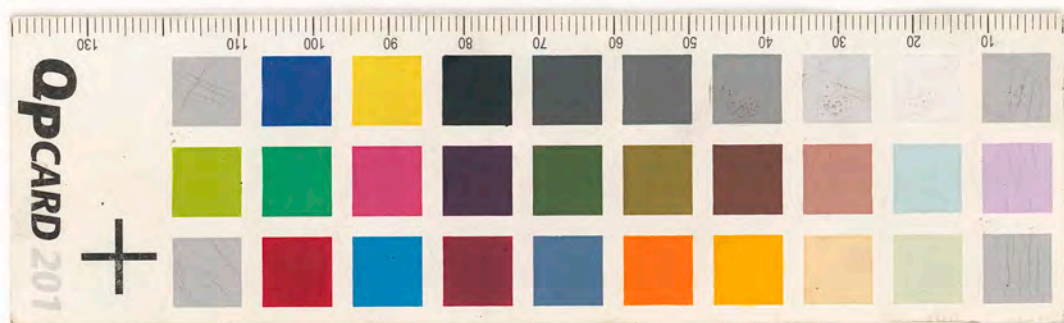
En eso le habló en público a Ulaikua, pero no se atrevió a entorpecerle.

Otro momento difícil para mí, fue el tener que decirle, de las Actas, que no me habían defendido nunca los Achuar, por tanto, columnas, hasta la carta de Ulaikua y Torri a Beniente Coronel de Barranca. Volví a decirle, que tenía orden de captura, y el Señor no me abandonó, y el haber hablado 2 veces en Barranca, aclaró la situación y el encuentro en el Subten. Juan Abt Vinches, en Chichinat. Ya de noche así, estuve escuchando el encuentro del Shichu entre Ulaikua y Cordoba, en la tentación de intérprete, para decirle al señor, que debía tomar en cuenta los juicios de la Comunistas. Luego empecé a hablar Juan en Cordoba. Los dejó estando muertos de cansancio. Me dijo de noche Juan que Cordoba estaba lleno de prejuicios, por venir del Chankuap. Huezaga: por que ustedes quieren que los achuar puedan solo achuar, y no predicar el Evangelio, quedándose en la ~~roca~~ superstición; los achuar tienen que

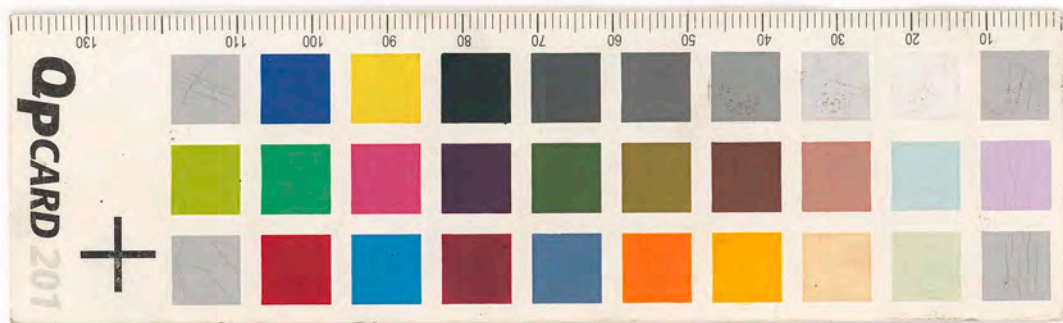


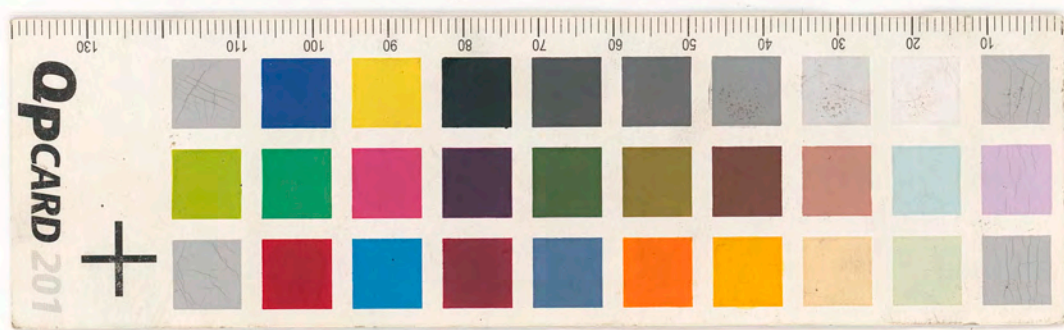
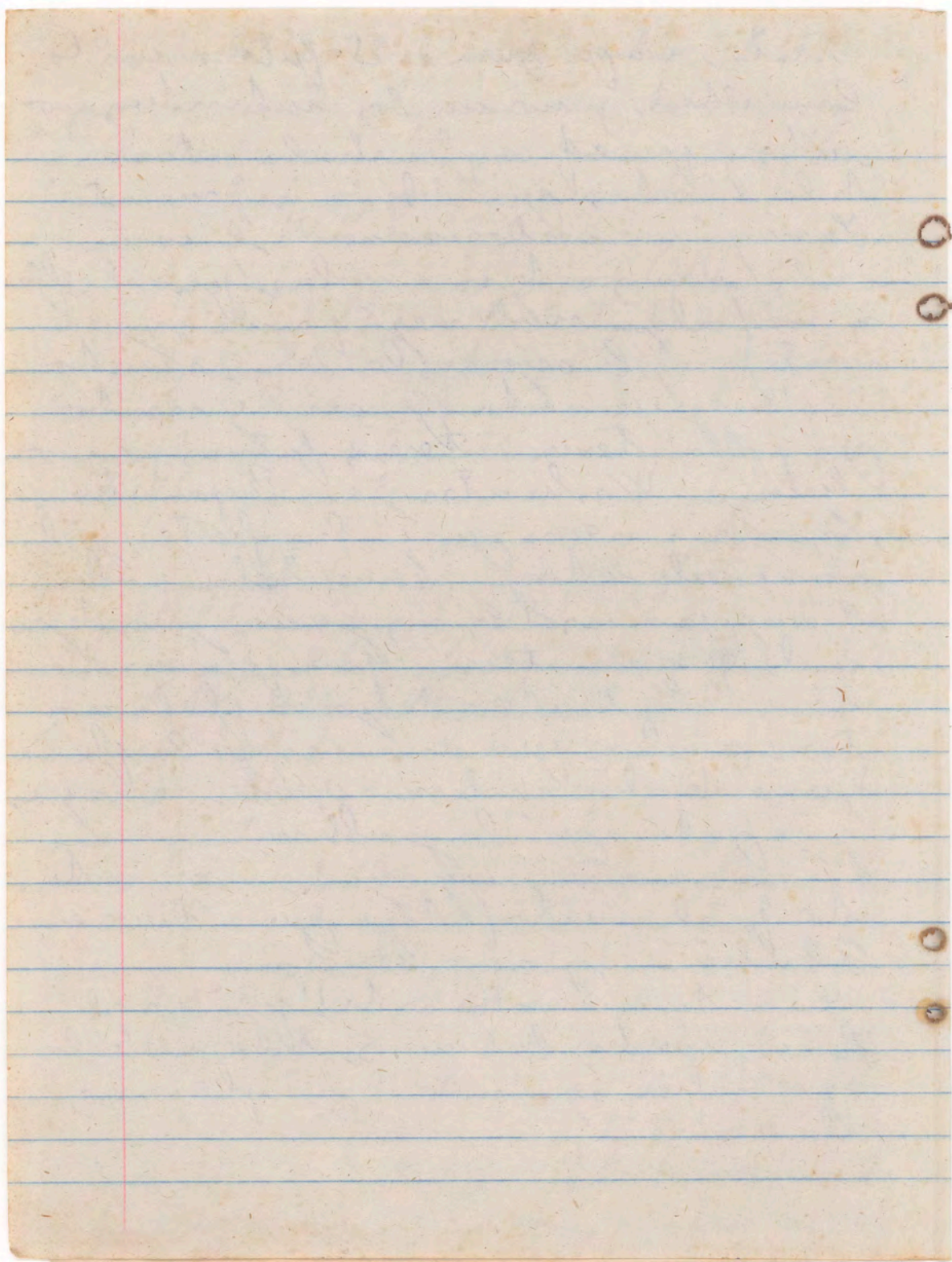
144 ir a las ciudades, probar el bien y el mal
que hay, probar el trigo, como yo probé
la marihuana, que luego dejó porque no
me gustó, y probar la vida.

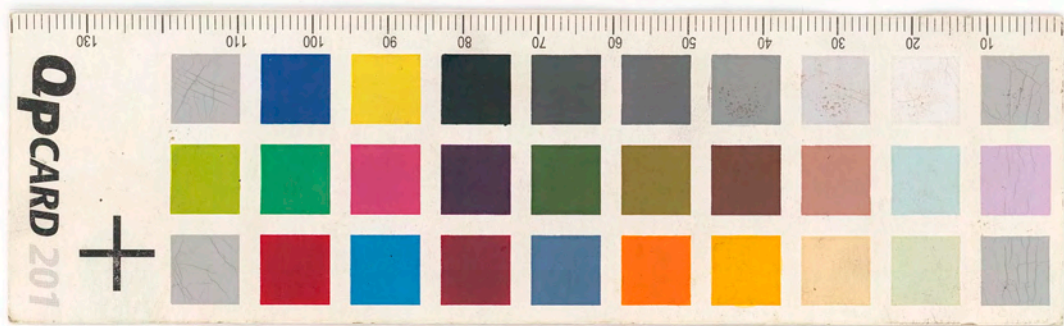
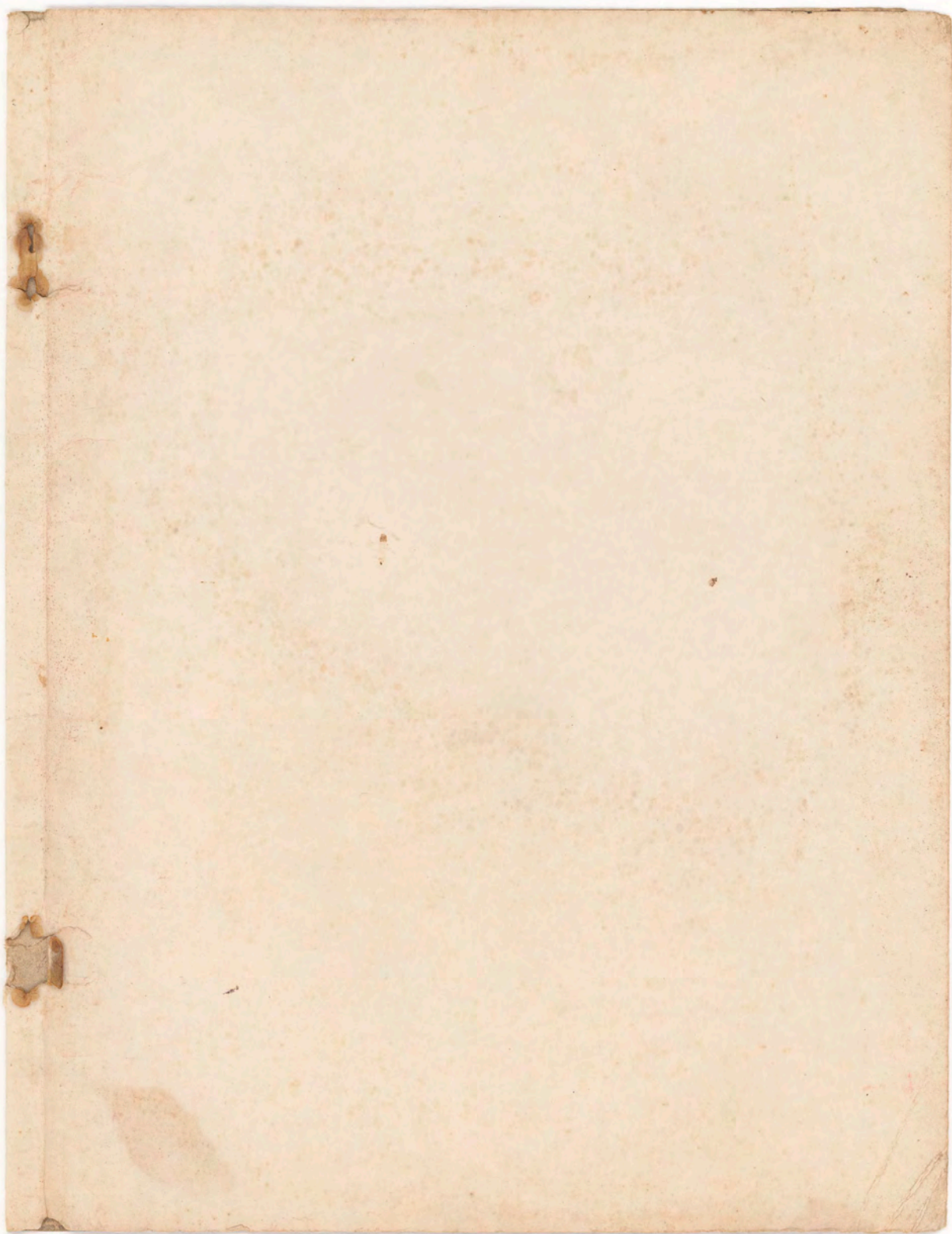
Recuerdo a Juan lo del Génesis: la repen-
ta si quieres, tendrás conocimiento del
bien y del mal... " Hoy entró de improvisto
a mi casa. Hablamos de nuestros princi-
pios místicos, y misioneros, de la Iglesia
de la Selva, y los documentos sobre los
suerindios de selva, Sub-Americanos,
para que él entendieran que actuamos
teniendo presente todo eso, y sobre la
Historia, también negativa de los Conquis-
tadores, y de los crímenes después de la In-
dependencia, sobre el trato y desprecio sobre
los suerindios. Después se levantó de gol-
pe, diciendo que iba a ir, a donde estaba
Campa las pollinas a 3.500, un precio
bien bajo, y desde ayer tratamos convencer
la Comunidad de dar la pollina, a su al-
macén comunal (sumati o napirak)
y la plata al negociante. Fue a la casa
de Ullashudak, en donde estaba vendien-
do todas cosas de las ciudades: no vi ni
un corte de tela, por la pauperrima
selva. Toda ropa hecha, por lo tanto
costosa. Traté convencer a él a hacer



145 Todo, siempre fuera en el futuro en la ⁷³
Comunidad, y no en los individuos, no
más, y por así explicarle la situación
de los deudas que deben a su "sumati".
Le supe un cierto momento, y así
a no, iluso a dejar a volar, pero el refle-
jo (algun tanto rezo por mi segura-
mente), y le cogieron las iras, cuando
la 1ª vez que suba por sea y cuando
que podía tener interés futuro, como
hiciera en Washinton y en Papiamentu.
Los señores vieron que yo le expente, y el
mercaderes cedio, y comentaban: al-
tienes que a nosotros no pasan, y no dejan
mal, pero encontramos por para sus bien-
te. El tendero trajo su flota no
tiene mucho, pero conviene que la flota
que se trabaja continuamente, se vaya,
y se pueden seguir las pollinas...
Si a se ser, muy seguro, muy segura.
Por el mundo (dijo que estuvo en
Colombia...) y como creído.
Si a dura nuestra vida! pero por el
Señor y nuestros hermanos, todo vale la
pena sufrir, y dando el ejemplo a los
Ablus.









ARTICULO 21°.- El derecho a la educación y a la cultura es inherente a la persona humana.

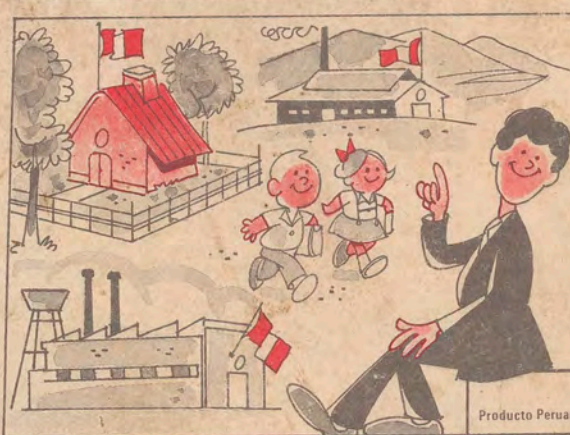
La educación tiene como fin el desarrollo integral de la personalidad. Se inspira en los principios de la democracia social. El Estado reconoce y garantiza la libertad de enseñanza.

ARTICULO 22°.- La educación fomenta el conocimiento y la práctica de las humanidades, el arte, la ciencia y la técnica. Promueve la integración nacional y latinoamericana, así como la solidaridad internacional.

La formación ética y cívica es obligatoria en todo el proceso educativo. La educación religiosa se imparte sin violar la libertad de conciencia. Es determinada libremente por los padres de familia.



La enseñanza sistemática de la Constitución y de los derechos humanos es obligatoria en los centros de educación civiles y militares y en todos sus niveles.



ARTICULO 23°.- El Estado garantiza a los padres de familia el derecho de intervenir en el proceso educativo de sus hijos, y de escoger el tipo de centro de educación para éstos.

ARTICULO 24°.- Corresponde al Estado formular planes y programas y dirigir y supervisar la educación, con el fin de asegurar su calidad y eficiencia según las características regionales, y otorgar a todos igualdad de oportunidades.

El régimen administrativo en materia educacional es descentralizado.

Producto Peruano Reg. Ind. 04 - 01003 - C. PATRIA © CANTO S.A.

